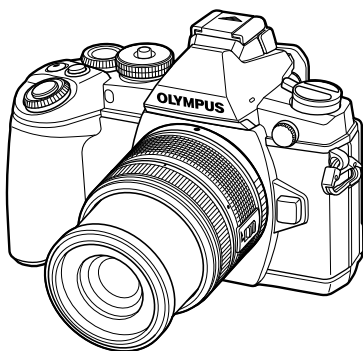


# OLYMPUS®

## CÂMARA DIGITAL

# E-M1

## Manual de Instruções



### Índice

#### Índice de tarefas rápidas

1. Preparar a câmara e o fluxo de operações
2. Disparar utilizando o visor ótico
3. Disparar utilizando a imagem ao vivo
4. Ver fotografias e vídeos
5. Operações básicas
6. Utilizar as opções de disparo
7. Funções do menu
8. Imprimir imagens
9. Ligar a câmara a um computador e a um smartphone
10. Bateria, carregador de bateria e cartão
11. Objetivas intermutáveis
12. Utilizar os acessórios vendidos em separado
13. Informações
14. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

### 15. Adições/modificações devido à atualização do firmware

- Obrigado por ter adquirido uma câmara digital Olympus. Antes de utilizar a sua nova câmara, leia atentamente este manual de modo a usufruir de um excelente desempenho da sua câmara e de uma duração prolongada. Mantenha este manual num local seguro para futura referência.
- Recomendamos que, antes de tirar fotografias importantes, tire fotografias de teste, de modo a familiarizar-se com a câmara.
- As ilustrações do ecrã e da câmara apresentadas neste manual foram produzidas durante as fases de desenvolvimento e poderão diferir do produto em si.
- Se se verificarem adições e/ou modificações das funções devido à atualização do firmware da câmara, o conteúdo será diferente. Para informações mais atuais, por favor, visite a página de Internet da Olympus.

- Este aviso está relacionado com a unidade de flash fornecida e principalmente direcionado aos utilizadores na América do Norte.

## Information for Your Safety

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS





When using your photographic equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read and understand all instructions before using.
- Close supervision is necessary when any flash is used by or near children. Do not leave flash unattended while in use.
- Care must be taken as burns can occur from touching hot parts.
- Do not operate if the flash has been dropped or damaged - until it has been examined by qualified service personnel.
- Let flash cool completely before putting away.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse this flash in water or other liquids.
- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this flash, but take it to qualified service personnel when service or repair work is required. Incorrect reassembly can cause electric shock when the flash is used subsequently.
- The use of an accessory attachment not recommended by the manufacturer may cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Indicações utilizadas neste manual

Os seguintes símbolos são utilizados neste manual.

 <b>Atenção</b>	Informações importantes sobre situações que podem provocar falhas ou problemas de funcionamento. Também alerta para ações que devem ser completamente evitadas.
 <b>Notas</b>	Aponta para a nota ao utilizar a câmara.
 <b>Sugestões</b>	Informações úteis e conselhos que o ajudarão a tirar o melhor proveito da sua câmara fotográfica.
 <b>Índice</b>	Páginas de referência que descrevem detalhes ou informações relacionadas.

## Índice de tarefas rápidas 7

- Conteúdo da embalagem.....9

## Preparar a câmara e o fluxo de operações 10

- Nomes dos componentes.....10
- Carregar e colocar a bateria.....12
- Inserir e remover cartões .....13
- Colocar uma objetiva na câmara.....14
- Montar a unidade de flash.....15
- Ligar a câmara.....16
- Configurar a data/hora.....17
- Definir o modo de disparo.....18
- Selecionar um método de disparo .....19

## Disparar utilizando o visor ótico 20

- Fotografar .....20
  - Fotografar imagens paradas ....20
  - Gravar vídeos.....22
- Definir as funções de disparo...23
  - Utilizar o botão multifuncional...23
  - Utilizar o super painel de controlo.....24

## Disparar utilizando a imagem ao vivo 25

- Fotografar .....25
  - Fotografar imagens paradas ....25
  - Gravar vídeos.....26
- Usar o ecrã tátil .....27
  - Selecionar um método de focagem.....27

- Utilizar a função LAN sem-fios.....27

- Definir as funções de disparo...28
  - Utilizar os guias ao vivo.....28
- Utilizar o controlo ao vivo .....30

## Ver fotografias e vídeos 31

- Ver fotografias e vídeos.....31
  - Visualização Índice/Visualização Calendário.....31
  - Ver fotografias .....32
  - Ver vídeos.....32
  - Volume.....32
  - Proteger imagens .....32
  - Apagar imagens .....33
  - Selecionar imagens (Selec. Partilhar Ordem/O-n/ Apagar Selec.).....33
- Usar o ecrã tátil .....34
  - Selecionar e proteger as imagens.....34

## Operações básicas 35

- Apresentação das informações durante a fotografia.....35
  - Apresentação do visor ótico quando se dispara utilizando o visor ótico .....35
  - Apresentação do monitor quando se dispara utilizando a imagem ao vivo .....36
  - Alterar a visualização de informações.....37
- Utilizar os modos de disparo ....38
  - Fotografia «Apontar e disparar» (modo de programa P).....38

Selecionar o valor do diafragma (modo de prioridade ao diafragma <b>A</b> ).....	39	Alterar a visualização de informações.....	62
Selecionar a velocidade do obturador (modo de prioridade ao obturador <b>S</b> ).....	40	Mudar o método de apresentação da informação de reprodução.....	63
Selecionar o valor do diafragma e a velocidade do obturador (modo manual <b>M</b> ).....	41	Partilhar imagens através da ligação Wi-Fi (Partilhar Ordem).....	64
Utilizar o modo de vídeo (☞).....	42	Manipular as imagens de reprodução.....	65
Adicionar efeitos a um vídeo [Efeito de Vídeo].....	42		
Utilizar filtros artísticos.....	44		
Fotografar no modo de cena.....	46		
Utilizar a PHOTO STORY.....	48		
<b>Opções de fotografia utilizadas normalmente.....</b>	<b>51</b>		
Controlar a exposição (compensação da exposição).....	51		
Alterar a luminosidade das zonas claras e sombras.....	51		
Bloquear a exposição (Bloqueio AE).....	51		
Utilizar um flash (fotografia com flash).....	52		
Selecionar um alvo de focagem (Área AF).....	54		
Definir o alvo AF.....	54		
AF com prioridade à face/ AF com deteção da pupila.....	55		
Enquadramento de zoom AF/ zoom AF.....	56		
Disparo sequencial/utilizar o temporizador.....	57		
Ajustar a cor (balanço de brancos).....	58		
Sensibilidade ISO.....	59		
Controlar a cor (Criador de Cor).....	60		
Fotografia HDR.....	60		
<b>Apresentação de informações durante a reprodução.....</b>	<b>62</b>		
Informações da reprodução da imagem.....	62		
		<b>Utilizar as opções de disparo.....</b>	<b>68</b>
		Reduzir a oscilação da câmara (estabilizador de imagem).....	68
		Opções de processamento (modo de imagem).....	70
		Adicionar efeitos a um vídeo.....	71
		Definir o rácio de imagem.....	71
		Qualidade de imagem (modo de gravação).....	72
		Ajustar a saída do flash (controlo da intensidade do flash).....	73
		Selecionar a forma como a câmara mede a luminosidade (medição).....	74
		Selecionar um modo de focagem (modo AF).....	75
		Opções vídeo com som (gravar som com vídeos).....	76
		<b>Funções do menu.....</b>	<b>77</b>
		<b>Operações básicas do menu.....</b>	<b>77</b>
		<b>Usar Menu de disparo 1/Menu de disparo 2.....</b>	<b>78</b>
		Formatar o cartão (Conf Cartão).....	78
		Repor predefinições (Repor/Meumodo).....	79
		Opções de processamento (Modo Fotografia).....	80
		Qualidade de imagem (◀▶).....	81
		Definir o temporizador (☑/☹).....	81

Definições variáveis numa série de fotografias (bracketing).....	82	Ver/☐)/PC.....	95
Gravar exposições múltiplas numa única imagem (exposição múltipla).....	84	Exp/☐)/ISO.....	96
Disparar automaticamente com um intervalo fixo (gravação com lapso de tempo).....	85	⚡ Config.....	97
Fotografia com flash com controlo remoto sem fios.....	86	☐ ←-/Cor/BB.....	98
Zoom Digital (Teleconversor Digital).....	86	📷 Gravar/Apagar.....	99
Correção trapezoidal e controlo de perspetiva (Comp. trapezoidal).....	86	📺 Vídeo.....	100
Fotografia HDR.....	87	📺 EVF Incorporado.....	100
<b>Usar o menu de reprodução.....</b>	<b>88</b>	📷 📷/Utilitário.....	101
Visualizar imagens rodadas (☐).....	88	AEL/AFL.....	102
Editar imagens.....	88	Assistente MF.....	102
Cancelar todas as proteções.....	90	Função do Botão.....	103
Utilizar a opção de ligação do Smartphone (Ligação a Smartphone).....	90	☐ Função Alavanca.....	105
<b>Usar o menu de configuração...91</b>		Visualizar imagens da câmara no televisor.....	105
⌚ (Definição de data/hora).....	91	Escolher os ecrãs do painel de controlo (☐ Def. Controlo).....	107
(Alterar o idioma de visualização).....	91	Visualizações que adicionam informações (☐/Definições Info).....	109
(Ajustar a luminosidade do ecrã).....	91	Velocidades do obturador quando o flash dispara automaticamente [⚡ Sincr-X] [⚡ Limite Lento].....	110
Ver Grav.....	91	Ajustes de focagem AF.....	110
Definições Wi-Fi.....	91	<b>Utilizar os menus do Porta-Acessórios.....</b>	<b>112</b>
/☐ Ver Menu.....	91	Antes de utilizar os menus do Porta-Acessórios.....	112
Firmware.....	91	Utilizar o OLYMPUS PENPAL.....	113
Configurar uma ligação LAN sem fios (Definições Wi-Fi).....	92	Partilha OLYMPUS PENPAL.....	114
<b>Usar os menus de personalização.....</b>	<b>93</b>	Álbum OLYMPUS PENPAL.....	115
AF/MF.....	93	Visor Ótico Eletrónico.....	115
Botão/Seletor/Alavanca.....	94	<b>Imprimir imagens.....</b>	<b>116</b>
Libertar/☐.....	94	<b>Reserva de impressão (DPOF).....</b>	<b>116</b>
		Criar uma ordem de impressão.....	116

Remover todas ou as imagens selecionadas da sequência de impressão..... 116

- **Impressão direta (PictBridge)**..... 117
  - Impressão fácil ..... 118
  - Impressão personalizada ..... 118

## **Ligar a câmara a um computador e a um smartphone 120**

- **Instalação do software no PC** ..... 120
- **Copiar imagens para um computador sem OLYMPUS Viewer 3**..... 122
- **Utilizar a função LAN sem-fios da câmara**..... 123
- **O que pode fazer com o OI.Share**..... 125

## **Bateria, carregador de bateria e cartão 126**

- **Bateria e carregador** ..... 126
- **Utilizar um adaptador de CA opcional**..... 126
- **Utilizar o carregador no estrangeiro**..... 126
- **Cartões utilizáveis**..... 127
- **Modo de gravação e tamanho do ficheiro/número de fotografias armazenáveis**..... 128

## **Objetivas intermutáveis 129**

Especificações da objetiva M.ZUIKO DIGITAL..... 129

## **Utilizar os acessórios vendidos em separado 133**

- **Suporte de bateria (HLD-7)**..... 133

- **Unidades de flash externas designadas para serem utilizadas com esta câmara** ..... 134

Fotografia com flash com controlo remoto sem fios..... 135

- **Outras unidades de flash externo** ..... 136
- **Acessórios principais** ..... 137
- **Diagrama do sistema** ..... 138

## **Informações 140**

- **Sugestões e informações sobre fotografia**..... 140
- **Códigos de erro**..... 142
- **Limpar e guardar a câmara** ..... 144
  - Limpeza da câmara ..... 144
  - Armazenamento ..... 144
  - Limpar e verificar o dispositivo de captação de imagens ..... 144
  - Mapeamento de Pixéis - Verificar as funções de processamento de imagem..... 145
- **Diretório do menu** ..... 146
- **Especificações** ..... 152

## **PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA 155**

- **PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA** ..... 155

## **Adições/modificações devido à atualização do firmware 162**

## **Índice remissivo 177**

# Índice de tarefas rápidas

## Fotografar



Fotografar com definições automáticas	▶ iAUTO ( <b>IAUTO</b> )	18
Fotografia fácil com efeitos especiais	▶ Filtro artístico ( <b>ART</b> )	44
Selecionar um rácio de imagem	▶ Rácio de imagem	71
Fazer corresponder rapidamente as definições à cena	▶ Modo Cena ( <b>SCN</b> )	46
Fotografia de nível profissional simplificada	▶ Guia ao Vivo	28
Ajustar a luminosidade de uma fotografia	▶ Compensação da exposição	51
Fotografar com um fundo desfocado	▶ Guia ao Vivo	28
Tirar fotografias que param o assunto em movimento ou transmitem uma ideia de movimento	▶ Disparo com prioridade ao diafragma	39
Tirar fotografias com a cor correta	▶ Guia ao Vivo	28
Processar fotografias para corresponder ao assunto/Tirar fotografias mono tom	▶ Disparo com prioridade ao obturador	40
Quando a câmara não foca o assunto/ Focar uma área	Balanço de brancos	58
Focar um ponto pequeno no enquadramento/confirmar focagem antes de fotografar	▶ Balanço de brancos com um-toque	59
Recompôr fotografias depois de focar	▶ Modo Fotografia	70
Desligar o sinal sonoro	▶ Filtro artístico ( <b>ART</b> )	44
Tirar fotografias sem flash	▶ Usar o ecrã tátil	27
Reduzir os movimentos da câmara	▶ Área AF	54
Fotografar um assunto em contraluz	▶ Enquadramento de zoom AF/zoom AF	56
Fotografar fogo-de-artifício	▶ Enquadramento de zoom AF/zoom AF	56
Reduzir o ruído da imagem (matizado)	▶ C-AF+TR (AF de seguimento)	75
	▶ ■)) (Sinal sonoro)	96
	▶ ISO/Modo DIS	59/46
	Estab. Imagem	68
	▶ Anti-Choque [♦]	97
	Disparador automático	57
	Cabo disparador	137
	Disparo com flash	52
	▶ Gradação (Modo Fotografia)	80
	Pose/fotografia a um tempo predeterminado	41
	▶ Fotografia composta ao vivo	41
	Modo Cena ( <b>SCN</b> )	46
	▶ Red. Ruído	96

Fotografar sem que os assuntos brancos pareçam demasiado brancos ou os assuntos pretos demasiado escuros	▶ Gradação (Modo Fotografia)	80
	▶ Histograma/ Compensação da exposição	37/51
	▶ Controlo Alt.Luzes/Sombras	51
Otimizar o ecrã/ ajustar a matiz do ecrã	▶ Ajustar a luminosidade do ecrã	91
	▶ Extend. Guia ao Vivo	95
Verificar o efeito definido antes de tirar a fotografia	▶ Função de pré-visualização	103
	▶ Imagem Teste	103
Verificar a orientação horizontal ou vertical antes de disparar	▶ Indicador de nível	37
Fotografar com composição deliberada	▶ Grelha Visível	95
Ampliar fotografias para verificar a focagem	▶ Auto [ ] (Ver Grav)	91
Auto-retratos	▶ Disparador automático	57
Disparo sequencial	▶ Disparo sequencial	57
Prolongar o tempo de vida útil da bateria	▶ Descanso	96
Aumentar o número de imagens que podem ser fotografadas	▶ Modo de gravação	72

## Reproduzir/Aperfeiçoar



Visualizar imagens num televisor	▶ HDMI/Saída Vídeo	95
	▶ Reprodução no televisor	105
Visualizar apresentações de diapositivos com música de fundo	▶ Slide-show	67
Tornar as sombras mais claras	▶ Aj. Sombra (Editar JPEG)	89
Controlar olhos vermelhos	▶ Correção Olh-Vrm (Editar JPEG)	89
Impressão facilitada	▶ Impressão direta	117
Impressões comerciais	▶ Criar uma sequência de impressão	116
	▶ Partilhar Ordem	64
Partilha simples de fotografias	▶ Utilizar a função LAN sem-fios da câmara	123
	▶ OLYMPUS PENPAL	113
	▶ Ligação a Smartphone	90

## Definições da Câmara



Repor predefinições	▶ Reinic	79
Guardar as definições	▶ Meumodo	79
Alterar o idioma de exibição do menu	▶ [ ]	91



## Conteúdo da embalagem

Os seguintes itens estão incluídos juntamente com a câmara. Se algum estiver em falta ou danificado, contacte o revendedor onde adquiriu a câmara.



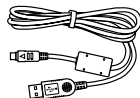
Câmara fotográfica



Tampa da câmara



Correia



Cabo USB  
CB-USB6

- Estojo do flash
- CD-ROM do software informático
- Manual de instruções
- Cartão de garantia



Flash FL-LM2



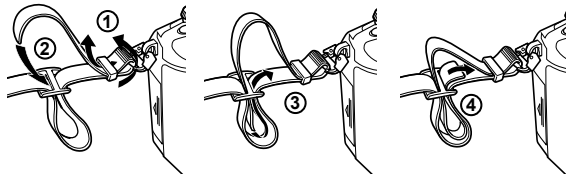
Bateria de iões de lítio  
BLN-1



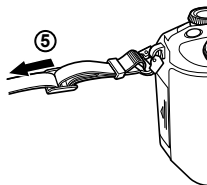
Carregador de baterias de iões de lítio  
BCN-1

### Colocação da correia

**1** Insira a correia na direção das setas.

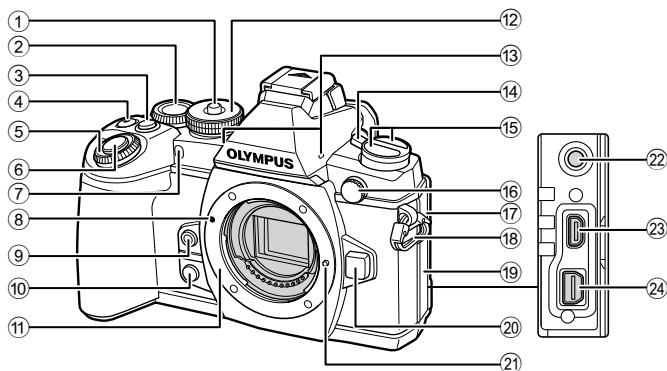


**2** Finalmente, puxe bem a correia certificando-se de que está bem presa.



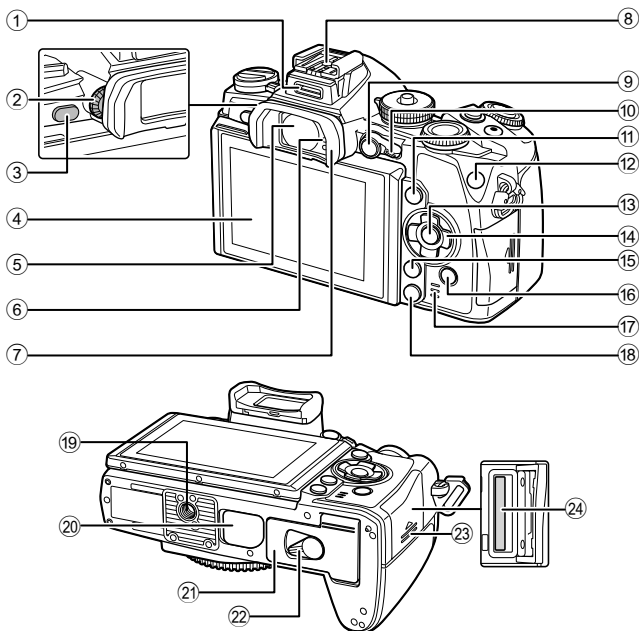
- Da mesma forma, coloque a outra extremidade da correia no outro orifício.

## Nomes dos componentes



- ① Bloqueio do seletor de modo .....P. 18
- ② Seletor traseiro\* (☺) .....P. 23, 38–41, 56, 60, 110
- ③ Botão **Fn2** .....P. 23, 51
- ④ Botão **☑/☉** (Video).....P. 33/P. 22, 103
- ⑤ Seletor frontal\* (☉) .....P. 31, 38–41
- ⑥ Botão disparador .....P. 21
- ⑦ Luz do temporizador/iluminador AF .....P. 57/P. 93
- ⑧ Marca de colocação da objetiva .....P. 14
- ⑨ Botão **☒** (Balanço de brancos com um-toque) .....P. 59
- ⑩ Botão **☒** (Pré-visualização) .....P. 103
- ⑪ Montagem (Retire a tampa da câmara antes de colocar a objetiva.)
- ⑫ Seletor Modo .....P. 18
- ⑬ Microfone estéreo .....P. 66, 76, 90
- ⑭ Patilha **ON/OFF** .....P. 16
- ⑮ Botão **☹**  
Botão **AF** (AF/Modo de medição) .....P. 74, 75
- Botão **HDR** (Disparo sequencial/Temporizador/HDR) .....P. 57, 60
- ⑯ Conector de flash externo .....P. 136
- ⑰ Tampa do conector do microfone
- ⑱ Orifício da correia .....P. 9
- ⑲ Tampa do conector
- ⑳ Botão de libertação da objetiva .....P. 14
- ㉑ Pino de bloqueio da objetiva
- ㉒ Conector do microfone (Podem ser usados microfones de terceiros disponíveis no mercado. Mini-plug ø3,5 estéreo)
- ㉓ Conector HDMI (tipo D) .....P. 105
- ㉔ Conector múltiplo .....P. 105, 117, 120

\* Neste manual, os ícones ☉ e ☺ representam operações feitas com os seletores frontal e traseiro.



- |   |   |
|---|---|
| ① Porta-Acessórios .....P. 112                | ⑭ Seletor em cruz* .....P. 31                     |
| ② Seletor de ajuste de dioptria .....P. 20    | ⑮ Botão <b>MENU</b> .....P. 77                    |
| ③ Botão <b>LV</b> .....P. 19                  | ⑯ Botão <b>▶</b> (Reprodução) .....P. 31, 63      |
| ④ Ecrã (Ecrã tátil).....P. 16, 27, 34, 36, 62 | ⑰ Altifalante                                     |
| ⑤ Visor Ótico .....P. 19, 20, 38              | ⑱ Botão <b>⏻</b> (Apagar).....P. 33               |
| ⑥ Sensor ocular                               | ⑲ Rosca para tripé                                |
| ⑦ Para-sol do visor .....P. 137               | ⑳ Tampa PBH.....P. 133                            |
| ⑧ Sapata .....P. 134                          | ㉑ Tampa do compartimento da<br>bateria.....P. 12  |
| ⑨ Botão <b>AEL/AFL</b> .....P. 32, 51, 102    | ㉒ Travão do compartimento da<br>bateria.....P. 12 |
| ⑩ Patilha.....P. 38–41, 94                    | ㉓ Tampa da abertura para cartão .....P. 13        |
| ⑪ Botão <b>INFO</b> .....P. 37, 62            | ㉔ Abertura para cartão.....P. 13                  |
| ⑫ Botão <b>Fn1</b> .....P. 54                 |   |
| ⑬ Botão <b>OK</b> .....P. 30, 77              |   |

\* Neste manual os ícones **△ ▽ ◀ ▶** representam as operações realizadas usando o seletor em cruz.

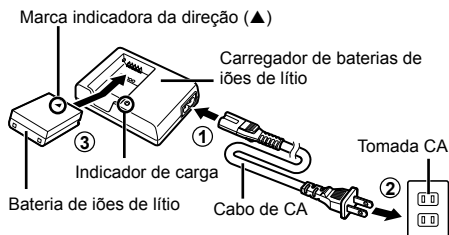
## Carregar e colocar a bateria

### 1 Carregue a bateria.

#### Indicador de carga

A carregar	Acende a laranja
Carregamento concluído	Desl.
Erro de carregamento	Pisca a laranja

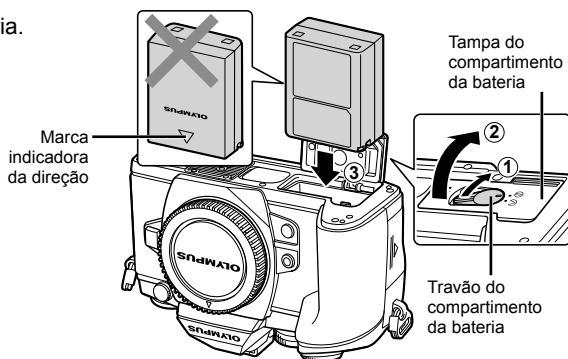
(Tempo de carregamento: até aproximadamente 4 horas)



#### ⚠ Atenção

- Desligue o carregador quando o carregamento estiver concluído.

### 2 Coloque a bateria.



### 3 Feche a tampa da bateria.

#### Retirar a bateria

Desligue a câmara antes de abrir ou fechar a tampa do compartimento da bateria. Para retirar a bateria, empurre o travão na direção da seta e remova-a.

#### ⚠ Atenção

- Contacte um distribuidor autorizado ou um centro de reparação se for incapaz de retirar a bateria. Não force.




#### 📌 Notas

- Recomenda-se ter à disposição uma bateria suplente em sessões fotográficas prolongadas para a eventualidade de a bateria utilizada precisar de ser carregada.
- Leia também «Bateria, carregador de bateria e cartão» (P. 126).

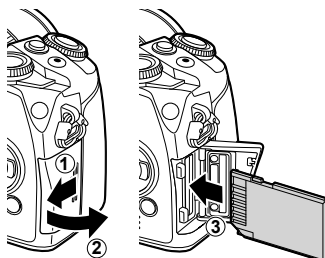
## Inserir e remover cartões

### 1 Insira o cartão.

- Abra a tampa da abertura para cartão.
- Faça deslizar o cartão para dentro até ficar bloqueado no lugar.  «Cartões utilizáveis» (P. 127)

#### **Atenção**

- Antes de colocar ou remover o cartão, desligue a câmara.



### 2 Feche a tampa da abertura para cartão.

- Feche firmemente até ouvir um estalido.

#### **Atenção**

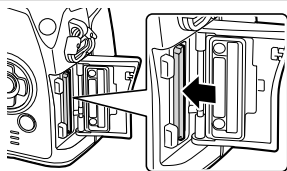
- Certifique-se de fechar a tampa da abertura para cartão antes de utilizar a câmara.

#### **Retirar o cartão**

Ao pressionar ligeiramente o cartão inserido, este é ejetado. Puxe o cartão para fora.

#### **Atenção**

- Não retire a bateria ou o cartão enquanto o indicador de gravação do cartão (P. 36) estiver ligado.

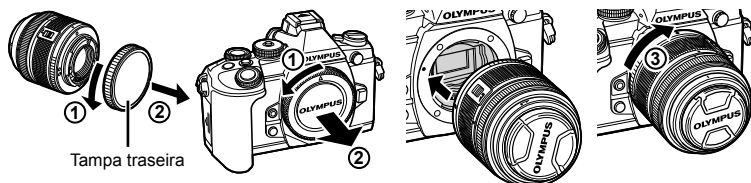


#### **Cartões Eye-Fi**

Leia «Cartões utilizáveis» (P. 127) antes de usar.

## Colocar uma objetiva na câmara

### 1 Coloque uma objetiva na câmara.

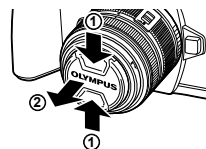


- Alinhe a marca de colocação da objetiva (vermelha) da câmara com a marca de alinhamento (vermelha) da objetiva e, em seguida, insira a objetiva na câmara.
- Rode a objetiva para a direita até ouvir um clique (direção indicada pela seta ③).

### ⚠ Atenção

- Certifique-se de que a câmara está desligada.
- Não prima o botão de libertação da objetiva.
- Não toque no interior da câmara.

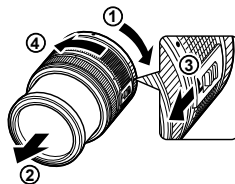
### 2 Retire a tampa da objetiva.



### Utilizar objetivas com um comutador UNLOCK

Não é possível utilizar objetivas retráteis com um comutador UNLOCK enquanto a objetiva estiver recolhida. Rode o anel de zoom na direção da seta (①) para expandir a objetiva (②).

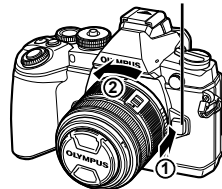
Para recolher novamente a objetiva, rode o anel de zoom na direção da seta (④) e faça deslizar o comutador UNLOCK (③).



### Retirar a objetiva da câmara

Enquanto prime o botão de libertação da objetiva, rode a objetiva na direção da seta.

Botão de libertação da objetiva



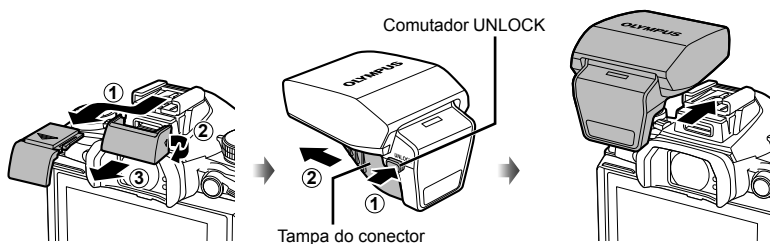
### Objetivas intermutáveis

Leia «Objetivas intermutáveis» (P. 129).

## Montar a unidade de flash

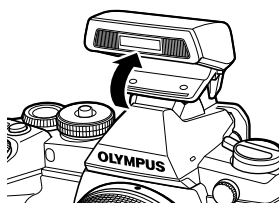
### 1 Retire a tampa do terminal da unidade de flash e monte o flash na câmara.

- Deslize a unidade de flash completamente para dentro, parando quando a mesma entrar em contacto com a parte posterior da sapata e estiver firmemente no lugar.



### 2 Para usar o flash, suba a cabeça do flash.

- Baixe a cabeça do flash quando não estiver a usar o flash.

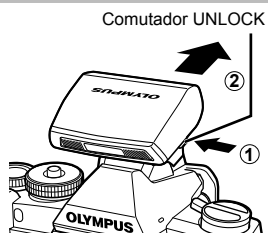


### ⚠ Atenção

- Quando não estiver a utilizar o Porta-Acessórios, certifique-se de que prende a tampa.

#### Remover a unidade de flash

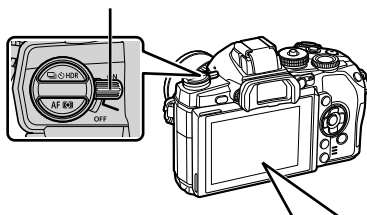
Prima o comutador UNLOCK enquanto retira a unidade de flash.



## Ligar a câmara

- 1** Mova a patilha **ON/OFF** para a posição ON para ligar a câmara.
- Quando a câmara está ligada, o ecrã irá ligar-se.
  - Para desligar a câmara, volte a colocar a patilha na posição OFF.

### ■ Patilha ON/OFF



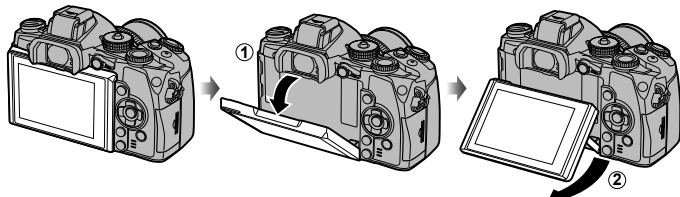
### ■ Ecrã



### Nível da bateria

- (verde): Câmara pronta para fotografar.
- (verde): Bateria fraca
- (vermelho intermitente): Carregue a bateria.

### Utilizar o ecrã



Pode ajustar o ângulo do ecrã.

### Operação de descanso da câmara

Se não forem realizadas quaisquer operações durante um minuto, a câmara entra em modo de «descanso» (em espera) para desligar o ecrã e cancelar todas as ações. A câmara é novamente ativada ao tocar em qualquer botão (botão disparador, botão , etc.). A câmara desligar-se-á automaticamente se deixada no modo de hibernação durante 4 horas. Ligue a câmara de novo antes de a utilizar.

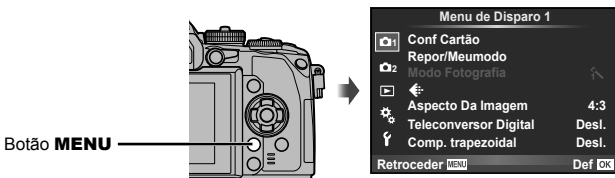


## Configurar a data/hora

As informações sobre a data e a hora são gravadas no cartão, juntamente com as imagens. O nome do ficheiro também é incluído com a informação sobre a data e a hora. Certifique-se de que configura corretamente a data e a hora antes de utilizar a câmara.

### 1 Visualize os menus.

- Prima o botão **MENU** para visualizar os menus.



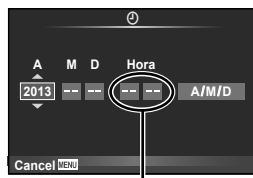
### 2 Selecione [⓪] no separador [f] (configuração).

- Utilize  $\Delta$ / $\nabla$  no seletor em cruz para selecionar [f] e prima  $\blacktriangleright$ .
- Selecione [⓪] e prima  $\blacktriangleright$ .



### 3 Defina a data e a hora.

- Utilize  $\triangleleft$ / $\triangleright$  para selecionar itens.
- Utilize  $\Delta$ / $\nabla$  para alterar o item selecionado.
- Utilize  $\Delta$ / $\nabla$  para selecionar o formato da data.



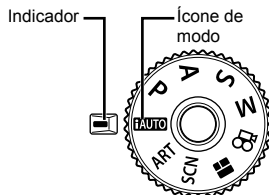
A hora é visualizada no formato de 24 horas.

### 4 Guarde as definições e saia.

- Prima  $\odot$  para definir o relógio da câmara e sair para o menu principal.
- Prima o botão **MENU** para sair dos menus.

## Definir o modo de disparo

Utilize o seletor de modo para selecionar o modo de disparo.



<b>AUTO</b>	Um modo totalmente automático, em que a câmara otimiza automaticamente as definições para a cena atual. A câmara faz todo o trabalho, o que é conveniente para os iniciados.
<b>P</b>	Os valores do diafragma e da velocidade do obturador são ajustados automaticamente para obter resultados ideais.
<b>A</b>	O utilizador controla o diafragma. Pode tornar mais ou menos nítidos os detalhes de fundo.
<b>S</b>	O utilizador controla a velocidade do obturador. Pode expressar o movimento dos objetos em movimento ou «congelar» o movimento sem qualquer arrastamento.
<b>M</b>	O utilizador controla o valor do diafragma e a velocidade do obturador. Pode tirar fotografias com exposições mais longas para fogos-de-artifício ou outras cenas escuras.
<b>ART</b>	Selecione um filtro artístico.
<b>SCN</b>	Selecione uma cena de acordo com o assunto.
<b>i</b>	Pode fazer uma PHOTO STORY. Filmar com a PHOTO STORY selecionada.
<b>VIDEO</b>	Grave vídeos utilizando os efeitos de velocidade do obturador e do diafragma e efeitos especiais de vídeo.

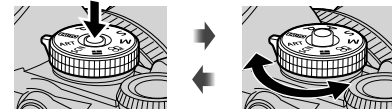
Primeiro, experimente tirar fotografias em modo totalmente automático.

**1** Prima o bloqueio do seletor de modo para soltar o bloqueio e definir o seletor de modo para **AUTO**.

- Quando o bloqueio do seletor de modo tiver sido premido, o seletor de modo está bloqueado. Cada vez que premir o bloqueio do seletor de modo, ele muda entre bloqueado/libertado.



Bloqueio do seletor de modo



### ■ Ecrã

Sensibilidade ISO


Tempo de gravação disponível

Número de fotografias armazenáveis

Velocidade do obturador

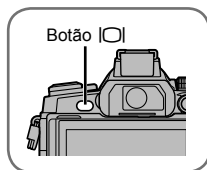
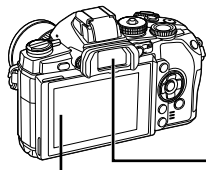
Valor do diafragma

## Selecionar um método de disparo

Com esta câmara pode selecionar entre dois métodos de disparo: Disparar utilizando o visor ótico e disparar utilizando a imagem ao vivo com o monitor. Prima o botão  para mudar entre métodos de disparo.

Além disso, pode definir várias funções de disparo utilizando o super painel de controlo, o controlo de imagem ao vivo, e o super painel de controlo LV, dependendo do método de disparo.

### Disparar utilizando o visor ótico

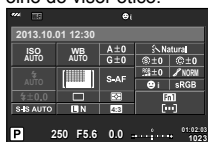


### Disparar utilizando a imagem ao vivo



#### ■ Ecrã

Acende quando se afasta o olho do visor ótico.




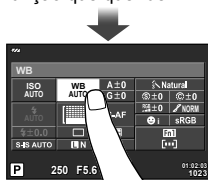
Super painel de controlo



Cursor




Quando se definem as funções de disparo, se premir o botão  aparece um cursor no super painel de controlo. Toque na função que quer definir.



#### ■ Visor Ótico

Acende-se automaticamente quando o olho se aproxima. Quando o visor ótico está aceso, o monitor desliga-se.



Se premir o botão  durante a apresentação no visor ótico, o controlo ao vivo será apresentado no visor ótico.


(Durante o modo **FAUTO**, é apresentado um guia de imagem ao vivo.)

#### ■ Ecrã



Apresentação de imagem ao vivo



Quando se definem as funções de disparo, se premir o botão , o controlo da imagem ao vivo é apresentado e pode selecionar uma função rodando o seletor traseiro.

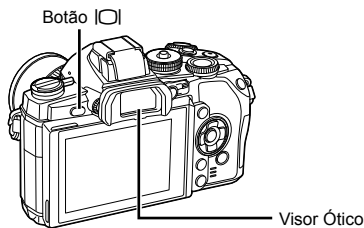
1

Preparar a câmara e o fluxo de operações

## 2 Disparar utilizando o visor ótico

### Fotografar

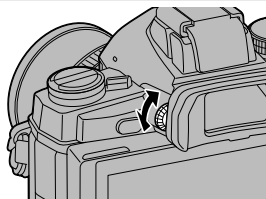
Sempre que premir o botão pode mudar entre disparar com o visor ótico e disparar com a imagem ao vivo. Quando se dispara com o visor ótico, o super painel de controlo será apresentado no monitor.



Super painel de controlo

#### Se a imagem no visor ótico parecer desfocada

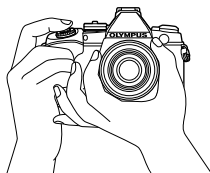
Olhe através do visor ótico e rode o seletor de ajuste de dioptria até que a imagem fique nitidamente focada.



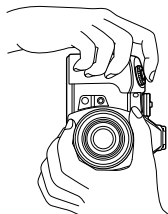
### Fotografar imagens paradas

#### 1 Configure a câmara e decida a composição que pretende.

- O visor ótico é ligado e o ecrã é desligado automaticamente quando o utilizador olha através do visor ótico.
- Tenha cuidado para que os seus dedos ou a correia da câmara não tapem a objetiva.



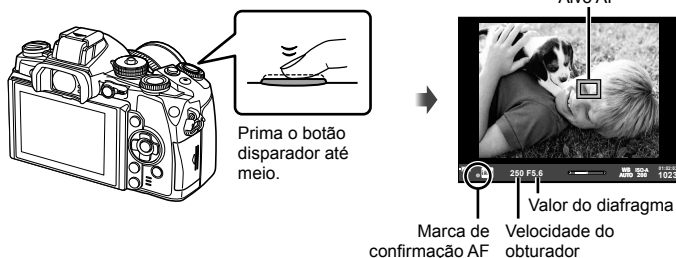
Segurar na horizontal



Segurar na vertical

## 2 Prima ligeiramente o botão disparador até à primeira posição. (Prima até meio.)

- A marca de confirmação de AF (●) é apresentada e aparece uma moldura verde (alvo AF) no local de focagem.



- São apresentados a sensibilidade ISO, a velocidade do obturador e o valor do diafragma que foram configurados automaticamente.
- Se a marca de confirmação AF piscar, o assunto não está focado. (P. 140)

## 3 Prima o botão disparador novamente para tirar uma fotografia. (Prima até ao fim.)

- O disparador emite um som e a fotografia é tirada.
- A imagem da fotografia será apresentada no ecrã.

### Premir o botão disparador até meio e na totalidade

O botão disparador tem duas posições. A ação de premir ligeiramente o botão disparador para a primeira posição e mantê-lo nessa posição é designada por «premir o botão disparador até meio» e a ação de premir o botão na totalidade, para a segunda posição é designada por «premir o botão disparador na totalidade (ou até ao fim)».



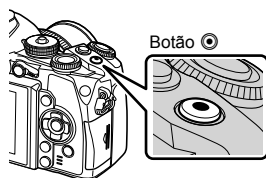
### ⚠ Atenção

- Pode mudar o estilo de apresentação do visor ótico. Neste manual é utilizado [Estilo 1]. [Estilo do EVF incorpor.] (P. 100)
- A seleção do visor automático não está disponível se o ângulo do monitor foi alterado.
- Para exibir um menu de opções de seleção de visor automático, prima e mantenha premido o botão . [Comutação Auto. EVF] (P. 100)

## Gravar vídeos

Pode gravar vídeos em todos os modos de fotografia exceto **■** (PHOTO STORY). Primeiro, experimente gravar em modo totalmente automático.

- 1 Defina o seletor de modo para **FAUTO**.
- 2 Prima o botão **⊙** para iniciar a gravação.
  - A imagem que está a fotografar será apresentada no ecrã.
  - Se olhar através do visor óptico, é apresentada a imagem que está a ser gravada.
  - Pode alterar a localização da focagem tocando no ecrã durante a gravação (P. 27).
- 3 Prima o botão **⊙** novamente para terminar a gravação.
  - Quando terminar a gravação, o super painel de controlo será apresentado no monitor.



Apresentado durante a gravação      Tempo de gravação

### ⚠ Atenção

- Quando utilizar a câmara com um sensor de imagem CMOS, os objetos em movimento podem aparecer distorcidos devido ao fenómeno de exposição do obturador. Este é um fenómeno físico em que a distorção ocorre na imagem filmada quando se filma um assunto em movimento rápido ou devido à câmara não estar firme. Em especial, este fenómeno é ainda mais notável quando se utiliza uma distância focal grande.
- Se a câmara for utilizada durante longos períodos de tempo, a temperatura do dispositivo de captação de imagens aumentará e as imagens poderão conter ruídos e sombras coloridas. Desligue a câmara durante um curto espaço de tempo. Pode ainda aparecer ruído e sombras coloridas nas imagens gravadas com definições de sensibilidade ISO elevada. Se a temperatura subir ainda mais, a câmara desliga-se automaticamente.
- Quando se utiliza uma objetiva Four Thirds, o AF não funciona durante a gravação de vídeos.

### ■ Tirar fotografias durante a gravação de vídeos

- Prima o botão disparador durante a gravação do vídeo para colocar a gravação em pausa e tirar uma fotografia. A gravação de vídeo reinicia-se depois de a fotografia ser tirada. Prima o botão **⊙** para terminar a gravação. Serão gravados três ficheiros no cartão de memória: a sequência de vídeo anterior à fotografia, a própria fotografia e a sequência de vídeo posterior à fotografia.
- Só pode tirar uma fotografia de cada vez durante a gravação de vídeos. Não é possível utilizar o temporizador nem o flash.

### ⚠ Atenção

- A qualidade e o tamanho das fotografias são independentes do tamanho de imagem do vídeo.
- A focagem automática e a medição utilizadas no modo de vídeo poderão ser diferentes das utilizadas para tirar fotografias.
- O botão **⊙** não pode ser utilizado para gravar vídeos nas seguintes situações: Exposição múltipla (fotografia também termina.)/botão disparador premido até meio/durante fotografia em pose ou composta ou a um tempo determinado/disparo sequencial/Panorama/modo **SCN** (e-Portrait, Luz Estelar Portátil, 3D)/gravação com lapso de tempo

## Definir as funções de disparo

### Utilizar o botão multifuncional

Ao enquadrar uma imagem no visor ótico, pode ajustar as definições rapidamente com o botão multifuncional. Nas definições de fábrica, o botão **Fn2** é atribuído como o botão multifuncional.

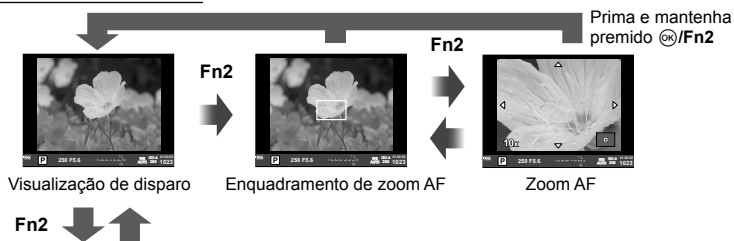
#### ■ Escolher uma função

- 1 Prima e segure o botão **Fn2** e rode o seletor.
  - Os menus são exibidos.
- 2 Continue a rodar o seletor para selecionar a função desejada.
  - Liberte o botão quando a função desejada for selecionada.

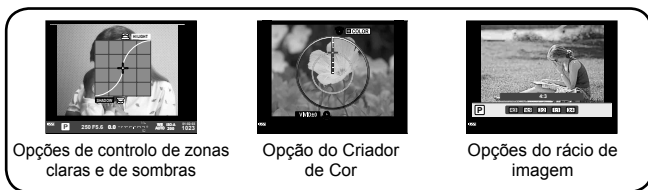
#### ■ Utilizar opções de multifunções

Prima o botão **Fn2**. É apresentada uma caixa de diálogo de seleção de opção.

#### [Q] atribuído ao botão Fn2



#### Outra opção atribuída ao botão Fn2

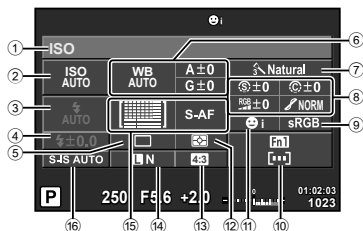


Função	Seletor frontal (Fn)	Seletor traseiro (Fn)
[M] (Controlo de zonas claras e de sombras) (P.51)	Controlo de zonas claras	Controlo de sombras
[S] (Criador de Cor) (P.60)	Matiz	Saturação
[Q] (Enquadramento de zoom AF/zoom AF) (P.56)	Enquadramento de zoom AF: Compensação da exposição Zoom AF: Aproximar ou afastar o zoom	
[I] (Aspetto Da Imagem) (P.71)	Selecione uma opção	

## Utilizar o super painel de controlo

Quando se dispara utilizando o visor ótico, o super painel de controlo será apresentado no monitor. Ajuste as funções de disparo principais utilizando o super painel de controlo.

### Apresentação do super painel de controlo



### Definições que podem ser modificadas utilizando o super painel de controlo

- |  |  |
|--|--|
| ① Opção atualmente selecionada               | ⑨ Espaço de cor.....P. 98                      |
| ② Sensibilidade ISO .....P. 59               | ⑩ Atribuição da função do botão.....P. 94, 103 |
| ③ Modo de flash.....P. 52                    | ⑪ Prioridade Face .....P. 55                   |
| ④ Controlo da intensidade do flash ....P. 73 | ⑫ Modo de medição .....P. 74                   |
| ⑤ Disparo sequencial/temporizador ...P. 57   | ⑬ Rácio de imagem.....P. 71                    |
| ⑥ Balanço de brancos.....P. 58               | ⑭ Modo de gravação.....P. 72                   |
| Compensação do balanço de brancos            | ⑮ Modo AF .....P. 75                           |
| ⑦ Modo de fotografia.....P. 70               | Alvo AF .....P. 54                             |
| ⑧ Nitidez .....P. 80                         | ⑯ Estabilizador de imagem .....P. 68           |
| Contraste .....P. 80                         |  |
| Saturação RGB.....P. 80                      |  |
| Gradação .....P. 80                          |  |
| Filtro B&W .....P. 80                        |  |
| Tonalidade da imagem .....P. 81              |  |

### ⚠ Atenção

- Não é apresentado nos modos **SCN**, ou .

#### 1 Prima o botão .

- Aparece o cursor. Pode também tocar duas vezes (em sucessão rápida) para ver o cursor.

#### 2 Toque na função que pretende definir.

- O cursor aparece sobre a função que selecionou.

#### 3 Rode o seletor frontal e selecione um valor de definição.

### Notas

- Pode ver os menus para cada função selecionando uma função e premindo .

Cursor

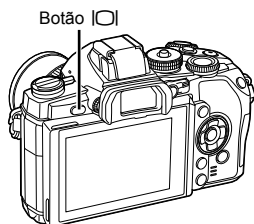




# 3 Disparar utilizando a imagem ao vivo

## Fotografar

Pode mudar entre disparar utilizando o visor ótico e a imagem ao vivo premindo o botão . Quando se dispara utilizando a imagem ao vivo, o assunto é apresentado no monitor.



Ecrã

## Fotografar imagens paradas

- 1 Configure a câmara e decida a composição que pretende.
  - Tenha o cuidado de não tapar a objetiva com um dedo ou com a correia da câmara.
- 2 Toque na área do assunto que pretende focar.
  - A câmara foca a área em que tocou e tira automaticamente uma fotografia.
  - A imagem gravada é apresentada no monitor.



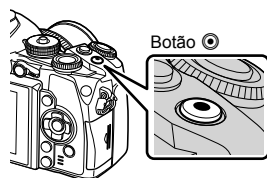
### Notas

- Pode ainda utilizar o botão do obturador para tirar uma fotografia, tal como faria se estivesse a tirar fotografias com o visor ótico.
- Pode ainda premir o botão do obturador depois de a câmara focar a área em que tocou para tirar uma fotografia. «Usar o ecrã tátil» (P. 27)
- Para exibir um menu de opções de seleção de visor automático, prima e mantenha premido o botão . [Comutação Auto. EVF] (P. 100)

## Gravar vídeos

Pode gravar vídeos em todos os modos de fotografia exceto **■** (PHOTO STORY). Primeiro, experimente gravar em modo totalmente automático.

- 1 Defina o seletor de modo para **FAUTO**.
- 2 Prima o botão **⊙** para iniciar a gravação.
  - Pode alterar a localização da focagem tocando no ecrã durante a gravação (P. 27).



- 3 Prima o botão **⊙** novamente para terminar a gravação.



Apresentado durante a gravação      Tempo de gravação

### **⚠** Atenção

- Quando utilizar a câmara com um sensor de imagem CMOS, os objetos em movimento podem aparecer distorcidos devido ao fenómeno de exposição do obturador. Este é um fenómeno físico em que a distorção ocorre na imagem filmada quando se filma um assunto em movimento rápido ou devido à câmara não estar firme. Em especial, este fenómeno é ainda mais notável quando se utiliza uma distância focal grande.
- Se a câmara for utilizada durante longos períodos de tempo, a temperatura do dispositivo de captação de imagens aumentará e as imagens poderão conter ruídos e sombras coloridas. Desligue a câmara durante um curto espaço de tempo. Pode ainda aparecer ruído e sombras coloridas nas imagens gravadas com definições de sensibilidade ISO elevada. Se a temperatura subir ainda mais, a câmara desliga-se automaticamente.
- Quando se utiliza uma objetiva Four Thirds, o AF não funciona durante a gravação de vídeos.

### **■** Tirar fotografias durante a gravação de vídeos

- Prima o botão disparador durante a gravação do vídeo para colocar a gravação em pausa e tirar uma fotografia. A gravação de vídeo reinicia-se depois de a fotografia ser tirada. Prima o botão **⊙** para terminar a gravação. Serão gravados três ficheiros no cartão de memória: a sequência de vídeo anterior à fotografia, a própria fotografia e a sequência de vídeo posterior à fotografia.
- Só pode tirar uma fotografia de cada vez durante a gravação de vídeos. Não é possível utilizar o temporizador nem o flash.

### **⚠** Atenção

- A qualidade e o tamanho das fotografias são independentes do tamanho de imagem do vídeo.
- A focagem automática e a medição utilizadas no modo de vídeo poderão ser diferentes das utilizadas para tirar fotografias.
- O botão **⊙** não pode ser utilizado para gravar vídeos nas seguintes situações:
  - Exposição múltipla (fotografia também termina.)/botão disparador premido até meio/ durante fotografia em pose ou composta ou a um tempo predeterminado/disparo sequencial/Panorama/modo **SCN** (e-Portrait, Luz Estelar Portátil, 3D)/gravação com lapso de tempo





## Usar o ecrã tátil

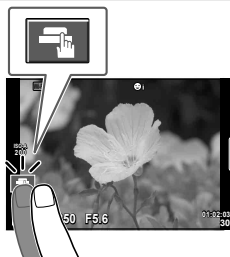
Quando se dispara utilizando a imagem ao vivo, é possível utilizar as funções do painel tátil.

### Selecionar um método de focagem

Pode focar e disparar tocando no ecrã.


Toque em  para percorrer as definições do ecrã tátil.

-  Operações do ecrã tátil desativadas.
-  Toque num assunto para focar e libertar automaticamente o obturador. Esta função não está disponível no modo .
-  Toque para ver um alvo AF e para focar o assunto na área selecionada. Pode utilizar o ecrã tátil para escolher a posição e tamanho da moldura de focagem. Pode tirar fotografias premindo o botão disparador.




### ■ Pré-visualizar o seu assunto ()

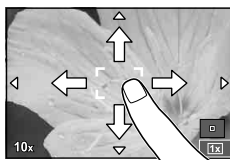
#### 1 Toque no assunto no ecrã.

- Será apresentado o alvo AF.
- Utilize a barra deslizante para escolher o tamanho do enquadramento.
- Toque em  para desligar o ecrã do alvo AF.



#### 2 Utilize a barra deslizante para escolher o tamanho da moldura alvo e depois toque em para fazer zoom no assunto da imagem alvo.


- Utilize o seu dedo para navegar pelo ecrã quando a imagem estiver ampliada.
- Toque  para cancelar a apresentação de zoom.

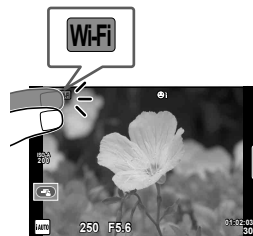


### Atenção

- Quando se utiliza uma objetiva Four Thirds, o intervalo dentro do qual a focagem automática é possível, diminui. Se tocar no ecrã fora do intervalo possível, a câmara dispara sem utilizar o AF.

### Utilizar a função LAN sem-fios

Pode ligar a câmara a um smartphone e controlá-la através de Wi-Fi. Para utilizar esta função, tem de ter a aplicação necessária instalada no smartphone.  «Utilizar a função LAN sem-fios da câmara» (P. 123), «O que pode fazer com o OI.Share» (P. 125)

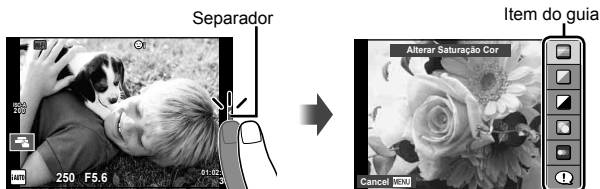


## Definir as funções de disparo

### Utilizar os guias ao vivo

Os guias ao vivo estão disponíveis no modo iAUTO (**iAUTO**). Enquanto que o iAUTO é um modo totalmente automático, os guias ao vivo facilitam o acesso a uma variedade de técnicas fotográficas avançadas.

- 1 Defina o seletor de modo para **iAUTO**.
- 2 Prima o separador para ver os guias ao vivo.
  - Selecione o item de um guia e toque-lhe para definir esse item.



- 3 Utilize o seu dedo para posicionar as barras deslizantes.

- Toque em **OK** para entrar na definição.
- Para cancelar as definições do guia ao vivo, toque em **MENU** no ecrã.
- Se tiver selecionado [Dicas Para Fotografar], realce um item e prima **OK** para ver uma descrição.
- O efeito do nível selecionado é visível no ecrã. Se tiver selecionado [Desfocar Fundo] ou [Expressar Movimento], o ecrã voltará ao normal, mas o efeito selecionado será visível na fotografia final.



- 4 Repita os Passos 2 e 3 como necessário para selecionar guias adicionais.

- As guias selecionadas são indicadas por um ícone ✓.



- 5 Dispare.
  - Para remover o guia ao vivo do ecrã, prima o botão **MENU**.

### Notas

- Também podem ser usadas guias ao vivo quando se dispara utilizando o visor ótico. Quando se dispara utilizando o visor ótico, as definições são feitas através da utilização dos seletores e botões. Se premir o botão **OK**, os guias ao vivo são apresentados e o seletor traseiro é utilizado para selecionar os itens e operar as barras deslizantes.

### **Atenção**

- [Desfocar Fundo] e [Expressar Movimento] não podem ser usados em conjunto.
- Se [RAW] estiver atualmente selecionado para qualidade de imagem, a qualidade de imagem será definida automaticamente para [L+N+RAW].
- As definições do guia ao vivo não são aplicadas à cópia RAW.
- As imagens poderão ter um aspeto granulado em alguns níveis de definição do guia ao vivo.
- As alterações efetuadas nos níveis de definição do guia ao vivo podem não ser visíveis no ecrã.
- A frequência de imagens baixa ao selecionar [Movimento Desfocado].
- O flash não pode ser utilizado com o guia ao vivo.
- A seleção de definições do guia ao vivo que excedam os limites de medição de exposição da câmara poderá resultar em imagens sobre-expostas ou pouco expostas.

## Utilizar o controlo ao vivo

Quando se dispara utilizando a imagem ao vivo, o controlo da imagem ao vivo pode ser utilizado para definir as funções nos modos **P**, **A**, **S**, **M**, **☞** e **■**. Utilizar o controlo ao vivo permite pré-visualizar os efeitos das diferentes definições no ecrã.



### ■ Definições disponíveis

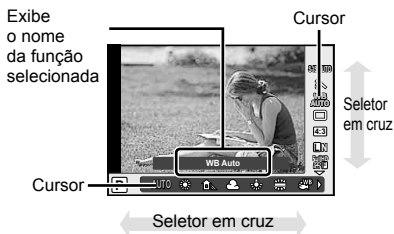
Estabilizador de imagem .....	P. 68	Modo de gravação .....	P. 72
Modo de imagem .....	P. 70	Modo de flash .....	P. 52
Modo Cena .....	P. 46	Controlo da intensidade do flash .....	P. 73
Modo Filtro artístico .....	P. 44	Modo de medição .....	P. 74
Modo <b>☞</b> .....	P. 71	Modo AF .....	P. 75
Balanço de brancos .....	P. 58	Sensibilidade ISO .....	P. 59
Disparo sequencial/Temporizador .....	P. 57	Prioridade à Face .....	P. 55
Rácio de imagem .....	P. 71	Gravação de vídeo com som .....	P. 76

### 1 Prima **OK** para visualizar o controlo ao vivo.

- Para ocultar o controlo ao vivo, prima **OK** novamente.

### 2 Utilize o seletor traseiro para selecionar as definições e utilize o seletor frontal para alterar as definições selecionadas e prima **OK**.

- As definições selecionadas têm efeito automaticamente, caso não sejam realizadas quaisquer operações durante cerca de 8 segundos.



### ⚠ Atenção

- Alguns itens não estão disponíveis em determinados modos de disparo.

### 📌 Notas

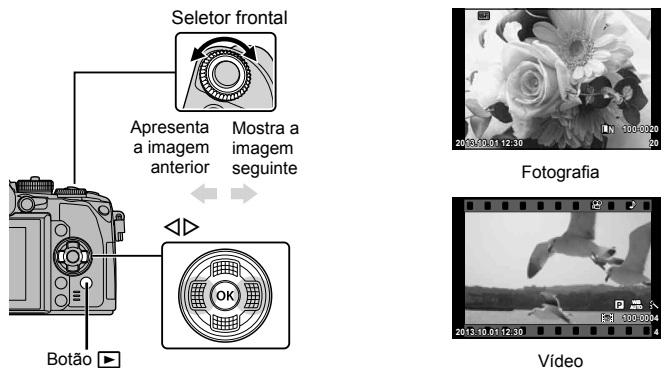
- Também pode ser usado o controlo ao vivo quando se dispara utilizando o visor ótico. Se premir o botão **OK** durante a apresentação do visor ótico, o controlo ao vivo será apresentado no visor ótico. Se o visor ótico estiver desligado enquanto a fotografia está em progresso, o controlo ao vivo também será cancelado.

# 4 Ver fotografias e vídeos



## Ver fotografias e vídeos

### 1 Prima o botão .

- Será apresentada a sua fotografia ou vídeo mais recente.
- Selecione a fotografia ou vídeo pretendido utilizando o seletor frontal ou o seletor em cruz.



## Visualização Índice/Visualização Calendário

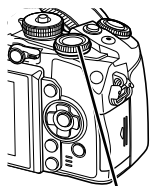
- Para iniciar a reprodução de índice, rode o seletor traseiro para  durante a reprodução individual. Para iniciar a reprodução do calendário, rode um pouco mais o seletor para a frente.
- Rode o seletor traseiro para  para voltar à reprodução individual.



## Ver fotografias

### Reprodução aproximada

Na reprodução individual, rode o seletor traseiro para **Q** para aproximar o zoom. Rode para **⏏** para voltar à reprodução individual.



Seletor traseiro



## Ver vídeos

Selecione um vídeo e prima o botão **OK** para visualizar o menu de reprodução. Selecione [Repr Vídeo] e prima o botão **OK** para iniciar a reprodução. Prima novamente para pausar. Prima o botão **MENU** para terminar a reprodução.



## Volume

O volume pode ser ajustado se premir **Δ** ou **∇** durante a reprodução individual e de vídeos.



## Proteger imagens

Proteja imagens contra a eliminação acidental. Visualize uma imagem que pretenda proteger e prima o botão **AEL/AFL**. Será apresentado o ícone **On** (proteger) na imagem. Prima novamente o botão **AEL/AFL** para remover a proteção.

Também pode proteger múltiplas imagens selecionadas.

**☞** "Selecionar imagens (Selec.Partilhar Ordem/**On**/Apagar Selec.)" (P. 33)

Ícone **On** (proteger)






### **⚠** Atenção

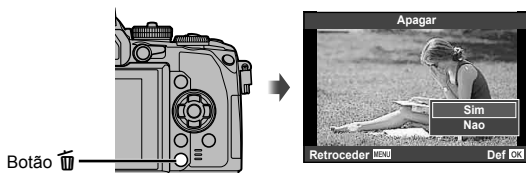
- A formatação do cartão apaga todas as imagens, mesmo as que tenham sido protegidas.






## Apagar imagens



Visualize a imagem que pretende eliminar e prima o botão . Selecione [Sim] e prima o botão .

O comportamento do botão pode ser alterado para que não seja exibida nenhuma confirmação.  [Apag. Rápido] (P. 99)



## Selecionar imagens (Selec.Partilhar Ordem//Apagar Selec.)

Selecione a imagem. Também pode selecionar múltiplas imagens para proteção ou eliminação. Prima o botão  para selecionar uma imagem. O ícone  aparece na imagem. Prima o botão  novamente para cancelar a seleção.

Prima  para ver o menu e, depois, selecione entre [Selec.Partilhar Ordem], [] e [Apagar Selec.].



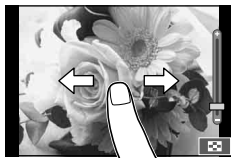
## Usar o ecrã tátil

Pode utilizar o painel tátil para manipular as imagens.



### ■ Reprodução em ecrã completo

#### Visualizar imagens adicionais

- Deslize o seu dedo para a esquerda para ver as últimas imagens e para a direita para ver as primeiras.






#### Zoom de reprodução

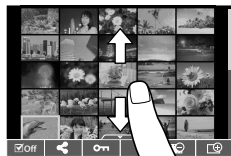
- Deslize a barra para cima ou para baixo para ampliar ou reduzir a imagem.
- Utilize o seu dedo para navegar pelo ecrã quando a imagem estiver ampliada.
- Toque em  para apresentar a reprodução de índice. Toque em  novamente para a reprodução do calendário.



### ■ Reprodução de índice/calendário

#### Página seguinte/Página anterior

- Deslize o seu dedo para cima para ver a página seguinte, para baixo para ver a página anterior.
- Utilize  ou  para escolher o número de imagens apresentadas.
- Toque em  várias vezes para voltar à reprodução individual.







#### Visualizar imagens

- Toque numa imagem para a ver em ecrã completo.

## Selecionar e proteger as imagens

Em reprodução individual, toque ao de leve no ecrã para ver o menu tátil. Pode então realizar a operação pretendida tocando nos ícones no menu tátil.

	Selecione uma imagem. Pode selecionar várias imagens que queira proteger.
	Selecione imagens para partilhar para um smartphone.  [Partilhar Ordem] (P. 64)
	Protege uma imagem.

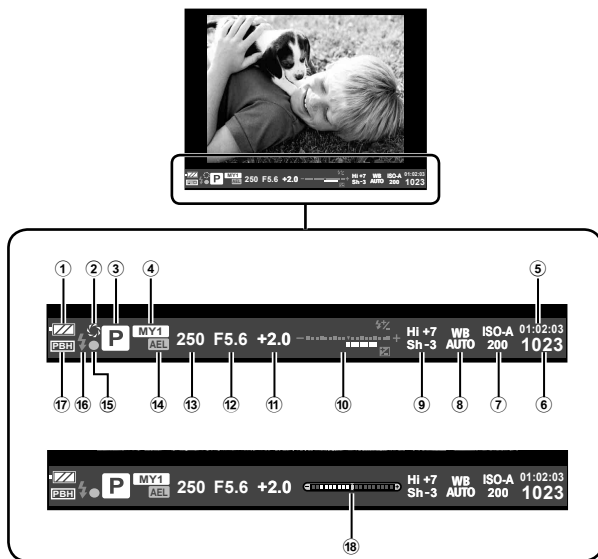
### ⚠ Atenção

- As situações em que as operações de ecrã tátil não estão disponíveis incluem as seguintes.
  - Panorama/3D/e-portrait/exposição múltipla/durante fotografia em pose ou composta ou a um tempo predeterminado/diálogo de balanço de brancos com um toque/quando os botões ou seletores estão a ser utilizados
- Não toque no ecrã com as unhas ou outros objetos afiados.
- Luvas ou proteções de ecrã podem interferir com a operação do ecrã tátil.
- Pode ainda utilizar o ecrã tátil com os menus **ART**, **SCN** e **II**. Toque num ícone para o seleccionar.

# 5 Operações básicas

## Apresentação das informações durante a fotografia

### Apresentação do visor ótico quando se dispara utilizando o visor ótico

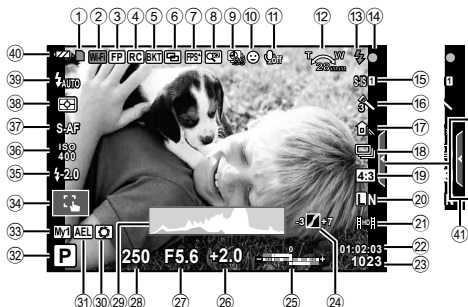


- ① Verificação da bateria  
[Bateria cheia] Acesso: Pronto para utilização  
[Bateria fraca] Acesso: Bateria fraca  
[Bateria intermitente] Intermitente (vermelho) : Necessário carregar
- ② Pré-visualização .....P. 103
- ③ Modo de disparo .....P. 18, 38–48
- ④ Meumodo .....P. 79
- ⑤ Tempo de gravação disponível
- ⑥ Número de fotografias armazenáveis .....P. 128
- ⑦ Sensibilidade ISO .....P. 59
- ⑧ Balanço de brancos .....P. 58
- ⑨ Controlo de zonas claras e de sombras .....P. 51
- ⑩ Parte superior: Controlo da intensidade do flash .....P. 73  
Parte inferior: Indicador da compensação da exposição .....P. 51
- ⑪ Valor da compensação da exposição .....P. 51
- ⑫ Valor do diafragma .....P. 38–41
- ⑬ Velocidade do obturador .....P. 38–41
- ⑭ Bloqueio AE [AEL] .....P. 51
- ⑮ Marca de confirmação AF .....P. 21
- ⑯ Flash .....P. 52 (pisca: a carregar)
- ⑰ PBH (exibido quando a câmara está a ser alimentada pelo suporte de bateria) ...P. 133
- ⑱ Indicador de nível (apresentado premindo o botão disparador até meio) .....P. 37

Podem mudar o estilo de apresentação do visor ótico. Neste manual é utilizado [Estilo 1].

[Ícone] [Estilo do EVF incorpor.] (P. 100)

## Apresentação do monitor quando se dispara utilizando a imagem ao vivo



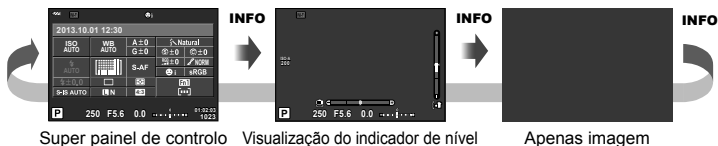
- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| ① | Indicador de gravação do cartão .....P. 13   | ② | Ligação Wi-Fi.....P. 27, 123   |
| ② | Ligação Wi-Fi.....P. 27, 123   | ③ | Flash Super FP.....P. 134  |
| ③ | Flash Super FP.....P. 134  | ④ | Modo Ctr.Rmt.....P. 135  |
| ④ | Modo Ctr.Rmt.....P. 135  | ⑤ | Bracketing automático/HDR .....P. 82/P. 60   |
| ⑤ | Bracketing automático/HDR .....P. 82/P. 60   | ⑥ | Exposição múltipla.....P. 84   |
| ⑥ | Exposição múltipla.....P. 84   | ⑦ | Compensação trapezoidal.....P. 86  |
| ⑦ | Compensação trapezoidal.....P. 86  | ⑧ | Imagens por segundo .....P. 95   |
| ⑧ | Imagens por segundo .....P. 95   | ⑨ | Teleconversor digital .....P. 86   |
| ⑨ | Teleconversor digital .....P. 86   | ⑩ | Gravação com lapso de tempo.....P. 85  |
| ⑩ | Gravação com lapso de tempo.....P. 85  | ⑪ | Prioridade à Face .....P. 55   |
| ⑪ | Prioridade à Face .....P. 55   | ⑫ | Som do vídeo.....P. 76   |
| ⑫ | Som do vídeo.....P. 76   | ⑬ | Direção de operação do zoom/<br>Distância focal/Aviso de temperatura<br>interna  °C/°F.....P. 132/P. 143                     |
| ⑬ | Direção de operação do zoom/<br>Distância focal/Aviso de temperatura<br>interna  °C/°F.....P. 132/P. 143                     | ⑭ | Flash .....P. 52   |
| ⑭ | Flash .....P. 52   | ⑮ | (pisar: carregamento em progresso,<br>aceso: carregamento concluído)   |
| ⑮ | (pisar: carregamento em progresso,<br>aceso: carregamento concluído)   | ⑯ | Marca de confirmação AF.....P. 21  |
| ⑯ | Marca de confirmação AF.....P. 21  | ⑰ | Estabilizador de imagem .....P. 68   |
| ⑰ | Estabilizador de imagem .....P. 68   | ⑱ | Filtro artístico .....P. 44  |
| ⑱ | Filtro artístico .....P. 44  | ⑲ | Modo Cena .....P. 46   |
| ⑲ | Modo Cena .....P. 46   | ⑳ | Modo de imagem.....P.70  |
| ⑳ | Modo de imagem.....P.70  | ㉑ | Balanco de brancos.....P. 58   |
| ㉑ | Balanco de brancos.....P. 58   | ㉒ | Disparo sequencial/temporizador...P. 57  |
| ㉒ | Disparo sequencial/temporizador...P. 57  | ㉓ | Rácio de imagem.....P. 71  |
| ㉓ | Rácio de imagem.....P. 71  | ㉔ | Modo de gravação (fotografias).....P. 72   |
| ㉔ | Modo de gravação (fotografias).....P. 72   | ㉕ | Modo de gravação (vídeos).....P. 73  |
| ㉕ | Modo de gravação (vídeos).....P. 73  | ㉖ | Tempo de gravação disponível   |
| ㉖ | Tempo de gravação disponível   | ㉗ | Número de fotografias<br>armazenáveis .....P. 128  |
| ㉗ | Número de fotografias<br>armazenáveis .....P. 128  | ㉘ | Controlo Alt.Luzes/Sombras .....P. 51  |
| ㉘ | Controlo Alt.Luzes/Sombras .....P. 51  | ㉙ | Parte superior: Controlo da intensidade<br>do flash .....P. 73   |
| ㉙ | Parte superior: Controlo da intensidade<br>do flash .....P. 73   | ㉚ | Parte inferior: indicador da compensação<br>da exposição.....P. 51   |
| ㉚ | Parte inferior: indicador da compensação<br>da exposição.....P. 51   | ㉛ | Valor da compensação da<br>exposição.....P. 51   |
| ㉛ | Valor da compensação da<br>exposição.....P. 51   | ㉜ | Valor do diafragma.....P. 38–41  |
| ㉜ | Valor do diafragma.....P. 38–41  | ㉝ | Velocidade do obturador.....P. 38–41   |
| ㉝ | Velocidade do obturador.....P. 38–41   | ㉞ | Histograma .....P. 37  |
| ㉞ | Histograma .....P. 37  | ㉟ | Pré-visualização .....P. 103   |
| ㉟ | Pré-visualização .....P. 103   | ㊱ | Bloqueio AE .....P. 51   |
| ㊱ | Bloqueio AE .....P. 51   | ㊲ | Modo de disparo.....P. 18, 38–48   |
| ㊲ | Modo de disparo.....P. 18, 38–48   | ㊳ | Meumodo.....P. 79  |
| ㊳ | Meumodo.....P. 79  | ㊴ | Fotografar usando as operações do<br>ecrã tátil.....P. 27  |
| ㊴ | Fotografar usando as operações do<br>ecrã tátil.....P. 27  | ㊵ | Controlo da intensidade do flash .....P. 73  |
| ㊵ | Controlo da intensidade do flash .....P. 73  | ㊶ | Sensibilidade ISO .....P. 59   |
| ㊶ | Sensibilidade ISO .....P. 59   | ㊷ | Modo AF .....P. 75   |
| ㊷ | Modo AF .....P. 75   | ㊸ | Modo de medição .....P. 74   |
| ㊸ | Modo de medição .....P. 74   | ㊹ | Modo de flash .....P. 52   |
| ㊹ | Modo de flash .....P. 52   | ㊺ | Verificação da bateria   |
| ㊺ | Verificação da bateria   | ㊻ | Aceso: Pronto para utilização<br>(verde) (apresentado durante<br>cerca de dez segundos<br>depois de a câmara ser<br>ligada.) |
| ㊻ | Aceso: Pronto para utilização<br>(verde) (apresentado durante<br>cerca de dez segundos<br>depois de a câmara ser<br>ligada.) | ㊼ | Aceso (verde): Bateria fraca.  |
| ㊼ | Aceso (verde): Bateria fraca.  | ㊽ | Intermitente<br>(vermelho): Necessário carregar  |
| ㊽ | Intermitente<br>(vermelho): Necessário carregar  | ㊾ | Reativação do guia ao vivo.....P. 28   |
| ㊾ | Reativação do guia ao vivo.....P. 28   |   |  |

## Alterar a visualização de informações

Pode trocar as informações apresentadas no ecrã durante a fotografia utilizando o botão **INFO**.

### ■ Quando se dispara utilizando o visor ótico

#### Apresentação no monitor

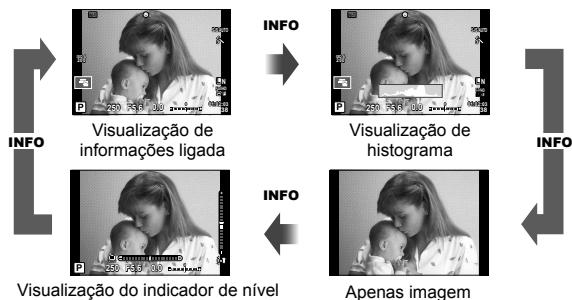


#### Apresentação no visor ótico

Pode ser ligado enquanto se vê através do visor ótico.



### ■ Quando se dispara utilizando a Imagem ao Vivo



#### Visualização de histograma

Visualize um histograma com a distribuição de luminosidade na imagem. O eixo horizontal indica a luminosidade, o eixo vertical indica o número de pixéis de cada luminosidade na imagem. As áreas acima do limite superior ao fotografar são apresentadas a vermelho, as áreas abaixo do limite inferior são apresentadas a azul e a área medida que utiliza a medição pontual é apresentada a verde.

#### Visualização do indicador de nível

Indica a orientação da câmara. A inclinação é indicado na barra vertical e o horizonte na barra horizontal. Utilize os indicadores no indicador de nível como guia.

## Utilizar os modos de disparo

### Fotografia «Apontar e disparar» (modo de programa P)

No modo **P**, a câmara ajusta automaticamente a velocidade do obturador e o valor do diafragma em função da luminosidade do assunto. Defina o seletor de modo para **P**.



Quando se tiram fotografias utilizando o visor ótico

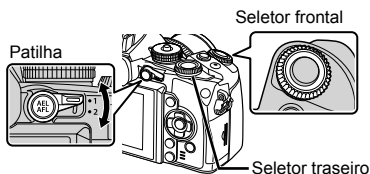


Modo de disparo

Quando se tiram fotografias utilizando a Imagem ao Vivo

Velocidade do obturador  
Valor do diafragma

- As funções que pode definir com os seletores depende da posição da patilha.



Seletor frontal

Patilha

Seletor traseiro

Seletor	Posição da patilha	
	1	2
	Compensação da exposição	ISO
	Mudança de programa	Balanco de brancos

- A velocidade do obturador e o valor do diafragma selecionados pela câmara são exibidos.
- A velocidade do obturador e o diafragma piscam se a câmara não conseguir obter a exposição ideal.

Exemplo da indicação de aviso (intermitente)	Estado	Ação
	O assunto está demasiado escuro.	• Utilize o flash.
	O assunto está demasiado claro.	• A amplitude de medição da câmara é excedida. É necessário um filtro ND disponível no mercado (para ajustar a quantidade de luz).

- No momento em que a indicação pisca, o valor do diafragma varia de acordo com o tipo de objetiva e a distância focal da mesma.
- Se estiver a usar uma definição [ISO] fixa, altere a definição. [ISO] (P. 59)

### Mudança de programa (Ps)

Nos modos **P** e **ART**, pode escolher entre várias combinações do valor do diafragma e da velocidade do obturador sem alterar a exposição. «s» é apresentado junto ao modo de disparo durante a mudança de programa. Para cancelar a mudança de programa, rode o seletor traseiro até que «s» desapareça.

#### Atenção

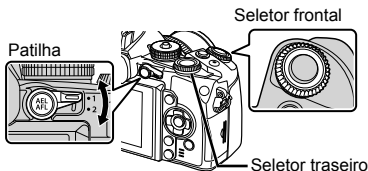
- A função de mudança de programa não está disponível quando utilizar um flash.



Mudança de programa

## Selecionar o valor do diafragma (modo de prioridade ao diafragma A)

No modo **A**, selecione o valor do diafragma e deixe a câmara ajustar automaticamente a velocidade do obturador para obter uma exposição ideal. Rode o seletor de modo para **A**.



Seletor	Posição da patilha	
	1	2
	Compensação da exposição	ISO
	Valor do diafragma	Balanco de brancos

- Os diafragmas maiores (números f mais reduzidos) diminuem a profundidade de campo (a área à frente ou atrás do ponto de focagem que parece estar focada), suavizando os detalhes de fundo. Os diafragmas mais pequenos (números f mais elevados) aumentam a profundidade de campo.



Valor do diafragma

Quando se tiram fotografias utilizando a Imagem ao Vivo

### Definir o valor do diafragma

Reduzir o valor do diafragma ←

→ Aumentar o valor do diafragma

F2 ← F3.5 ← **F5.6** → F8.0 → F16

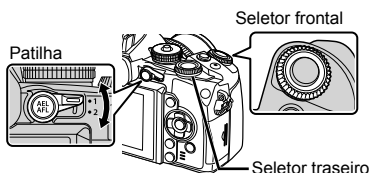
- A apresentação da velocidade do obturador pisca se a câmara não conseguir obter a exposição ideal.

Exemplo da indicação de aviso (intermitente)	Estado	Ação
	O assunto está pouco exposto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reduza o valor do diafragma.</li> </ul>
	O assunto está sobre-exposto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aumente o valor do diafragma.</li> <li>Se o ecrã de aviso não aparecer, a amplitude de medição da câmara é excedida. É necessário um filtro ND disponível no mercado (para ajustar a quantidade de luz).</li> </ul>

- No momento em que a indicação pisca, o valor do diafragma varia de acordo com o tipo de objetiva e a distância focal da mesma.
- Se estiver a usar uma definição [ISO] fixa, altere a definição. [ISO] (P. 59)

## Selecionar a velocidade do obturador (modo de prioridade ao obturador S)

No modo **S**, selecione a velocidade do obturador e deixe a câmara ajustar automaticamente o diafragma para obter uma exposição ideal. Rode o seletor de modo para **S**.



Seletor	Posição da patilha	
	1	2
	Compensação da exposição	ISO
	Velocidade do obturador	Balanço de brancos

- Uma velocidade do obturador rápida pode «congelar» um assunto em movimento (sem efeito de arrastamento). Uma velocidade de obturador lenta cria numa imagem de ação rápida o efeito de arrastamento. Esta desfocagem dará a impressão de um movimento dinâmico.



Velocidade do obturador

Quando se tiram fotografias utilizando a Imagem ao Vivo

### Definir a velocidade do obturador

Velocidade do obturador mais lenta ← → Velocidade do obturador mais rápida

2" ← 1" ← 15 ← **60** → 100 → 400 → 1000

- A apresentação do valor do diafragma pisca se a câmara não conseguir obter a exposição ideal.

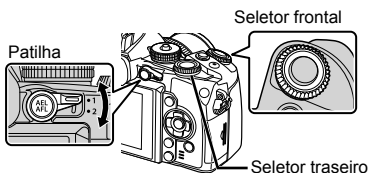
Exemplo da indicação de aviso (intermitente)	Estado	Ação
2000  F2.8	O assunto está pouco exposto.	• Defina a velocidade do obturador para um valor menor.
125  F22	O assunto está sobre-exposto.	• Ajuste a velocidade do obturador para valores mais elevados. • Se o ecrã de aviso não aparecer, a amplitude de medição da câmara é excedida. É necessário um filtro ND disponível no mercado (para ajustar a quantidade de luz).

- No momento em que a indicação pisca, o valor do diafragma varia de acordo com o tipo de objetiva e a distância focal da mesma.
- Se estiver a usar uma definição [ISO] fixa, altere a definição. [ISO] (P. 59)



## Selecionar o valor do diafragma e a velocidade do obturador (modo manual **M**)

No modo **M**, selecione o valor do diafragma e a velocidade do obturador. Na velocidade BULB, o obturador permanece aberto ao premir o botão disparador. Defina o seletor de modo para **M**.



Seletor	Posição da patilha	
	1	2
	Valor do diafragma	ISO
	Velocidade do obturador	Balanco de brancos

- A velocidade do obturador pode ser definida para valores entre 1/4000 e 60 segundos, ou para [BULB] ou [LIVE TIME] ou [LIVECOMP].

### ⚠ Atenção

- A compensação da exposição não está disponível no modo **M**.

### Selecionar o fim da exposição (fotografia em exposição/temporizada)

Utilize para paisagens noturnas e fogo de artifício. As velocidades do obturador de [BULB] e [LIVE TIME] estão disponíveis no modo **M**.

#### Fotografia em exposição B (BULB):

O obturador permanece aberto enquanto o botão disparador é premido. A exposição termina quando o botão disparador é libertado.

#### Fotografia temporizada (TIME):

A exposição começa quando o botão disparador é completamente premido. Para terminar a exposição prima novamente, e por completo, o botão disparador.

- O brilho do ecrã é calibrado automaticamente durante a BULB, TIME e a fotografia composta ao vivo. [Monitor BULB/TIME] (P. 97)
- Quando se utiliza [LIVE TIME], o progresso da exposição será apresentado no ecrã durante o disparo. O ecrã também pode ser atualizado premindo o botão disparador até meio.
- [BULB Ao Vivo] (P. 97) pode ser utilizado para ver a exposição da imagem durante a fotografia em exposição.

### Composições (fotografia composta ao vivo)


Utilize para construir uma imagem composta a partir das partes luminosas na fotografia (como o fogo-de-artifício, as estrelas, etc.) sem alterar a luminosidade do fundo.

- 1 Programe um tempo de exposição para ser a referência em [Definições Compostas] (P. 97).
- 2 Em modo **M**, programe a velocidade do obturador para [LIVECOMP].
  - Quando a velocidade do obturador é definida para [LIVECOMP], pode ver [Definições Compostas] carregando no botão **MENU**.
- 3 Prima o botão disparador uma vez para preparar a câmara.
  - É exibida uma mensagem no monitor quando a câmara está pronta.
- 4 Prima o botão disparador para iniciar os disparos.
  - A fotografia composta ao vivo irá iniciar. É exibida uma composição a cada intervalo de exposição padrão, permitindo-lhe ver as mudanças dos traços de luz.
  - Durante a fotografia composta, a luminosidade do ecrã muda automaticamente.
- 5 Prima o botão disparador novamente para parar de fotografar.
  - A duração máxima da fotografia composta é 3 horas. No entanto, o tempo de disparo disponível irá variar de acordo com as condições de disparo e com o estado de carga da câmara.


**⚠ Atenção**

- Em pose ao vivo, tempo ao vivo e fotografia composta ao vivo há limites relativamente às definições de sensibilidade ISO disponíveis.
- Para reduzir o desfoque da câmara quando se fotografa utilizando a fotografia em pose ao vivo, composta ou a um tempo predeterminado, monte a câmara num tripé robusto e utilize um cabo remoto (P. 137).
- Durante a fotografia em pose, tempo e fotografia composta ao vivo, há limites sobre as configurações das seguintes funções.
  - Disparo sequencial/temporizador/fotografar com lapso de tempo/fotografar com suporte AE/estabilizador de imagem/ bracketing de flash/exposição múltipla\*, etc.
  - \* Uma opção diferente de [Desl.] é selecionada para [BULB Ao Vivo] ou [TIME Ao Vivo] (P. 97).
- Mesmo quando [Red. Ruído] está a ser utilizada, o ruído pode ser sentido na imagem apresentada no monitor durante o disparo.

**Ruído nas imagens**



Ao disparar com velocidades de obturador lentas, poderá surgir ruído no ecrã. Estes fenómenos ocorrem quando a temperatura sobe no dispositivo de captação de imagens ou no circuito interno de controlo do dispositivo de captação de imagens, fazendo com que comece a ser gerada corrente nessas secções do dispositivo de captação de imagens que não estão normalmente expostas à luz. Isto também poderá ocorrer durante o disparo com uma definição ISO elevada num ambiente de temperaturas elevadas. Para reduzir este ruído, a câmara ativa a função de redução de ruído.  [Red. Ruído] (P. 96)

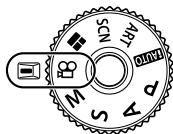
**Utilizar o modo de vídeo (📹)**






O modo de vídeo (📹) pode ser utilizado para gravar vídeos com efeitos especiais. Pode criar vídeos que tiram partido dos efeitos disponíveis no modo de fotografia. Utilize o controlo ao vivo para seleccionar as definições.  «Adicionar efeitos a um vídeo» (P. 71)

Podem ainda aplicar um efeito pós-imagem ou fazer zoom numa área da imagem durante a gravação de vídeo.




**Adicionar efeitos a um vídeo [Efeito de Vídeo]**

- 1 Rode o seletor de modo para 📹.
- 2 Prima o botão  para iniciar a gravação.
  - Prima o botão  novamente para terminar a gravação.
- 3 Toque no ícone no ecrã referente ao efeito que pretende utilizar.



	<b>Eco Múltiplo</b>	<p>Aplice um efeito de pós-imagem. Aparecerão pós-imagens atrás de objetos em movimento.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toque no ícone para aplicar o efeito. Toque novamente para cancelar o efeito.</li> </ul>
	<b>Filme Antigo</b>	<p>Adicione riscos e poeira aleatoriamente para obter um efeito de filme antigo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toque no ícone para aplicar o efeito. Toque novamente para cancelar o efeito.</li> </ul>
	<b>Eco Um Disp.</b>	<p>Aparecerá uma pós-imagem durante algum tempo depois que premir o botão. A pós-imagem desaparecerá automaticamente após um breve momento.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cada toque no ícone adiciona mais efeito.</li> </ul>
	<b>Esbater Arte</b>	<p>Filmar com o efeito do modo de imagem selecionado. O efeito de desvanecer é aplicado à transição entre cenas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toque no ícone. Toque no modo de imagem que pretende utilizar. O efeito será aplicado quando se solta o dedo.</li> </ul>
	<b>Teleconversor de vídeo</b>	<p>Fazer zoom numa área da imagem sem utilizar o zoom da objetiva. Fazer zoom na posição selecionada da imagem mesmo quando a câmara é mantida fixa.</p>

### Teleconversor de vídeo

- 1 Toque no ícone para ver o enquadramento de zoom.
  - Pode alterar a posição do enquadramento de zoom tocando no ecrã ou utilizando  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ .
  - Prima sem soltar  $\text{OK}$  para voltar a colocar o enquadramento de zoom uma posição central.
- 2 Toque em  ou prima o botão **Fn2** para aproximar a área no enquadramento de zoom.
  - Toque em  ou prima o botão **Fn2** para voltar ao enquadramento de zoom.
- 3 Toque em  ou prima  $\text{OK}$  para cancelar o enquadramento de zoom e sair do modo de Teleconversor de vídeo.

### **Atenção**

- A frequência de imagens diminuirá ligeiramente durante a gravação.
- Os 2 efeitos não podem ser aplicados simultaneamente.
- Utilize um cartão de memória com uma classe de velocidade SD de 6 ou acima. A gravação de vídeos pode terminar de forma inesperada se for utilizado um cartão mais lento.
- Tirar uma fotografia durante a gravação de um vídeo cancela o efeito; o efeito não aparece na fotografia.
- [e-Portrait], [Diorama] e [Criador de Cor] não podem ser usados ao mesmo tempo como Art Fade.
- O som das operações táteis e dos botões pode ser gravado.

## Utilizar filtros artísticos

### 1 Rode o seletor de modo para **ART**.

- Será apresentado um menu de filtros artísticos. Seleccione um filtro utilizando  $\Delta$   $\nabla$ .
- Prima  $\odot$  ou prima o botão disparador até meio para seleccionar o item realçado e sair do menu de filtros artísticos.



### ■ Tipos de filtros artísticos

- |                  |                          |
|------------------|--------------------------|
| Arte Pop         | Sépia Suave              |
| Foco Suave       | Tom Dramático            |
| Cor Suave&Clara  | Linha Chave              |
| Tom Claro        | Aguarela                 |
| Filme Granulado  | Vintage                  |
| Câmara Pinhole   | Cor Parcial              |
| Diorama          | ART BKT (Bracketing ART) |
| Processo Cruzado |                          |

### 2 Dispare.

- Para seleccionar uma definição diferente, prima  $\odot$  para apresentar o menu de filtros artísticos.

#### **Bracketing ART**

Quando se tira uma fotografia, as imagens são registadas para cada filtro artístico seleccionado. Prima  $\triangleright$  para escolher os filtros.

#### **Efeitos artísticos**

Os filtros artísticos podem ser modificados e é possível adicionar efeitos. Ao premir  $\triangleright$  no menu de filtros artísticos serão apresentadas opções adicionais.

#### **Modificar filtros**

A opção I corresponde ao filtro original e as opções II e os efeitos adicionados modificam o filtro original.

#### **Adicionar efeitos\***

Foco suave, pinhole, molduras, contornos de branco, luz estelar, filtro, tom, sombra

\* Os efeitos disponíveis variam consoante o filtro seleccionado.

### **Atenção**

- Se [RAW] estiver atualmente seleccionado para qualidade de imagem, a qualidade de imagem será definida automaticamente para [L+N+RAW]. O filtro artístico será aplicado apenas à cópia JPEG.
- Consoante o assunto, as transições de tonalidade podem ficar irregulares, o efeito poderá ser menos visível ou a imagem poderá ficar mais «granulada».
- Alguns efeitos poderão não ser visíveis na imagem ao vivo ou durante a gravação de vídeos.
- A reprodução pode variar de acordo com os filtros, efeitos ou definições aplicadas relativamente à qualidade do vídeo.

## ■ Utilizar [Cor Parcial]

Gravar apenas matizes selecionados na cor.

- 1 Rode o seletor de modo para **ART**.
- 2 Selecione [Cor Parcial].
- 3 Marque um tipo ou efeito e prima **OK**.
  - Aparece um anel de cor no ecrã.
- 4 Rode o seletor frontal ou o seletor traseiro para selecionar uma cor.
  - O efeito é visível no ecrã.
- 5 Dispare.



## Fotografar no modo de cena

### 1 Rode o seletor de modo para **SCN**.

- Será apresentado um menu de cena. Selecione uma cena utilizando  $\Delta \nabla$ .
- No ecrã do menu de cenas, prima  $\triangleright$  para ver os detalhes do modo de cena no monitor da câmara.
- Prima  $\odot$  ou prima o botão disparador até meio para selecionar o item realçado e sair do menu cena.



### ■ Tipos de modos de cena

- |                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| Retrato              | Macro Natural     |
| e-Portrait           | Vela              |
| Paisagem             | Pôr do sol        |
| Retr+Paisag          | Documentos        |
| Desporto             | Panorama (P. 47)  |
| Luz Estelar Portátil | Fog de artifício  |
| Cena Not             | Praia E Neve      |
| Noite+Retrato        | Ef. Olho-De-Peixe |
| Crianças             | Grande Angular    |
| Altas Luzes          | Macro             |
| Baixas Luzes         | Foto 3D           |
| Modo DIS             | Panning           |
| Macro                |                   |

### 2 Dispare.

- Para selecionar uma definição diferente, prima  $\odot$  para apresentar o menu de cena.

### Notas

- Quando a câmara é deslocada para seguir o percurso de um motivo em movimento, [Panning] deteta o movimento e limita a velocidade do obturador para obter os melhores resultados. Use para fotografias de motivos em movimento nas quais o fundo parece fluir pelo seu motivo.
- No modo [Panning], a câmara exibe se o movimento de Panning for detetado, e se não for.

### Atenção

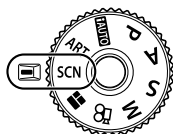
- No modo [e-Portrait], são gravadas duas imagens: uma imagem não modificada e uma segunda imagem às quais foram aplicados efeitos [e-Portrait]. A gravação pode levar algum tempo. Além disso, quando o modo de qualidade da imagem é [RAW], a imagem é gravada em RAW+JPEG.
- Os vídeos não podem ser gravados em modo [e-Portrait], [Luz Estelar Portátil], [Panorama], ou [Foto 3D].
- Em [Luz Estelar Portátil], são tirados 8 fotogramas de uma só vez, e depois são combinados. Quando o modo de qualidade da imagem é [RAW], uma imagem JPEG é combinada com a primeira imagem RAW e gravada em RAW+JPEG.
- [Foto 3D] está sujeito às seguintes limitações.
  - [Foto 3D] só pode ser usado com uma objetiva 3D.
  - O ecrã da câmara não pode ser utilizado para reproduzir imagens em 3D. Utilize um dispositivo que suporte a apresentação em 3D.
  - A focagem está bloqueada. Além disso, o flash e o temporizador também não podem ser usados.
  - O tamanho da imagem é fixado em 1920 x 1080.
  - A fotografia RAW não está disponível.
  - A cobertura do enquadramento não é de 100%.

- Se estiver a usar uma objetiva com um interruptor de estabilizador de imagem, desligue o estabilizador de imagem quando usar [Panning].
- Os resultados desejados poderão não ser obtidos com cenas fortemente iluminadas.
- [E] Ef. Olho-De-Peixe], [A] Grande Angular], e [M] Macro] devem ser usados com objetivas opcionais de conversão.

### Tirar fotografias panorâmicas

Se tiver instalado o software informático fornecido, pode utilizá-lo para unir fotografias, para formar uma imagem panorâmica. [L] «Ligar a câmara a um computador e a um smartphone» (P. 120)

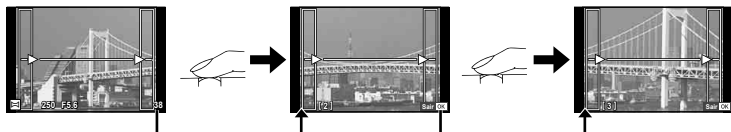
- 1 Rode o seletor de modo para **SCN**.



- 2 Selecione [Panorama] e prima [OK].
- 3 Utilize [Δ] [▽] [◀] [▶] para seleccionar uma direção para a imagem panorâmica.
- 4 Tire uma fotografia, utilizando os guias para enquadrar a imagem.
  - A focagem, a exposição e outras definições estão fixas nos valores da primeira fotografia.



- 5 Tire as restantes fotografias, enquadrando cada imagem de forma a sobrepor os guias na imagem anterior.



- Uma imagem panorâmica pode incluir até 10 imagens. Será apresentado um indicador de aviso [!] depois da décima fotografia.

- 6 Depois de tirar a última fotografia, prima [OK] para concluir a série.

### ⚠ Atenção

- Durante o disparo panorâmico, a fotografia tirada anteriormente para alinhamento da posição não será apresentada. Com os enquadramentos ou outros marcadores para visualização nas imagens como guia, defina a composição de modo que as extremidades das imagens sobrepostas se sobreponham nos enquadramentos.







### 📝 Notas

- Premir [OK] antes de tirar a primeira fotografia volta ao menu de seleção do modo cena. Se premir [OK] a meio do disparo, a sequência do disparo panorâmico termina e poderá prosseguir com a seguinte.

## Utilizar a PHOTO STORY

### 1 Rode o seletor de modo para .

- Será apresentado o menu PHOTO STORY.

	Padrão
	Velocidade
	Ampliar/Reduzir
	Layout
	Molduras divertidas
	Trabalho em curso







### 2 Utilize para escolher o tema da PHOTO STORY.

- Pode escolher diferentes efeitos, números de enquadramentos e rácios de imagens para cada tema. Pode ainda alterar o rácio de imagem, o padrão da divisão e o efeito de enquadramento das imagens individuais.

#### **Mudar entre variações**

Prima  e depois prima   para escolher uma variação.

	PHOTO STORY original
  	PHOTO STORY com efeitos e rácios de imagens alterados a partir da PHOTO STORY original. O número de imagens e de combinações de regiões de imagens pode ser alterado para cada tema da PHOTO STORY.

- Pode mudar a cor do enquadramento e o efeito circundante do enquadramento em cada variação.
- Cada tema e variação oferece uma PHOTO STORY diferente.

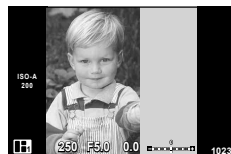
### 3 Depois de terminar as definições, prima .

- O monitor muda para o ecrã da PHOTO STORY.
- O assunto do enquadramento atual é apresentado como imagem ao vivo.
- Toque em qualquer um dos enquadramentos encobertos para mudar o enquadramento encoberto para o enquadramento atual.
- Prima o botão **MENU** para mudar o tema.



#### 4 Tire uma fotografia para o primeiro enquadramento.

- A fotografia que tirou é apresentada no primeiro enquadramento.
- Para sair antes de tirar todas as fotografias, prima o botão **MENU** e escolha uma opção de gravação.



<b>Gravar</b>	Grave as imagens para o cartão de memória e termine os disparos.
<b>Term. + tarde</b>	Grave as imagens para o cartão de memória e suspenda os disparos temporariamente. Os dados gravados podem ser recuperados e os disparos retomados numa data posterior (P. 49).
<b>Eliminar</b>	Termine os disparos sem gravar as imagens.

#### 5 Tire uma fotografia para o enquadramento seguinte.

- Veja e fotografe o assunto para o enquadramento seguinte.
- Prima para cancelar a imagem no enquadramento imediatamente anterior e voltar a tirar a fotografia.
- Toque em qualquer enquadramento para cancelar a imagem aí existente e volte a tirar a fotografia. Toque no enquadramento e toque novamente em .



Captar imagem

Enquadramento seguinte  
(Apresentação de imagem ao vivo)

#### 6 Depois de ter tirado todas as fotografias, prima para guardar a imagem.

- Prima o botão **MENU** e pode seleccionar outros temas.

### ■ Retomar a história de uma fotografia suspensa

#### 1 Rode o seletor de modo para .

#### 2 Utilize para seleccionar .

- Os dados de história de fotografia são exibidos numa lista de miniaturas.
- As histórias suspensas são indicadas por um ícone .

#### 3 Utilizando as teclas de direção, marque uma história que queira retomar e prima o botão .

- O disparo retoma a partir de onde foi deixado.



### Notas

- Durante a realização de uma PHOTO STORY, estão disponíveis as seguintes operações. Compensação da exposição/Mudança de programa/Disparo com flash (exceto quando o tema é [Velocidade].)/Definições de controlo ao vivo

### **Atenção**

- Se a câmara se desligar durante a sessão fotográfica, os dados referentes às imagens até esse ponto serão cancelados e não ficará nada registado no cartão de memória.
- Se [RAW] estiver atualmente selecionado para qualidade de imagem, a qualidade de imagem será definida automaticamente para [L+N+RAW]. A imagem da PHOTO STORY é guardada como JPEG e as imagens nos enquadramentos como RAW. As imagens RAW são guardadas em [4:3].
- Pode definir entre [Modo AF], [S-AF], [MF] e [S-AF+MF]. Além disso, o alvo AF está fixo num único ponto central.
- O modo de medição está fixado numa medição ESP digital.
- As operações que se seguem não estão disponíveis no modo PHOTO STORY.  
Vídeo/Disparo sequencial (exceto quando o tema é [Velocidade].)/Temporizador/Ecrã INFO/AF com prioridade à face/Teleconversor digital/Modo de imagem
- As seguintes operações de botões estão desativadas.  
**Fn1/Fn2/INFO** etc.
- Durante a realização de uma PHOTO STORY, a câmara não entra em modo de descanso. Quando suspende o disparo, a câmara reserva espaço no cartão de memória para as imagens restantes.

## Opções de fotografia utilizadas normalmente

### Controlar a exposição (compensação da exposição)

Rode o seletor frontal para escolher uma compensação de exposição. Selecione valores positivos («+») para tornar as fotografias mais claras e valores negativos («-») para as escurecer. A exposição pode ser ajustada em  $\pm 5,0$ EV.

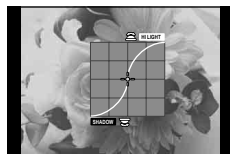


#### ⚠ Atenção

- A compensação da exposição não está disponível no modo **FAUTO**, **M** ou **SCN**.
- O visor ótico e a apresentação da imagem ao vivo só podem ser alterados até  $\pm 3,0$ EV. Se a exposição exceder os  $\pm 3,0$ EV, a barra da exposição começa a piscar.
- Os vídeos podem ser corrigidos num intervalo até  $\pm 3,0$ EV.


### Alterar a luminosidade das zonas claras e sombras

Quando o botão multifunções é definido para [Controlo Alt.Luzes/Sombras], é apresentado um ecrã de definições quando prime o botão **Fn2**. Ajuste a sombra utilizando o seletor traseiro e a zona clara utilizando o botão frontal.



### Bloquear a exposição (Bloqueio AE)

Pode bloquear apenas a exposição premindo o botão **AEL/AFL**. Utilize isto quando pretender ajustar a focagem e a exposição separadamente ou quando pretender tirar fotografias a diversas imagens na mesma exposição.

- Se premir uma vez o botão **AEL/AFL**, a exposição fica bloqueada e **[AEL]** é apresentado.  «AEL/AFL» (P. 102)
- Prima o botão **AEL/AFL** mais uma vez para libertar o Bloqueio AE.

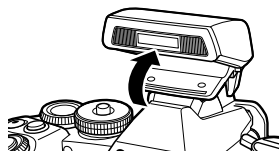
#### ⚠ Atenção

- O bloqueio é libertado se utilizar o seletor de modo, o botão **MENU** ou o botão .

## Utilizar um flash (fotografia com flash)

O flash pode ser definido manualmente conforme necessário. O flash pode ser usado para fotografia com flash numa variedade de condições de disparo.

- 1 Anexe o flash à câmara e levante a unidade emissora de luz.
  - «Montar a unidade de flash» (P. 15)



- 2 Prima o botão **OK** e selecione o modo de flash.



Quando se dispara utilizando o visor ótico

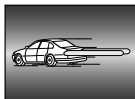


Modo de flash

Quando se dispara utilizando a Imagem ao Vivo

- 3 Selecione uma definição utilizando o seletor traseiro e prima o botão **OK**.
  - As opções disponíveis e a ordem pela qual são apresentadas variam consoante o modo de disparo. «Modos de flash que podem ser definidos pelo modo de disparo» (P. 53)

<b>AUTO</b>	<b>Flash automático</b>	O flash dispara automaticamente em situações de pouca luz e contraluz.
	<b>Flash de preenchimento</b>	O flash dispara independentemente das condições de iluminação.
	<b>Flash desligado</b>	O flash não dispara.
	<b>Flash de redução de olhos vermelhos</b>	Esta função permite reduzir o fenómeno dos olhos vermelhos. No modo <b>S</b> e <b>M</b> , o flash dispara sempre.
	<b>Sincronização lenta (1ª cortina)</b>	São utilizadas velocidades do obturador mais lentas para obter mais brilho em fundos com luminosidade reduzida.
	<b>Sincronização lenta (1ª cortina)/Flash de redução de olhos-vermelhos</b>	Combina a sincronização lenta com a redução de olhos vermelhos.
	<b>Sincronização lenta (2ª cortina)</b>	O flash dispara imediatamente antes de o obturador fechar, para criar rastros de luz por trás de fontes de luz em movimento.
	<b>Manual</b>	Para os utilizadores que preferem a operação manual. Se premir o botão <b>INFO</b> , poderá utilizar o seletor para ajustar o nível do flash.



- 4 Prima o botão disparador na totalidade.

## ⚠ Atenção

- Em [👁️/⚡👁️ (Flash de redução de olhos vermelhos)], após os pré-flashes, é necessário cerca de 1 segundo para o obturador ser libertado. Não mova a câmara até concluir o disparo.
- [👁️/⚡👁️ (Flash de redução de olhos vermelhos)] pode não funcionar de forma eficaz em determinadas condições de disparo.
- Quando o flash dispara, a velocidade do obturador é definida para 1/320 seg. ou inferior. Ao fotografar um assunto com fundo claro com o flash de preenchimento, o fundo poderá ficar sobre-exposto.

### Modos de flash que podem ser definidos pelo modo de disparo

Modo de disparo	Super painel de controlo LV	Modo de flash	Momento do flash	Condições para disparar o flash	Limite de velocidade do obturador
P/A	⚡ AUTO	Flash automático	1ª cortina	Dispara automaticamente em condições de escuridão/contraluz	1/30 seg. – 1/320 seg.*
	👁️	Flash automático (redução de olhos-vermelhos)			
	⚡	Flash de preenchimento		Dispara sempre	
	🔘	Flash desligado	—	—	—
	👁️ SLOW	Sincronização lenta (redução de olhos-vermelhos)	1ª cortina	Dispara automaticamente em condições de escuridão/contraluz	60 seg. – 1/320 seg.*
	⚡ SLOW	Sincronização lenta (1ª cortina)	2ª cortina		
	⚡ SLOW2	Sincronização lenta (2ª cortina)			
S/M	⚡	Flash de preenchimento	1ª cortina	Dispara sempre	60 seg. – 1/320 seg.*
	⚡👁️	Flash de preenchimento (redução de olhos-vermelhos)			
	🔘	Flash desligado	—	—	—
	⚡ 2nd-C	Flash de ativação forçada/Sincronização lenta (2ª cortina)	2ª cortina	Dispara sempre	60 seg. – 1/320 seg.*

- As opções ⚡ AUTO, 🔘 podem ser definidas no modo **FAUTO**.

\* 1/250 seg. quando se utiliza uma unidade de flash externa vendida em separado

### Alcance mínimo

A objetiva pode produzir sombras nos objetos mais próximos da câmara, causando vinhetagem ou tornando-os demasiado claros, mesmo com emissão mínima.

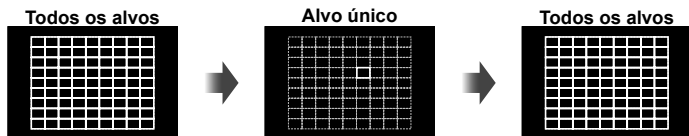
Objetiva	Distância aproximada à qual ocorre a vinhetagem
14 – 42 mm	0,25 m
17 mm	0,25 m
40 – 150 mm	0,9 m
14 – 150 mm	0,5 m
12 – 50 mm	0,45 m
12 – 40 mm	3,2 m (quando a distância focal é de 12 mm) 0,7 m (quando a distância focal é de 14 mm ou mais)

- As unidades de flash podem ser usadas para evitar a vinhetagem. Para evitar que as fotografias fiquem sobre-expostas, seleccione o modo **A** ou **M** e seleccione um número f elevado ou reduza a sensibilidade ISO.

## Selecionar um alvo de focagem (Área AF)

Selecione um dos 81 alvos de focagem automática que pretende utilizar para focagem automática.

- 1 Prima o seletor em cruz ou o botão **Fn1** para ver os alvos AF.
- 2 Rode o seletor para escolher a posição AF.
  - O modo «Todos os alvos» é restaurado se mover o cursor para fora do ecrã.



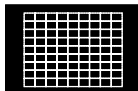
**Todos os alvos**  
A câmara escolhe automaticamente de entre todo o conjunto dos alvos de focagem.

**Alvo único**  
Selecione o alvo de focagem manualmente.

### Diferenças na apresentação do alvo dependendo da objetiva

A apresentação do alvo difere, dependendo da objetiva que está a usar.

Quando se utiliza uma objetiva Micro Four Thirds, são apresentados 81 alvos AF.



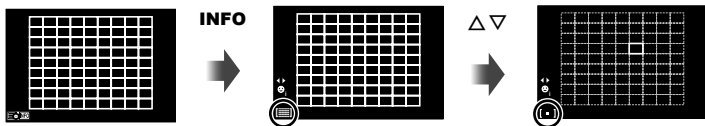
Quando se utiliza uma objetiva Four Thirds, são apresentados os alvos 37 AF.



## Definir o alvo AF

Pode alterar o método de seleção do alvo e o tamanho do alvo. Pode ainda selecionar AF com prioridade à face (P. 55).

- 1 Prima o botão **INFO** durante a seleção do alvo AF e escolha um método de seleção utilizando  $\Delta$   $\nabla$ .



	<b>(Todos os alvos)</b>	A câmara seleciona automaticamente todos os alvos AF.
	<b>(Alvo único)</b>	Selecione um alvo AF único.
	<b>(Alvo pequeno)</b>	O alvo AF pode ser reduzido em tamanho.
	<b>(Grupo de alvos)</b>	A câmara escolhe automaticamente de entre os alvos no grupo selecionado.

### ⚠ Atenção

- Reverte para «Alvo Único» quando se grava vídeos.

## AF com prioridade à face/AF com detecção da pupila

A câmara deteta os rostos e ajusta a focagem e o ESP digital.

- 1 Prima o botão **Fn1** para apresentar o alvo AF.
- 2 Prima o botão **INFO**.
  - Pode mudar o método de seleção do alvo AF.
- 3 Utilize **◀▶** para selecionar uma opção e prima **OK**.



<b>OFF</b> Prioridade Face Off	Prioridade à face desligada.
Prioridade Face On	Prioridade à face ligada.
Prior. Face/Olhos On	O sistema de focagem automática seleciona a pupila do olho mais próximo da câmara para AF de prioridade à face.
Prior. Face/Olho D. On	O sistema de focagem automática seleciona a pupila do olho à direita para AF com prioridade à face.
Prior. Face/Olho E. On	O sistema de focagem automática seleciona a pupila do olho à esquerda para AF com prioridade à face.

- 4 Aponte a câmara para o assunto.
  - Quando se fotografa utilizando o visor ótico, olhe através do visor ótico.
  - Se for detetado um rosto, este será indicado por uma margem branca.

- 5 Prima o botão disparador até meio para focar.
  - Quando a câmara foca o rosto na margem branca, a margem fica verde.
  - Se a câmara for capaz de detetar os olhos do assunto, a mesma irá apresentar uma moldura verde sobre o olho selecionado. (AF com deteção da pupila)

- 6 Prima o botão disparador na totalidade para disparar.



### **Atenção**

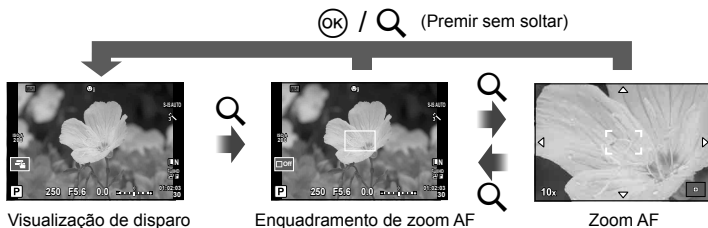
- A prioridade à face aplica-se apenas à primeira fotografia de cada sequência tirada durante o disparo sequencial.
- O AF de deteção de pupilas não está disponível quando [C-AF] está selecionado para modo AF.
- Dependendo do assunto e da definição do filtro artístico, a câmara pode não ser capaz de detetar corretamente um rosto.
- Quando definida para (Medição digital ESP)], a medição é realizada com prioridade à face.
- Quando se utiliza uma objetiva Four Thirds, mesmo que seja detetado um rosto, se estiver fora da área AF, a prioridade à face AF não funciona.

### **Notas**

- A prioridade à face também está disponível em [MF]. Os rostos detetados pela câmara são indicados por molduras brancas.

## Enquadramento de zoom AF/zoom AF

Pode ampliar uma parte do enquadramento quando ajustar a focagem. Selecionar um valor de zoom elevado permite utilizar a focagem automática para focar uma área mais pequena que é normalmente abrangida pelo alvo AF. Pode também posicionar o alvo de focagem de forma mais precisa.



- 1 Atribua [Q] a um dos botões à partida utilizando [Função do Botão] (P. 103).
  - Q também pode se definido como botão multifunções.
- 2 Prima o botão Q para apresentar o enquadramento do zoom.
  - Se a câmara tiver a focagem automática ativada mesmo antes de o botão ser premido, o enquadramento do zoom será apresentado na posição atual da focagem.
  - Utilize  $\Delta$   $\nabla$   $\langle$   $\rangle$  para posicionar o enquadramento de zoom.
  - Prima o botão **INFO** e utilize  $\Delta$   $\nabla$  para escolher a taxa de zoom. ( $\times 3$ ,  $\times 5$ ,  $\times 7$ ,  $\times 10$ ,  $\times 14$ )
- 3 Prima o botão Q novamente para ampliar o enquadramento do zoom.
  - Utilize  $\Delta$   $\nabla$   $\langle$   $\rangle$  para posicionar o enquadramento de zoom.
  - Rode o seletor para escolher a taxa de zoom.
- 4 Prima o botão disparador até meio para iniciar a focagem automática.
  - A câmara vai focar utilizando o assunto no enquadramento no centro do ecrã. Para mudar a posição de focagem, mova-a tocando no ecrã.

### Notas

- Pode ainda ver e mover o enquadramento de zoom utilizando as operações do ecrã tátil.


### Atenção












- O zoom é visível apenas no ecrã e não tem quaisquer efeitos nas fotografias resultantes.
- Quando se está a utilizar uma objetiva Four Thirds, o AF não funciona durante a apresentação do zoom.




## Disparo sequencial/utilizar o temporizador

Mantenha o botão disparador premido até ao fim para tirar uma série de fotografias. Alternativamente, pode tirar fotografias com o temporizador automático.



- 1 Coloque a patilha na posição 1 e prima o botão  **HDR** para ver os itens da seleção.
- 2 Rode o seletor traseiro e seleccione um item.

 <b>Disparo individual</b>	Fotografa 1 imagem de cada vez que o botão disparador for premido (modo de disparo normal).
 <b>H Sequencial</b>	As fotografias são tiradas a uma velocidade de 10 imagens por segundo (ips) com o botão disparador premido na totalidade. A focagem, a exposição e o balanço de brancos são fixados nos valores para o primeiro disparo em cada série ([S-AF], [MF]).
 <b>L Sequencial</b>	As fotografias são tiradas a uma velocidade de 6,5 imagens por segundo (ips) com o botão disparador premido na totalidade. A focagem e a exposição são fixadas de acordo com as opções seleccionadas para [Modo AF] (P. 75) e [AEL/AFL] (P. 102).
 <b>Temporizador 12 SEG</b>	Prima o botão disparador até meio para focar e na totalidade para iniciar o temporizador. Primeiro, a luz do temporizador acende durante aprox. 10 segundos, depois, pisca durante aprox. 2 segundos e a fotografia é tirada.
 <b>Temporizador 2 SEG</b>	Prima o botão disparador até meio para focar e na totalidade para iniciar o temporizador. A luz do temporizador pisca durante aprox. 2 segundos e, depois, a fotografia é tirada.
 <b>Temporizador Personalizado</b>	Escolha opções para [  Temporizador], [Nº Disp.], [Tempo de Intervalo] e [AF Todas Imagens]. Se [AF Todas Imagens] estiver [Ligado], a câmara irá focar imediatamente antes de cada disparo. Prima o botão <b>INFO</b> e depois use o seletor frontal ou   para marcar o item desejado. Use o seletor traseiro ou   para escolher uma opção para o item marcado.

### Notas

- Para cancelar o temporizador ativado, prima o botão .

### Atenção

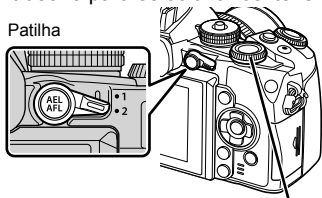
- Quando se utiliza , não é apresentada nenhuma imagem de confirmação durante o disparo. A imagem é apresentada novamente depois de terminar o disparo. Quando se utiliza , a imagem é captada imediatamente antes de ser apresentada.
- A velocidade do disparo sequencial varia, dependendo da objetiva que está a utilizar e a focagem do zoom da objetiva.
- Durante o disparo sequencial, se a indicação da carga da bateria piscar devido a bateria fraca, a câmara para de fotografar e começa a guardar no cartão as fotografias tiradas. A câmara poderá não guardar todas as fotografias, dependendo da carga que ainda restar.
- Estabilize a câmara fotográfica num tripé para fotografar com temporizador.
- Quando utilizar o temporizador, se ficar em frente à câmara para premir o botão disparador até meio, a fotografia poderá ficar desfocada.

## Ajustar a cor (balanço de brancos)

O balanço de brancos (WB) garante que os objetos brancos em imagens gravadas pela câmara são apresentados com a cor branca. A opção [AUTO] adequa-se à maior parte das circunstâncias, mas é possível selecionar outros valores de acordo com a fonte de luz, quando [AUTO] não produzir os resultados pretendidos ou se desejar introduzir uma determinada matiz de cor nas imagens.

- 1 Coloque a patilha na posição 2 e rode o seletor traseiro para selecionar os itens.

Patilha













Seletor traseiro



Modo WB		Temperatura de cor	Condições de iluminação
Balanço de brancos automático	AUTO	—	Utilizado para a maioria das condições de iluminação (quando houver uma porção branca enquadrada no ecrã). Utilize este modo para utilização geral.
Balanço de brancos predefinido		5300K	Para fotografar no exterior durante um dia claro ou para captar os vermelhos de um pôr do sol ou as cores de um fogo de artifício
		7500K	Para fotografar no exterior nas sombras de um dia claro
		6000K	Para fotografar no exterior num dia nublado
		3000K	Para fotografar sob uma luz de tungsténio
		4000K	Para assuntos iluminados por luzes fluorescentes
		—	Para fotografar debaixo de água
Balanço de brancos com um-toque (P. 59)		Temperatura de cor definida pelo WB um-toque.	Selecione esta opção quando for possível utilizar um assunto branco ou cinzento para medir o balanço de brancos e o assunto estiver sob iluminação mista, iluminado por um flash de tipo desconhecido ou outra fonte de luz.
	Balanço de brancos personalizado	CWB	2000 K–14000 K

### Balanco de brancos com um-toque

Efetue a medição do balanço de brancos enquadrando uma folha de papel ou outro objeto branco sob a iluminação que será utilizada na fotografia final. Isto é útil quando fotografar um assunto sob luz natural, bem como sob diversas fontes de luz com diferentes temperaturas de cor.

- 1 Prepare um papel de cor neutra, por exemplo, branco ou cinzento.
  - Enquadre o objeto de forma a que preencha o ecrã e não sejam visualizadas quaisquer sombras.
- 2 Tire uma fotografia enquanto prime o botão  (balanço de brancos de um toque).
  - Também pode fotografar depois de seleccionar , ,  ou  a partir do ecrã das opções do balanço dos brancos e premindo **INFO**.
- 3 Selecione a partir de , , , ou  e registe.
  - Se já estiver seleccionado no menu do balanço de brancos, seleccione [Sim] e prima o botão .
  - O novo valor é guardado como uma opção de balanço de brancos predefinida.
  - O novo valor é guardado até que seja efetuada uma nova medição do balanço de brancos com um-toque. Os dados não são apagados quando a câmara é desligada.



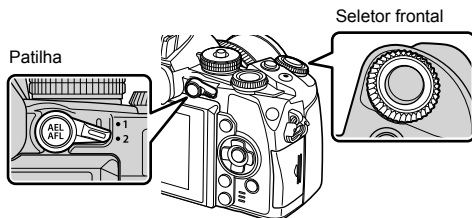
#### Sugestões

- Se o assunto estiver demasiado claro, demasiado escuro ou visivelmente colorido, é apresentada a mensagem [BB Incorreto, Tentar Novamen.], não sendo gravado qualquer valor. Corrija o problema e repita o procedimento a partir do passo 1.

### Sensibilidade ISO

O aumento da sensibilidade ISO aumenta o ruído (aspeto granulado) mas permite tirar fotografias com pouca luz. A definição recomendada para a maior parte dos casos é [AUTO], a qual começa com ISO 200, um valor que equilibra o ruído e a gama dinâmica e, em seguida, ajusta a sensibilidade ISO de acordo com as condições de disparo.

- 1 Coloque a patilha na posição 2 e rode o seletor frontal para seleccionar os itens.



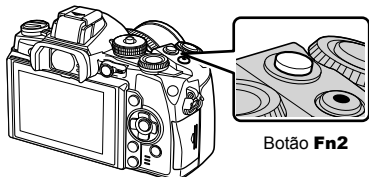
<b>AUTO</b>	A sensibilidade é definida automaticamente de acordo com as condições de disparo.
<b>LOW, 200–25600</b>	A sensibilidade é definida com o valor seleccionado.

## Controlar a cor (Criador de Cor)

Pode ajustar a cor do assunto enquanto olha pelo visor ótico. Selecione esta função com o botão multifunções para o usar.

Defina à partida o botão multifunções para ☺ (Criador de Cor) (P. 23).

- 1 Enquanto vê através do visor ótico, prima o botão **Fn2**.
  - É apresentado um ecrã de opções no visor ótico.



Botão **Fn2**



- 2 Defina o matiz utilizando o seletor frontal e a saturação utilizando o seletor traseiro.
  - Prima e mantenha premido o botão **OK** para cancelar quaisquer alterações.
  - Prima **MENU** para sair do Criador de Cor sem alterar as definições.
- 3 Prima o botão **OK** para gravar as alterações.
  - As configurações são memorizadas em ☺ (Criador de Cor) do modo de imagem (P. 70).

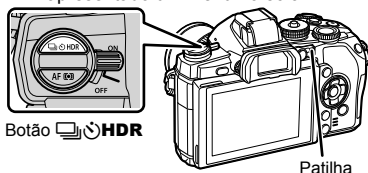
### ⚠ Atenção

- O balanço de brancos é fixado em AUTO.
- Quando o modo de qualidade da imagem é definido para [RAW], a imagem é gravada em RAW+JPEG.

## Fotografia HDR

A câmara tira várias fotografias e combina-as automaticamente numa imagem HDR. Pode ainda tirar várias imagens e realizar a imagiologia HDR num computador (fotografia Bracketing HDR). A compensação de exposição está disponível com [HDR1] e [HDR2] nos modos **P**, **A** e **S**. No modo **M**, a exposição pode ser calibrada como desejado para fotografia HDR.

- 1 Coloque a patilha na posição 1 e prima o botão **HDR** para ver os itens da seleção.
  - É apresentado um menu no ecrã.



Botão **HDR**

Patilha



Quando se tiram fotografias utilizando a Imagem ao Vivo

## 2 Rode o seletor frontal para selecionar uma definição.

<b>HDR1</b>	São tiradas quatro fotografias, cada uma com uma exposição diferente e as fotografias são combinadas numa imagem HDR dentro da câmara.
<b>HDR2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [HDR2] fornece uma imagem mais impressionante que [HDR1].</li> <li>• A sensibilidade ISO está fixada em 200.</li> <li>• A velocidade do obturador pode ser definida para tão lenta como 1 segundo.</li> </ul>
<b>3F 2.0EV</b>	É realizado o bracketing HDR. Selecione o número de imagens e a diferença de exposição. O processamento de imagem HDR não é realizado.
<b>5F 2.0EV</b>	
<b>7F 2.0EV</b>	
<b>3F 3.0EV</b>	
<b>5F 3.0EV</b>	

## 3 Dispare.

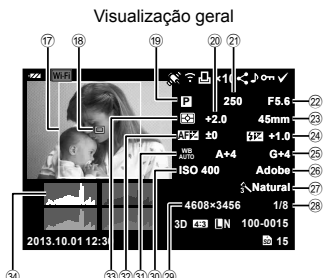
- Quando se prime o botão disparador, a câmara tira automaticamente o número definido de fotografias.
- Enquanto o faz, é apresentada uma imagem composta no monitor ou no visor ótico.

### **Atenção**

- Se fotografar com uma velocidade do obturador mais lenta, poderá haver mais ruído visível.
- Fixe a câmara a um tripé ou outro item estabilizador e fotografe.
- A imagem apresentada no monitor ou no visor ótico enquanto se tira a fotografia difere da imagem HDR processada.
- No caso de [HDR1] e [HDR2], a imagem HDR processada será guardada como ficheiro JPEG. Quando o modo de qualidade da imagem é definido para [RAW], a imagem é gravada em RAW+JPEG. A única imagem gravada em RAW é a imagem com exposição adequada.
- Se se definir para [HDR1]/[HDR2], o modo de imagem é fixado em [Natural] e a definição de cor é fixada em [sRGB]. [AF Contínuo] não funciona.
- A fotografia com flash, bracketing, exposições múltiplas e laspo de tempo não podem ser usados ao mesmo tempo que a fotografia HDR.

# Apresentação de informações durante a reprodução

## Informações da reprodução da imagem



- 1 Verificação da bateria .....P. 16
- 2 Ligação Wi-Fi.....P. 27, 123
- 3 Incluir as informações GPS .....P. 125
- 4 Upload Eye-Fi concluído.....P. 101
- 5 Reserva de impressão  
Número de impressões.....P. 116
- 6 Ordem de partilha .....P. 64
- 7 Gravação de som .....P. 66
- 8 Proteger .....P. 66
- 9 Imagem selecionada.....P. 33
- 10 Número do ficheiro .....P. 99
- 11 Número de imagem
- 12 Dispositivo de armazenamento .....P. 127
- 13 Modo de gravação .....P. 72
- 14 Rácio de imagem.....P. 71
- 15 Imagem 3D .....P. 46  
Indicador de história suspensa .....P. 49  
Indicador de HDR1/HDR2 .....P. 60
- 16 Data e hora .....P. 17


- 17 Margem de proporção .....P. 71
- 18 Alvo AF .....P. 54
- 19 Modo de disparo .....P. 18, 38–48
- 20 Compensação da exposição .....P. 51
- 21 Velocidade do obturador.....P. 38–41
- 22 Valor do diafragma.....P. 38–41
- 23 Distância focal .....P. 132
- 24 Controlo da intensidade do flash ....P. 73
- 25 Compensação do balanço de brancos
- 26 Espaço de cor.....P. 98
- 27 Modo de fotografia.....P. 70
- 28 Taxa de compressão.....P. 72
- 29 Contagem de pixels.....P. 72
- 30 Sensibilidade ISO .....P. 59
- 31 Balanço de brancos .....P. 58
- 32 Ajustes à focagem AF.....P. 110
- 33 Modo de medição .....P. 74
- 34 Histograma .....P. 37

## Alterar a visualização de informações

Podemos trocar as informações apresentadas no ecrã durante a reprodução utilizando o botão **INFO**.



## Mudar o método de apresentação da informação de reprodução



Prima o botão  para visualizar imagens em ecrã completo. Prima o botão disparador até meio para voltar ao modo de disparo.

### Visualização Índice/Visualização Calendário



### Zoom de reprodução (reprodução aproximada)






<b>Seletor traseiro</b> (⏪)	Ampliar (⏪)/Index (⏪)
<b>Seletor frontal</b> (⏩)	Anterior (⏩)/Seguinte (⏩) A operação também está disponível durante a reprodução aproximada.
<b>Seletor em cruz</b> (△ ▽ ◀ ▶)	Reprodução individual: Seguinte (▶)/anterior (◀)/volume da reprodução (△ ▽) Reprodução aproximada: Deslocar a imagem Pode ver a imagem seguinte (▶) ou a imagem anterior (◀) durante a reprodução aproximada premindo o botão <b>INFO</b> . Reprodução de índice/calendário: Realçar imagem
<b>Fn1</b>	Apresenta um enquadramento de zoom. Utilize as operações táteis para definir a posição do enquadramento e prima <b>Fn1</b> para aproximar. Para cancelar, prima <b>Fn1</b> .
<b>INFO</b>	Ver as informações da imagem
<input checked="" type="checkbox"/>	Selecionar a imagem (P. 33)
<b>AEL/AFL</b>	Proteger a imagem (P. 32)
	Eliminar a imagem (P. 33)
	Ver menus (na reprodução de calendário, prima este botão para sair da reprodução de imagem individual)



## Partilhar imagens através da ligação Wi-Fi (Partilhar Ordem)

Pode ligar a câmara a um smartphone através de LAN sem-fios (P. 123). Assim que o smartphone estiver ligado, pode utilizá-lo para ver as imagens guardadas no cartão e transferir as imagens entre a câmara e o smartphone.

Com [Partilhar Ordem], pode selecionar antecipadamente as imagens que pretende partilhar.

- 1 No ecrã de reprodução, toque no ecrã.
  - É apresentado um menu tátil.
- 2 Seleccione uma imagem utilizando uma operação tátil ou <|> e, em seguida, toque em  no menu tátil.
  -  é apresentado nas imagens selecionadas para partilhar.
  - Para cancelar a seleção, toque em  novamente.
- 3 Toque no ecrã para sair [Partilhar Ordem].
  - Depois de ter selecionado a imagem que pretende partilhar, a imagem selecionada será partilhada após o estabelecimento da ligação Wi-Fi utilizando [Temporária].

### **Atenção**

- Pode definir uma ordem de partilha com um máximo de cerca de 200 imagens.
- Não disponível para vídeos [SD] ou [HD].
- As ordens de partilha não podem incluir imagens RAW ou vídeos Motion JPEG ( ou ).



## Manipular as imagens de reprodução

Prima **OK** durante a reprodução para ver um menu de opções simples que podem ser usadas no modo de reprodução.



	Enquadramento de fotografia	Enquadramento de vídeo
Editar JPEG, Edição RAW  P. 88, 89	✓	—
Sobrepor Imagem  P. 90	✓	—
Repr Vídeo	—	✓
Partilhar Ordem  P. 64	✓	✓*
On (proteger)	✓	✓
(Gravação de áudio)	✓	—
Rodar	✓	—
(Apresentação)	✓	✓
Apagar	✓	✓

\* Não disponível para vídeos [SD] ou [HD].

### Realização de operações num enquadramento de vídeo (Reprodução de Vídeo)

<b>OK</b>	Colocar em pausa ou retomar a reprodução.					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pode realizar as seguintes operações enquanto a reprodução está em pausa.</li> </ul>					
	<table border="1"> <tbody> <tr> <td><b>&lt;&gt;</b> ou seletor</td> <td>Anterior/Seguinte Prima e mantenha premido <b>&lt;&gt;</b> para continuar a operação.</td> </tr> <tr> <td><b>Δ</b></td> <td>Visualizar a primeira imagem.</td> </tr> <tr> <td><b>∇</b></td> <td>Visualizar a última imagem.</td> </tr> </tbody> </table>	<b>&lt;&gt;</b> ou seletor	Anterior/Seguinte Prima e mantenha premido <b>&lt;&gt;</b> para continuar a operação.	<b>Δ</b>	Visualizar a primeira imagem.	<b>∇</b>
<b>&lt;&gt;</b> ou seletor	Anterior/Seguinte Prima e mantenha premido <b>&lt;&gt;</b> para continuar a operação.					
<b>Δ</b>	Visualizar a primeira imagem.					
<b>∇</b>	Visualizar a última imagem.					
<b>&lt;/&gt;</b>	Avançar ou recuar um vídeo.					
<b>Δ/∇</b>	Ajustar o volume.					

### **Atenção**

- Recomendamos que utilize o software fornecido de computador para reproduzir vídeos num computador. Antes de inicializar o software pela primeira vez, conecte a câmara ao computador.

## Proteger imagens

Proteja imagens contra a eliminação acidental. Visualize a imagem que pretende proteger e prima **OK** para abrir o menu de reprodução. Para proteger a imagem, selecione [**On**] e prima **OK**, em seguida, prima **Δ**. As imagens protegidas são assinaladas com o ícone **On** (proteger). Prima **∇** para remover a proteção. Prima **OK** para guardar as definições e sair. Também pode proteger múltiplas imagens selecionadas. **Icones** «Selecionar imagens (Selec.Partilhar Ordem/**On**/Apagar Selec.)» (P. 33)

### ⚠ Atenção

- A formatação do cartão apaga todas as imagens, mesmo as que tenham sido protegidas.



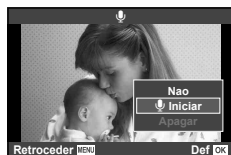
Ícone **On** (proteger)



## Gravação de áudio

Adicione uma gravação de áudio (até 30 seg. de duração) à fotografia atual.

- 1 Visualize a imagem à qual pretende adicionar uma gravação de áudio e prima **OK**.
  - A gravação de áudio não está disponível com imagens protegidas.
  - A gravação de áudio também está disponível no menu de reprodução.
- 2 Selecione [**On**] e prima **OK**.
  - Para sair sem adicionar uma gravação, selecione [Nao].
- 3 Selecione [**On** Iniciar] e prima **OK** para iniciar a gravação.
  - Para parar a gravação a meio, prima **OK**.
- 4 Prima **OK** para terminar a gravação.
  - As imagens com gravações de áudio são indicadas por um ícone **On**.
  - Para eliminar uma gravação, selecione [Apagar] no passo 2.



## Rodar

Para rodar fotografias.

- 1 Visualize a fotografia e prima **OK**.
- 2 Selecione [Rodar] e prima **OK**.
- 3 Prima **Δ** para rodar a imagem para a esquerda, **∇** para rodar para a direita. A imagem roda sempre que premir o botão.
  - Prima **OK** para guardar as definições e sair.
  - A imagem rodada é guardada na orientação atual.
  - Vídeos, fotografias 3D e imagens protegidas não podem ser rodados.

## Slide-show

Esta função exibe sucessivamente imagens guardadas no cartão.

- 1 Prima **OK** durante a reprodução e seleccione **[F5]**.



- 2 Ajuste as definições.

<b>Iniciar</b>	Inicie a apresentação de diapositivos. As imagens são apresentadas por ordem, com início na fotografia atual.
<b>BGM</b>	Escolha [Joy] ou [Desl.].
<b>Slide</b>	Defina o tipo de apresentação de diapositivos a executar.
<b>Duração Foto</b>	Selecione a duração de apresentação de cada imagem, de 2 a 10 segundos.
<b>Duração Vídeo</b>	Selecione [Total] para incluir clipes de vídeo completos na apresentação de diapositivos, [Curta] para incluir apenas a parte inicial de cada clipe.

- 3 Seleccione [Iniciar] e prima **OK**.
  - A apresentação de diapositivos será iniciada.
  - Prima **OK** para parar a apresentação de diapositivos.

### Volume

Prima **Δ ▽** durante a apresentação de diapositivos para ajustar o volume geral do altifalante da câmara. Prima **◀ ▶** para ajustar o equilíbrio entre a música de fundo e o som gravado com as fotografias ou vídeos.

### Notas

- Pode alterar [Joy] para BGM diferente. Registe os dados transferidos do website da Olympus para o cartão, seleccione [Joy] de [BGM] no passo 2 e prima **▷**. Visite o website seguinte para a transferência.  
<http://support.olympus-imaging.com/bgmdownload/>

## Reduzir a oscilação da câmara (estabilizador de imagem)

É possível reduzir a oscilação da câmara que pode ocorrer ao fotografar com pouca luminosidade ou com uma ampliação elevada. O estabilizador da imagem inicia-se quando se carrega no botão disparador até meio.

- 1 Prima o botão **OK** e selecione o estabilizador de imagem.



Quando se tiram fotografias utilizando o visor ótico



Quando se tiram fotografias utilizando a Imagem ao Vivo

- 2 Selecione um item utilizando o seletor frontal e prima o botão **OK**.

Fotografia	OFF	IS Fotografias Desl.	O estabilizador de imagem está desligado.
	S-IS1	Auto	O estabilizador de imagem está ligado.
	S-IS2	IS Vertical	A estabilização da imagem é apenas aplicada à oscilação vertical da câmara (↑↓). Utilize esta opção quando deslocar a câmara horizontalmente.
	S-IS3	IS Horizontal	A estabilização de imagem é apenas aplicada à oscilação horizontal da câmara (↔). Utilize esta opção quando deslocar a câmara horizontalmente, com a orientação de retrato.
	S-IS AUTO	IS automático	A câmara deteta a direção de deslocação e aplica a estabilização de imagem apropriada.
Vídeo	OFF	IS Vídeo Desl.	O estabilizador de imagem está desligado.
	ON	IS Vídeo	Além da Estabilização automática da imagem, as vibrações da câmara que podem ocorrer quando se filma ao mesmo tempo que se está a andar também são reduzidas.

### Selecionar uma distância focal (objetivas do sistema Micro Four Thirds/Four Thirds excluídas)

Utilize as informações da distância focal para reduzir a oscilação da câmara quando fotografar com objetivas que não sejam do sistema Micro Four Thirds ou Four Thirds.

- Selecione [Estab. Imagem], prima o botão **INFO**, use **◀▶** para selecionar uma distância focal e prima **OK**.
- Selecione uma distância focal entre 8 mm e 1.000 mm.
- Selecione o valor que melhor corresponde ao que está impresso na objetiva.

## **Atenção**

- Não é possível ao estabilizador de imagem corrigir uma oscilação da câmara excessiva ou que ocorre quando a velocidade do obturador está definida para a velocidade mais lenta. Em ambos os casos, recomenda-se a utilização de um tripé.
- Ao utilizar um tripé, defina [Estab. Imagem] para [OFF].
- Quando utilizar uma objetiva com um interruptor de função de estabilização de imagem, é dada prioridade à definição da objetiva.
- Quando se dá prioridade à estabilização de imagem da objetiva e a da câmara é definida para [S-IS-AUTO], [S-IS1] é utilizado em vez de [S-IS-AUTO].
- Poderá notar que é emitido um som de funcionamento ou sentir uma vibração quando o estabilizador de imagem é ativado.

## Opções de processamento (modo de imagem)

Selecione um modo de fotografia e ajuste individualmente o contraste, a nitidez e outros parâmetros (P. 80). As alterações a cada modo de fotografia são armazenadas em separado.

- 1 Prima o botão **OK** e selecione [Modo Fotografia].



Quando se tiram fotografias utilizando o visor ótico



Quando se tiram fotografias utilizando a Imagem ao Vivo

- 2 Selecione um item utilizando o seletor frontal e prima o botão **OK**.

	<b>i-Enhance</b>	Produz fotografias com um aspeto mais impressionante adequado à cena.
	<b>Vivid</b>	Produz cores vivas.
	<b>Natural</b>	Produz cores naturais.
	<b>Muted</b>	Produz tons neutros.
	<b>Portrait</b>	Produz tons de pele bonitos.
	<b>Monotom</b>	Produz tons a preto e branco.
	<b>Person</b>	Selecione um modo de fotografia, defina os parâmetros e registe a definição.
	<b>e-Portrait</b>	Produz texturas de pele suaves. Não pode ser utilizado com a fotografia Bracketing ou ao gravar vídeos.
	<b>Criador de Cor</b>	Produza as cores definidas utilizando o criador de cor (P. 60).
	<b>Arte Pop</b>	Selecione um filtro artístico e o efeito pretendido. Para exibir o anel de cor quando [Cor Parcial] está selecionado, prima o botão <b>INFO</b> .
	<b>Foco Suave</b>	
	<b>Cor Suave&amp;Clara</b>	
	<b>Tom Claro</b>	
	<b>Filme Granulado</b>	
	<b>Câmara Pinhole</b>	
	<b>Diorama</b>	
	<b>Processo Cruzado</b>	
	<b>Sépia Suave</b>	
	<b>Tom Dramático</b>	
	<b>Linha Chave</b>	
	<b>Aquarela</b>	
	<b>Vintage</b>	
	<b>Cor Parcial</b>	

## Adicionar efeitos a um vídeo

Pode criar vídeos que tiram partido dos efeitos disponíveis no modo de fotografia. Coloque o seletor em para ativar a definição.

- 1 Defina o modo de fotografia para , prima o botão e utilize o seletor traseiro para selecionar um item do modo de disparo.



- 2 Mude o modo de disparo utilizando o seletor frontal e prima o botão .

<b>P</b>	O valor ideal do diafragma é definido automaticamente de acordo com a luminosidade do assunto.
<b>A</b>	A representação do fundo é alterada pela definição do valor do diafragma. Utilize o seletor traseiro para ajustar o diafragma.
<b>S</b>	A velocidade do obturador afeta como aparece o assunto. Utilize o seletor traseiro para ajustar a velocidade do obturador. A velocidade do obturador pode ser definida para valores entre 1/30 seg. e 1/4000 seg.
<b>M</b>	O utilizador controla o valor do diafragma e a velocidade do obturador. Utilize o seletor frontal para escolher o valor do diafragma, o seletor traseiro para selecionar os valores da velocidade do obturador entre 1/30 s e 1/4000 s. A sensibilidade pode ser definida manualmente para valores ISO entre 200 e 3200. O controlo de sensibilidade ISO automática não está disponível.

### **Atenção**

- Ao gravar um vídeo, não é possível alterar as definições da compensação da exposição, do valor do diafragma e da velocidade do obturador.
- Se o [Estab. Imagem] estiver ativado durante a gravação de um vídeo, a imagem gravada é ligeiramente ampliada.
- A estabilização não é possível quando há demasiado movimento da câmara.
- Quando o interior da câmara aquece, a gravação é interrompida automaticamente para proteger o aparelho.
- Com alguns filtros artísticos, a operação [C-AF] está limitada.
- Cartões com uma classe de velocidade SD de 6 ou acima são recomendados para a gravação de vídeos.

## Definir o rácio de imagem

Pode alterar o rácio de imagem (rácio horizontal para vertical) ao tirar fotografias. Dependendo da sua preferência, pode definir o formato para [4:3] (padrão), [16:9], [3:2], [1:1] ou [3:4].

- 1 Prima o botão e selecione um rácio de imagem.
- 2 Selecione uma definição utilizando o seletor frontal e prima o botão .

### **Atenção**

- As imagens JPEG são recortadas para corresponder ao rácio de imagem selecionado. No entanto, as imagens RAW não são recortadas, mas são guardadas com as informações sobre o rácio de imagem selecionado.
- Quando as imagens RAW são reproduzidas, o rácio de imagem selecionado é apresentado através de um enquadramento.

## Qualidade de imagem (modo de gravação)

Selecione uma qualidade de imagem para as fotografias e vídeos de acordo com a utilização pretendida, por exemplo, aperfeiçoar num computador ou colocar na Internet.

- 1 Prima o botão **OK** e selecione uma qualidade de imagem para fotografias ou vídeos.



Quando se dispara utilizando o visor ótico



Modo de gravação

Quando se dispara utilizando a Imagem ao Vivo

- 2 Selecione um item utilizando o seletor traseiro e prima o botão **OK**.

### Modos de gravação (fotografias)

Selecione entre os modos RAW e JPEG (**L**, **M**, **N** e **S**). Selecione uma opção RAW+JPEG para gravar uma imagem RAW e uma imagem JPEG em cada fotografia. Os modos JPEG combinam o tamanho de imagem (**L**, **M** e **S**) e o rácio de compressão (SF, F, N e B).

Tamanho da imagem		Taxa de compressão				Aplicação
Nome	Contagem de pixels	SF (Super Fina)	F (Fina)	N (Normal)	B (Básica)	
<b>L</b> (Grande)	4608×3456*	<b>L</b> SF	<b>L</b> F*	<b>L</b> N*	<b>L</b> B	Selecionar para o tamanho de impressão
<b>M</b> (Médio)	3200×2400	<b>M</b> SF	<b>M</b> F	<b>M</b> N*	<b>M</b> B	
	2560×1920*					
	1920×1440					
<b>S</b> (Pequeno)	1600×1200	<b>S</b> SF	<b>S</b> F	<b>S</b> N*	<b>S</b> B	Para impressões pequenas e utilização numa página da Internet
	1280×960*					
	1024×768					
	640×480					

\* Valor Predefinido

### Dados de imagens RAW

Este formato (extensão «.ORF») armazena os dados de imagem não processados para processamento posterior. Os dados de imagens RAW não podem ser visualizados utilizando outras câmaras ou software e as imagens RAW não podem ser selecionadas para impressão. As cópias JPEG das imagens RAW podem ser criadas utilizando esta câmara. «Editar imagens» (P. 88)



## ■ Modos de gravação (vídeos)

Modo de gravação	Contagem de pixels	Formato do ficheiro	Aplicação
Full HD Fine	1920×1080	MPEG-4 AVC/ H.264*1	Visualização em televisores e outros dispositivos.
Full HD Normal	1920×1080		
HD Fine	1280×720		
HD Normal	1280×720		
HD	1280×720	Motion JPEG*2	Para reprodução ou edição em computador
SD	640×480		

- Dependendo do tipo de cartão utilizado, a gravação poderá terminar antes da duração máxima ter sido atingida.

\*1 Cada vídeo pode ter uma duração de até 29 minutos.

\*2 Os ficheiros podem ter até 2 GB de tamanho.

## Ajustar a saída do flash (controlo da intensidade do flash)

A saída do flash pode ser ajustada se considerar que o assunto está sobre-exposto ou pouco exposto mesmo que a exposição do resto do enquadramento seja adequada.

- 1 Prima o botão **OK** e selecione um item de controlo da intensidade do flash.



Quando se dispara utilizando o visor ótico



Quando se dispara utilizando a Imagem ao Vivo

Compensação do flash

- 2 Selecione um item utilizando o seletor frontal e prima o botão **OK**.


### ⚠ Atenção

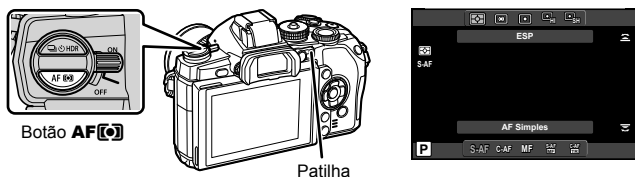
- Esta definição não tem qualquer efeito quando o modo de controlo do flash para a unidade externa de flash está definido para MANUAL.
- Alterações à intensidade do flash feitas com a unidade externa de flash são adicionadas às alterações feitas com a câmara.

## Selecionar a forma como a câmara mede a luminosidade (medição)



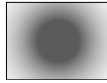




Selecione a forma como a câmara mede a luminosidade do assunto.

### 1 Coloque a patilha na posição 1 e prima o botão **AF** .

- Pode ainda premir o botão  para selecionar a medição.



### 2 Rode o seletor frontal e selecione um item.


 <b>Medição Digital ESP</b>	A câmara mede a exposição em 324 áreas da imagem e otimiza a exposição para a cena atual ou (se outra opção além de [OFF] for selecionada para [☺ Prioridade Face]) assunto do retrato. Este modo é recomendado para a utilização geral.
 <b>Medição média ponderada ao centro</b>	Este modo de medição faculta a medição média entre o assunto e a iluminação de fundo, colocando mais peso no assunto que está no centro. 
 <b>Medição pontual</b>	Selecione esta opção para medir uma área de pequenas dimensões (cerca de 2% da imagem), com a câmara apontada na direção do assunto que pretende medir. A exposição é ajustada de acordo com a luminosidade do ponto medido. 
 <b>Medição pontual – zona clara</b>	Aumenta a exposição da medição pontual. Permite garantir que os assuntos brilhantes são apresentados claros.
 <b>Medição pontual – sombra</b>	Reduz a exposição da medição pontual. Permite garantir que os assuntos escuros são apresentados escuros.

### 3 Prima o botão disparador até meio.


- Normalmente, a câmara inicia a medição quando o botão disparador é premido até meio e bloqueia a exposição enquanto o botão disparador for mantido nesta posição.

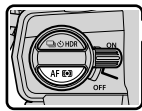
## Selecionar um modo de focagem (modo AF)

Selecione um método de focagem (modo de focagem).

Podemos escolher métodos de focagem separados para o modo de fotografia e para o modo .

### 1 Coloque a patilha na posição 1 e prima o botão **AF** .

- Pode ainda premir o botão  para selecionar o modo AF.



Botão **AF** .




Patilha



### 2 Rode o seletor traseiro e selecione um item.

- O modo AF selecionado é apresentado no ecrã.

<b>S-AF</b> (AF simples)	A câmara efetua a focagem uma vez, quando o botão disparador é premido até meio. Quando a focagem é bloqueada, é emitido um sinal sonoro e a marca de confirmação AF e o alvo AF acendem-se. Este modo é adequado para fotografar assuntos imóveis ou assuntos com movimentos limitados.
<b>C-AF</b> (AF contínuo)	A câmara repete a focagem enquanto o botão disparador permanecer premido até meio. Quando o assunto estiver focado, a marca de confirmação AF acende-se no ecrã e soa um bip quando a focagem estiver bloqueada da primeira e segunda vez. Mesmo que o assunto se mova ou o utilizador altere a composição da fotografia, a câmara continua a tentar focar.
<b>MF</b> (focagem manual)	Esta função permite-lhe focar manualmente qualquer assunto.  Anel de focagem
<b>S-AF+MF</b> (utilização simultânea dos modos S-AF e MF)	Depois de premir o botão disparador até meio para efetuar a focagem no modo [S-AF], pode rodar o anel de focagem de forma a ajustar a focagem de modo preciso manualmente.
<b>C-AF+TR</b> (AF de seguimento)	Prima o botão disparador até meio para efetuar a focagem. A câmara procura e mantém a focagem no assunto atual enquanto o botão disparador for mantido nesta posição. <ul style="list-style-type: none"><li>• O alvo AF é apresentado a vermelho quando a câmara já não conseguir seguir o assunto. Solte o botão disparador, enquadre novamente o assunto e prima o botão disparador até meio.</li><li>• Com uma objetiva Four Thirds, o alcance do seguimento é menor. Se o alvo AF for apresentado a vermelho, o AF não funciona mesmo que o assunto seja seguido.</li></ul>


### **Atenção**

- A câmara poderá não conseguir focar se o assunto tiver pouca luz, estiver obscurecido por nevoeiro ou fumo ou se tiver falta de contraste.

•


- A seleção do [Modo AF] não pode ser alterada quando MF é escolhida com a objetiva equipada com uma embraiagem de focagem manual (P. 130).
- Quando se utiliza uma objetiva Four Thirds, o AF não funciona durante a gravação de vídeos.


## Opções vídeo com som (gravar som com vídeos)

- 1 Prima o botão  quando fotografa com a imagem ao vivo e selecione um som de vídeos.




Quando se dispara utilizando a Imagem ao Vivo

- 2 Alterne entre Ligado e Desligado (ON/OFF) utilizando o seletor frontal e prima o botão .

- É exibido  quando a gravação de som de vídeo está [Desl.].

### **Atenção**

- Ao gravar som num vídeo, o som emitido pela objetiva e pelo funcionamento da câmara podem ser gravados. Caso pretenda reduzir estes sons, grave com o [Modo AF] definido para [S-AF] ou limite o número de vezes que prime os botões. Pode utilizar um microfone externo.
- Não é gravado som no modo  (Diorama).

# 7 Funções do menu

## Operações básicas do menu

Os menus contêm opções de disparo e reprodução que não são apresentadas pelo controlo ao vivo e permitem-lhe personalizar as definições da câmara para maior facilidade de utilização.

	Opções de disparo básicas e preliminares
	Opções de disparo avançadas
	Opções de reprodução e de aperfeiçoamento
	Personalizar as definições da câmara (P. 93)
	Opções do menu do Porta-acessórios para dispositivos a ligar no Porta-acessórios como o EVF e o OLYMPUS PENPAL (P. 112)*
	Configuração da câmara (por exemplo, data e idioma)

\* Não apresentado nas predefinições.

**1** Prima o botão **MENU** para visualizar os menus.



**2** Utilize  $\Delta$   $\nabla$  para seleccionar um separador e prima  $\odot$ .

**3** Selecione um item utilizando  $\Delta$   $\nabla$  e prima  $\odot$  para visualizar as opções do item seleccionado.



**4** Utilize  $\Delta$   $\nabla$  para realçar uma opção e prima  $\odot$  para seleccionar.

- Prima o botão **MENU** várias vezes para sair do menu.

### Notas

- Para as predefinições de cada opção, consulte «Diretório do menu» (P. 146).
- Um guia é apresentado durante cerca de 2 segundos depois de ter seleccionado uma opção. Prima o botão **INFO** para ver ou omitir os guias.

## Usar Menu de disparo 1/Menu de disparo 2



- ☑ Conf Cartão (P. 78)
- ☑ Repor/Meumodo (P. 79)
- ☑ Modo Fotografia (P. 80)
- ☑ ◀ (P. 81)
- ☑ Aspeto Da Imagem (P. 71)
- ☑ Teleconversor Digital (P. 86)
- ☑ Comp. trapezoidal (P. 86)
- ☑ ☰/⏸ (Disparo sequencial/ Temporizador) (P. 57, 81)
- ☑ Estab. Imagem (P. 68)
- ☑ Bracketing (P. 82)
- ☑ HDR (P. 60)
- ☑ Exposição Múltipla (P. 84)
- ☑ Definir lapso de tempo (P. 85)
- ☑ ⚡ Modo Ctr.Rmt (P. 86)

### Formatar o cartão (Conf Cartão)

Os cartões devem ser formatados com esta câmara antes da primeira utilização ou depois de terem sido utilizados com outras câmaras ou computadores.

Todos os dados guardados no cartão, incluindo imagens protegidas, são apagados durante a formatação do cartão.

Ao formatar um cartão usado, confirme se não existem imagens guardadas no cartão que gostaria de manter. ☑ «Cartões utilizáveis» (P. 127)

- 1 Seleccione [Conf Cartão] em ☑ Menu de Disparo 1.
- 2 Seleccione [Formatação].
- 3 Seleccione [Sim] e prima ☑.
  - A formatação é realizada.



## Repor predefinições (Repor/Meumodo)

As definições da câmara podem ser facilmente restauradas para as definições registadas.

### Utilizar as definições de reposição

Repor predefinições.

- 1 Seleccione [Repor/Meumodo] em Menu de Disparo 1.
- 2 Seleccione [Reinic] e prima .
  - Realce [Reinic] e prima para escolher o tipo de reinício. Para repor todas as definições exceto a hora, a data e algumas outras, realce [Completo] e prima .
    - ☞ «Diretório do menu» (P. 146)
- 3 Seleccione [Sim] e prima .



### Guardar Meumodo

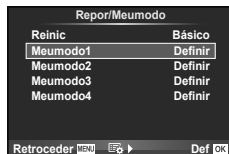
Pode guardar as definições atuais da câmara para outros modos diferentes do modo de disparo. As definições guardadas podem ser evocadas nos modos **P**, **A**, **S** e **M**.

- 1 Ajustar definições para guardar.
- 2 Seleccione [Repor/Meumodo] em Menu de Disparo 1.
- 3 Seleccione o destino pretendido ([Meumodo1]–[Meumodo4]) e prima .
  - [Definir] é apresentado junto aos destinos ([Meumodo1]–[Meumodo4]) para os quais as definições já foram guardadas. Se seleccionar [Definir] novamente, irá substituir a definição registada.
  - Para cancelar o registo, seleccione [Reinic].
- 4 Seleccione [Definir] e prima .
  - Definições que podem ser guardadas em Meumodo ☞ «Diretório do menu» (P. 146)

### Utilizar Meumodo

Define a câmara para as definições seleccionadas para Meumodo.

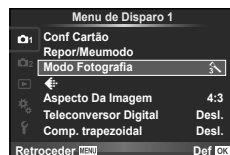
- 1 Seleccione [Repor/Meumodo] em Menu de Disparo 1.
- 2 Seleccione as definições pretendidas ([Meumodo1]–[Meumodo4]) e prima .
- 3 Seleccione [Definir] e prima .



## Opções de processamento (Modo Fotografia)

Pode proceder a ajustes individuais para alterar o contraste, nitidez e outros parâmetros nas definições do [Modo Fotografia] (Pag. 70). As alterações a cada modo de fotografia são armazenadas em separado.

- 1 Selecione [Modo Fotografia] em Menu de Disparo 1.



- 2 Selecione uma opção com  $\Delta$   $\nabla$  e prima  $\odot$ .
- 3 Prima  $\triangleright$  para visualizar as definições da opção selecionada.

<b>Contraste</b>	Distinção entre claro e escuro	✓	✓	✓	✓
<b>Nitidez</b>	Nitidez da imagem	✓	✓	✓	✓
<b>Saturação</b>	Vivacidade das cores	✓	✓	—	✓
<b>Gradação</b>	Ajuste da tonalidade (gradação).				
<b>Auto</b>	Divide a imagem em zonas detalhadas e ajusta individualmente a luminosidade para cada zona. Isto é eficaz para imagens com áreas de grande contraste em que os brancos aparecem demasiado claros e os pretos demasiado escuros.	✓	✓	✓	✓
<b>Normal</b>	Utilize o modo [Normal] para utilizações gerais.				
<b>Alta Luz</b>	Gradação para um assunto claro.				
<b>Luz Baixa</b>	Gradação para um assunto escuro.				
<b>Efeito (i-Enhance)</b>	Define a dimensão da aplicação do efeito.	✓	—	—	✓
<b>Filtro P&amp;B (Monotonia)</b>	Cria uma imagem a preto e branco. A cor de filtro torna-se mais clara e a cor complementar mais escura.				
<b>N:Neutro</b>	Cria uma imagem a preto e branco normal.				
<b>Ye:Amarelo</b>	Reproduz uma nuvem branca claramente definida com um céu azul natural.	—	—	✓	✓
<b>Or:Laranja</b>	Enfatiza ligeiramente as cores em céus azuis e pores do sol.				
<b>R:Vermelho</b>	Enfatiza fortemente as cores em céus azuis e o brilho da folhagem vermelha.				
<b>G:Verde</b>	Enfatiza fortemente as cores em lábios vermelhos e folhas verdes.				



<b>Tonalidade Imagem (Monotonia)</b>	Pinta a imagem a preto e branco.				
<b>N:Neutro</b>	Cria uma imagem a preto e branco normal.	—	—	✓	✓
<b>S:Sépia</b>	Sépia				
<b>B:Azul</b>	Azulado				
<b>P:Roxo</b>	Arroxeadado				
<b>G:Verde</b>	Esverdeado				

### **Atenção**

- As alterações no contraste não têm qualquer efeito nas definições, exceto [Normal].

## Qualidade de imagem ()

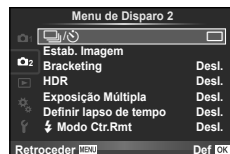
Selecione a qualidade de uma imagem. Pode seleccionar a qualidade de uma imagem separada para fotografias e vídeos. Isto é o mesmo que o item [] em [Controlo Live].

- Pode alterar a combinação da relação do tamanho da imagem JPEG e o rácio de compressão, e a contagem de pixéis [] e [, [, Def. Qualid.], [Núm. de Pixéis] «Usar os menus de personalização» (P. 93)

## Definir o temporizador ()

Pode personalizar a operação do temporizador.

- 1 Seleccione [] no Menu de Disparo 2.



- 2 Seleccione [] (personalizado) e prima .
- 3 Utilize para seleccionar o item e prima .
  - Utilize para seleccionar a definição e prima .

<b>Nº Disp.</b>	Define o número de imagens a serem captadas.
<b>Temporizador</b>	Define o tempo após o qual o botão do obturador é premido até a fotografia ser tirada.
<b>Tempo de intervalo</b>	Define o intervalo de disparo para a segunda imagem e imagens subsequentes.
<b>AF todas imagens</b>	Escolha se a câmara foca imediatamente antes de cada disparo tirado com o temporizador personalizado.

## Definições variáveis numa série de fotografias (bracketing)

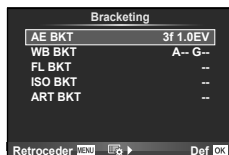
O «bracketing» refere-se ao ato de variar automaticamente as definições numa série de disparos ou de imagens para fazer o «bracketing» do valor atual. Pode guardar as definições de disparo de bracketing e desligar o disparo de bracketing.

- 1 Seleccione [Bracketing] no Menu de Disparo 2 e prima .



- 2 Após seleccionar [Ligado], prima e seleccione o tipo de definições de suporte.

- Após ter seleccionado o disparo de bracketing, surge no ecrã.



- 3 Prima , seleccione as definições dos parâmetros tal como o número de disparos, e prima depois o botão .

- Continue a premir o botão até voltar ao ecrã no passo 1.
- Se seleccionar [Desl.] no passo 2, as definições de disparo de bracketing serão guardadas e pode disparar normalmente.

### Sugestões

- As Definições de Bracketing podem ser calibradas através dos botões quando [Ligado] estiver seleccionado para nos menus personalizados (P. 94). Coloque a patilha na posição 2 e rode o seletor enquanto prime o botão **HDR**. Seleccione o tipo de disparo de bracketing usando o seletor frontal e o número de disparos e outros parâmetros usando o seletor traseiro. Após efetuar as definições, pode alternar entre fotografia bracketing e fotografia normal de cada vez que prime o botão **HDR**.

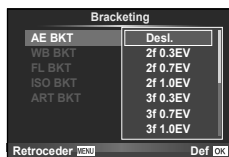
### Atenção

- Não pode ser utilizado durante fotografia HDR.
- Não pode ser usado ao mesmo tempo que a exposição múltipla.
- Quando o Bracketing estiver ativado, as fotografias só podem ser tiradas se houver espaço suficiente no cartão de memória para todas as fotografias na sequência.

### **AE BKT (Bracketing AE)**

A câmara varia a exposição de cada fotografia. A quantidade de modificações pode ser seleccionada entre 0,3 EV, 0,7 EV ou 1,0 EV. No modo de disparo individual, é tirada uma fotografia sempre que o botão disparador é premido na totalidade, enquanto que no modo de disparo sequencial a câmara continua a fotografar na seguinte ordem enquanto o botão disparador estiver premido na totalidade: sem modificação, negativo, positivo. Número de fotografias: 2, 3, 5 ou 7

- Durante o bracketing, o indicador fica verde.
- A câmara modifica a exposição fazendo variar o valor do diafragma e a velocidade do obturador (modo **P**), apenas a velocidade do obturador (modos **A** e **M**) ou apenas o valor do diafragma (modo **S**).
- A câmara efetua o bracketing do valor atualmente seleccionado para a compensação da exposição.
- O tamanho do incremento de bracketing é alterado em função do valor seleccionado para [Passo EV].  
 «Usar os menus de personalização» (P. 93)



## WB BKT (Bracketing WB)


São criadas automaticamente três imagens com balanços de brancos diferentes (ajustados com direções de cor específicas) a partir de um disparo, começando pelo valor atualmente selecionado para o balanço de brancos. O bracketing WB está disponível nos modos **P**, **A**, **S** e **M**.

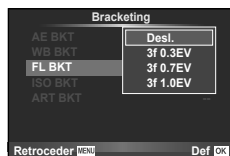
- O balanço de brancos pode variar em 2, 4 ou 6 intervalos, em cada um dos eixos A–B (Âmbar–Azul) e G–M (Verde–Magenta).
- A câmara efetua o bracketing do valor atualmente selecionado para a compensação do balanço de brancos.



## FL BKT (Bracketing FL)



A câmara faz variar o nível de flash em três disparos (nenhuma modificação no primeiro disparo, negativo no segundo e positivo no terceiro). No caso do disparo individual, é tirada uma fotografia sempre que o botão disparador for premido. No disparo sequencial, todas as fotografias são tiradas enquanto o botão disparador estiver premido.

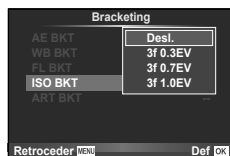
- Durante o bracketing, o indicador **[BKT]** fica verde.
- O tamanho do incremento de bracketing é alterado em função do valor selecionado para [Passo EV].  
 «Usar os menus de personalização» (P. 93)



## ISO BKT (Bracketing ISO)

A câmara varia a sensibilidade ao longo de três fotografias enquanto mantém a velocidade do obturador e o valor do diafragma fixos. A quantidade de modificações pode ser selecionada entre 0,3 EV, 0,7 EV ou 1,0 EV. Sempre que se prime o botão disparador, a câmara capta três imagens com a sensibilidade definida (ou se estiver selecionada sensibilidade automática, a definição de sensibilidade ideal) na primeira imagem, uma modificação negativa na segunda imagem e uma modificação positiva na terceira imagem.

- O tamanho do incremento de bracketing não se altera em função do valor selecionado para [Passo ISO].  «Usar os menus de personalização» (P. 93)
- O bracketing é efetuado independentemente do limite superior definido com [Def. ISO Auto].  «Usar os menus de personalização» (P. 93)



## ART BKT (Bracketing ART)

De cada vez que o obturador é libertado, a câmara grava múltiplas imagens, cada uma com uma diferente definição de filtro artístico. Pode ligar ou desligar o bracketing de filtro artístico de forma particular para cada modo de fotografia.

- A gravação pode levar algum tempo.
- ART BKT não pode ser combinado com WB BKT ou ISO BKT.



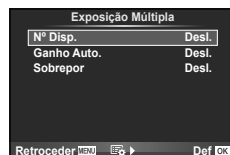
## Gravar exposições múltiplas numa única imagem (exposição múltipla)


Gravar exposições múltiplas numa única imagem, utilizando a opção atualmente selecionada para qualidade de imagem.

1 Seleccione [Exposição Múltipla] em  Menu de Disparo 2.



2 Ajuste as definições.

Nº Disp.	Selecione [2 Disp.]
<b>Ganho Auto.</b>	Quando definido para [Ligado], a luminosidade de cada imagem é definida para 1/2 e as imagens são sobrepostas. Quando definido para [Desl.], as imagens são sobrepostas com a luminosidade original de cada uma.
<b>Sobrepor</b>	Quando definido para [Ligado], uma imagem RAW gravada num cartão pode ser sobreposta com exposições múltiplas e armazenada como uma imagem separada. É tirada apenas uma fotografia.





-  é apresentado no ecrã quando a exposição múltipla está em efeito.


3 Dispare.

-  é apresentado a verde quando começa a fotografar.
- Prima  para eliminar a última fotografia.
- A fotografia anterior é sobreposta na visualização através da objetiva, funcionando como guia para enquadrar a fotografia seguinte.

### Sugestões

- Para sobrepor 3 ou mais imagens: Selecione RAW para [<] e utilize a opção [Sobrepor] para criar exposições múltiplas repetidas.
- Para obter mais informações sobre a sobreposição de imagens RAW:  [Editar] (P. 88)

### Atenção

- A câmara não irá para modo de hibernação enquanto a exposição múltipla estiver aplicada.
- As fotografias tiradas com outras câmaras não podem ser incluídas numa exposição múltipla.
- Quando [Sobrepor] está definido para [Ligado], as imagens apresentadas quando uma imagem RAW é selecionada são processadas com as definições existentes a quando do disparo.
- Para definir as funções de disparo, cancele primeiro o disparo de exposição múltipla. Não é possível definir algumas funções.
- A exposição múltipla é cancelada automaticamente a partir da primeira fotografia nas seguintes situações:
  - A câmara está desligada/O botão  está premido/O botão **MENU** está premido/O modo de disparo está definido para um modo diferente de **P**, **A**, **S**, **M/A** bateria ficou sem carga/Um cabo está ligado à câmara
- Quando é selecionada uma imagem RAW através da opção [Sobrepor], é apresentada a imagem JPEG da imagem gravada em RAW+JPEG.
- Ao disparar com exposição múltipla através de bracketing, é dada prioridade ao disparo de exposição múltipla. Durante a gravação da imagem sobreposta, a função bracketing é reposta para a definição de origem.

## Disparar automaticamente com um intervalo fixo (gravação com lapso de tempo)

Pode definir a câmara para disparar automaticamente definindo o tempo pretendido para o disparo. A imagem da fotografia também pode ser gravada dentro de um vídeo único. Esta definição só se encontra disponível nos modos **P/A/S/M**.

- 1 Realize as seguintes definições em [Definir lapso de tempo] no Menu de Disparo 2.

<b>Nº Disp.</b>	Define o número de imagens a serem captadas.
<b>Iniciar tempo espera</b>	Define o tempo de espera antes de começar a gravação.
<b>Tempo de intervalo</b>	Define o intervalo entre os disparos depois de iniciar a gravação.
<b>Vídeo lapso de tempo</b>	Define o formato da gravação da sequência de imagens. [Desl.]: Regista cada imagem como uma fotografia. [Ligado]: Regista cada imagem como uma fotografia e gera uma gravação de um único vídeo a partir da sequência de imagens.

- A qualidade da imagem do vídeo é [M-JPEG HD] e a sequência de imagens é 10fps.

### 2 Dispare.

- As imagens são gravadas mesmo que a imagem não esteja focada depois de AF. Se pretender fixar a posição de focagem, grave em MF.
- O [Ver Grav] funciona durante 0,5 segundos.
- Se o tempo antes do disparo ou o intervalo de disparo estiverem definidos para 1 minuto e 30 segundos, ou mais, a alimentação do monitor e da câmara desligam-se após 1 minuto. Dez segundos antes do disparo, a alimentação liga-se automaticamente. Quando o monitor está desligado, prima o botão disparador para voltar a ligá-lo.



### Sugestões


- São permitidos maiores tempos de disparo através de um suporte de bateria (vendido separadamente) (P. 133) e um adaptador CA. É possível um número máximo de 999 disparos.



### Atenção


- Se o modo AF estiver definido para [C-AF] ou [C-AF+TR], é automaticamente alterado para [S-AF].
- As operações táteis ficam desativadas durante a gravação com lapso de tempo.
- Não pode ser utilizado durante fotografia HDR.
- O bracketing e a exposição múltipla não podem ser usados em conjunto.
- O flash não funciona se o tempo de carregamento do flash for superior ao intervalo entre disparos.
- Para os disparos [BULB] e [TIME], a velocidade do obturador está fixada nos 60 segundos.
- Se a câmara se desligar automaticamente no intervalo entre os disparos, ligar-se-á a tempo do disparo seguinte.
- Se alguma das fotografias não for gravada corretamente, o vídeo da gravação com lapso de tempo não será gerado.
- Se não houver espaço suficiente no cartão, o vídeo com lapso de tempo não será gravado.
- A gravação com lapso de tempo será cancelada se se premir um dos seguintes: Seletor de modo, botão **MENU**, botão , botão de libertação da objetiva ou ligação de um cabo USB.
- Se desligar a câmara, a gravação com lapso de tempo será cancelada.
- Se não sobrar carga suficiente na bateria, a gravação pode parar a meio. Certifique-se de que a bateria está adequadamente carregada antes de começar.

## Fotografia com flash com controlo remoto sem fios







Pode usar o flash fornecido e um flash equipado com a função do mode RC para efetuar fotografia com flash sem fios.  «Fotografia com flash com controlo remoto sem fios» (P. 135)

## Zoom Digital (Teleconversor Digital)

O teleconversor digital é usado para aproximar além da atual taxa de zoom. A câmara guarda o recorte central. O zoom é aumentado em cerca de 2x.


- 1 Selecione [Ligado] para [Teleconversor Digital] em  Menu de Disparo 1.
- 2 A apresentação do ecrã será ampliada em dois fatores de ampliação.
  - O assunto será guardado como aparece no ecrã.






### **Atenção**

- O zoom digital não está disponível com múltiplas exposições, no modo  ou quando , ,  ou  está selecionado em modo **SCN**.
- Esta função não está disponível quando [Efeito de Vídeo] está [Ligado] no modo .
- Quando uma imagem RAW é apresentada, a área visível no ecrã é indicada por uma moldura.
- O alvo AF cai.


## Correção trapezoidal e controlo de perspetiva (Comp. trapezoidal)

Use a correção trapezoidal para fotografias tiradas a partir do fundo de um edifício alto ou para exagerar deliberadamente os efeitos da perspetiva. Esta definição só se encontra disponível nos modos **P/A/S/M**.


- 1 Selecione [Ligado] para [Comp. trapezoidal] em  Menu de Disparo 1.

- 2 Calibre o efeito no ecrã e enquadre a fotografia.
  - Use o seletor traseiro ou o seletor frontal para a correção trapezoidal.
  - Use     para escolher a área gravada.
  - Prima e mantenha premido o botão  para cancelar quaisquer alterações.
  - Para ajustar a compensação de exposição e outra opções de disparo enquanto a compensação trapezoidal estiver em vigor, prima o botão **INFO** para visualizar um ecrã que não o de ajuste de compensação trapezoidal. Para retomar a compensação trapezoidal, prima o botão **INFO** até que o ajuste de compensação trapezoidal seja exibido.







- 3 Dispare.
  - Para terminar a compensação trapezoidal, selecione [Desl.] para [Comp. trapezoidal] no  Menu de Disparo 1.


### **Notas**

- Quando  (Compensação trapezoidal)] (P. 104) está atribuído a um botão usando [Função do Botão], pressionar o botão selecionado exhibe as opções de mudança digitais.

## **Atenção**



- As fotografias são gravadas em formato RAW + JPEG quando [RAW] está selecionado para a qualidade de imagem.
- Os resultados desejados poderão não ser obtidos com objetivas conversoras.
- Dependendo da quantidade de correção, alguns alvos AF podem estar fora da área do ecrã. É exibido um ícone (, ,  ou ) quando a câmara foca um alvo AF fora da área do ecrã.
- Os seguintes não estão disponíveis durante a fotografia de mudança digital:
  - bulb ao vivo, time ao vivo ou fotografia de composição/fotografia sequencial/bracketing/HDR/exposição múltipla/teleconversor digital/vídeo/modos de focagem automática [C-AF] e [C-AF+TR]/AF Contínuo/modos de fotografia [e-Portrait] e **ART**/temp. personalizado/enquadramento
- Se for selecionada uma distância de focagem para [Estab. Imagem], a correção será calibrada para a distância de focagem selecionada. Exceto quando usar uma objetiva Micro Four Thirds ou Four Thirds, escolha uma distância focal usando a opção [Estab. Imagem] (P. 68).

## **Fotografia HDR**

Disparar automaticamente uma imagem combinação HDR, ou imagens bracketing a usar para uma combinação HDR. Isto é o mesmo que premir o botão  **HDR** para efetuar configurações (P. 60).

## Usar o menu de reprodução



 (P. 67)  
 (P. 88)  
Editar (P. 88)

Ordem De Impres (P. 116)  
Proteg. Repos. (P. 90)  
Ligação a Smartphone (P. 90)










### Visualizar imagens rodadas ()

Quando definido para [Ligado], as fotografias tiradas com a câmara rodada e colocada na orientação de retrato são automaticamente rodadas e apresentadas em orientação de retrato.

## 7




### Editar imagens

As imagens gravadas podem ser editadas e guardadas como imagens novas.

- 1 Selecione [Editar] no  Menu de Reprodução e prima .
- 2 Utilize   para selecionar [Sel.Imagem] e prima .
- 3 Utilize   para selecionar a imagem a editar e prima 
  - A opção [Edição RAW] é apresentada se se tratar de uma imagem RAW e a opção [Editar JPEG] é apresentada se se tratar de uma imagem JPEG. Se a imagem tiver sido gravada em formato RAW+JPEG, tanto [Edição RAW] como [Editar JPEG] são apresentadas. Selecione o menu da imagem a ser editada.
- 4 Selecione [Edição RAW] ou [Editar JPEG] e prima .

Edição RAW	Crie uma cópia JPEG de uma imagem RAW editada de acordo com as definições.	
	Atual	A cópia JPEG é processada utilizando as definições atuais da câmara. Ajuste as definições da câmara antes de selecionar esta opção.
	Personaliz1	A edição pode ser realizada enquanto se mudam as definições no ecrã. Pode guardar as definições usadas.
	Personaliz2	A edição pode ser realizada enquanto se mudam as definições no ecrã. Pode guardar as definições usadas.
	ART BKT	A imagem é editada usando as configurações para o filtro artístico selecionado.



<b>Editar JPEG</b>	<p>Selecione a partir das seguintes opções:</p> <p>[Aj. Sombra]: Ilumina um assunto escuro em contraluz.</p> <p>[Correção Olh-Vrm]: Reduz o fenómeno dos olhos vermelhos durante o disparo com flash.</p> <p>[]: Utilize o seletor para escolher o tamanho do recorte e <math>\Delta \nabla \triangleleft \triangleright</math> para posicionar o recorte.</p>  <p>[Aspecto]: Altera o formato das imagens de 4:3 (padrão) para [3:2], [16:9], [1:1] ou [3:4]. Depois de alterar o formato, utilize <math>\Delta \nabla \triangleleft \triangleright</math> para especificar a posição de recorte.</p> <p>[P &amp; B]: Cria imagens a preto e branco.</p> <p>[Sépia]: Cria imagens em tons de sépia.</p> <p>[Saturação]: Define a profundidade da cor. Ajuste a saturação da cor visualizando a imagem no ecrã.</p> <p>[]: Converte o tamanho do ficheiro de imagem para 1280 × 960, 640 × 480 ou 320 × 240. Imagens com um rácio de imagem diferente de 4:3 (padrão) são convertidas para o tamanho de ficheiro de imagem mais próximo.</p> <p>[e-Portrait]: Faz com que a pele tenha um aspeto suave e luminoso. Consoante a imagem, poderá não ser possível compensar se a Detecção de Face falhar.</p>
--------------------	---



**5** Quando as definições estiverem concluídas, prima .

- As definições serão aplicadas à imagem.

**6** Selecione [Sim] e prima .

- A imagem editada é guardada no cartão.

**⚠ Atenção**

- Vídeos e fotografias 3D não podem ser editados.
- Dependendo da imagem, a correção dos olhos-vermelhos poderá não funcionar.
- Não é possível editar uma imagem JPEG nos seguintes casos:
  - Quando uma imagem é processada num PC, quando não há espaço suficiente no cartão de memória, quando uma imagem é guardada noutra câmara
- Ao redimensionar () uma imagem, não é possível selecionar um número de píxeis superior ao originalmente gravado.
- [] e [Aspecto] só podem ser utilizadas para editar imagens com um formato de imagem de 4:3 (padrão).
- Quando [Modo Fotografia] está definido para [ART], [Cor Espaço] fica bloqueado em [sRGB].

## Sobreposição de imagens

É possível sobrepor até 3 enquadramentos de imagens RAW tiradas com a câmara e guardá-los como uma imagem separada.

A imagem é guardada com o modo de gravação definido na altura em que a imagem é guardada. (Se [RAW] estiver selecionada, a cópia será guardada no formato [N+RAW].)

- 1 Selecione [Editar] no Menu de Reprodução e prima .
- 2 Utilize  $\Delta$   $\nabla$  para selecionar [Sobrepor Imagem] e prima .
- 3 Selecione o número de imagens na sobreposição e prima .
- 4 Utilize  $\Delta$   $\nabla$   $\langle$   $\triangleright$  para selecionar as imagens RAW que serão utilizadas na sobreposição.
  - Depois de selecionar o número de imagens especificadas no passo 3, será apresentada a sobreposição.



- 5 Ajuste o ganho.
  - Utilize  $\langle$   $\triangleright$  para selecionar uma imagem e utilize  $\Delta$   $\nabla$  para ajustar o ganho.
  - O ganho pode ser ajustado no intervalo 0,1–2,0. Verifique os resultados no ecrã.



- 6 Prima . Será apresentada uma caixa de diálogo de confirmação. Selecione [Sim] e prima .

## Sugestões

- Para sobrepor 4 ou mais imagens, guarde a imagem sobreposta como um ficheiro RAW e utilize [Sobrepor Imagem] várias vezes.

## Gravação de áudio

Adicione uma gravação de áudio (até 30 seg. de duração) à fotografia atual.

Esta é a mesma função que durante a reprodução. (P. 66)

## Cancelar todas as proteções

Esta função permite cancelar a proteção de várias imagens em simultâneo.

- 1 Selecione [Proteg. Repos.] em Menu de Reprodução.
- 2 Selecione [Sim] e prima .

## Utilizar a opção de ligação do Smartphone (Ligação a Smartphone)


A câmara pode ser ligada a um smartphone utilizando a função LAN sem-fios.

Depois de ligada, as imagens da câmara podem ser vistas e transferidas para outros dispositivos. «Utilizar a função LAN sem-fios da câmara» (P. 123)

## Usar o menu de configuração

Utilize o Menu de configuração para definir as funções básicas da câmara.



Opção	Descrição	
(Definição de data/hora)	Definir o relógio da câmara.	17
(Alterar o idioma de visualização)	Esta função permite alterar o idioma utilizado no ecrã e nas mensagens de erro de English para outro idioma.	—
(Ajustar a luminosidade do ecrã)	Pode ajustar a luminosidade e a temperatura de cor do ecrã. O ajuste da temperatura de cor irá afetar apenas a apresentação no ecrã durante a reprodução. Utilize <math>\triangleleft \triangleright</math> para realizar  (temperatura de cor) ou  (brilho) e $\triangle \nabla$ para ajustar o valor. Prima o botão <b>INFO</b> para alternar entre a apresentação [Natural] e [Vivid] de cor do ecrã.	
<b>Ver Grav</b>	Selecione se pretende visualizar as imagens imediatamente após o disparo ou após quanto tempo. Esta opção é útil para verificar rapidamente a fotografia que acabou de tirar. Premir o botão disparador até meio durante a visualização da fotografia permite continuar a fotografar imediatamente. [0.3seg.]–[20seg.]: Seleciona o número de segundos para a apresentação de cada fotografia. [Desl.]: A fotografia que está a ser gravada no cartão não é apresentada. [Auto]: Apresenta a imagem que está a ser gravada e, em seguida, muda para o modo de reprodução. Isto é útil para apagar uma fotografia depois de a verificar.	—
<b>Definições Wi-Fi</b>	Configure a câmara para ligar a um smartphone com ligação Wi-Fi utilizando a função sem fios da câmara.	92
<b>Ver Menu</b>	Escolha se pretende visualizar os menus de personalização ou de Porta-acessórios.	112
<b>Firmware</b>	A versão de firmware do seu produto será exibida. Quando pesquisar sobre a sua câmara ou acessórios, ou quando pretender transferir software, terá de indicar qual a versão de cada um dos produtos que está a utilizar.	—

## Configurar uma ligação LAN sem-fios (Definições Wi-Fi)

Para utilizar as funções LAN sem-fios na câmara (P. 123), tem de fazer as configurações, como a da palavra-passe a utilizar quando faz a ligação. [Privada] e [Temporária] estão disponíveis para uma ligação apenas para uma única utilização.

### Configurar o método de seleção de palavra-passe

- 1 Selecione [Definições Wi-Fi] no **f** Menu de Config. e prima **OK**.
- 2 Selecione [Defin. Ligação Wi-Fi] e prima **▷**.
- 3 Selecione o método de ligação de LAN sem-fios e prima **OK**.
  - [Privada]: Ligar utilizando uma palavra-passe pré-definida.
  - [Temporária]: Ligar utilizando uma palavra-passe diferente de cada vez.
  - [Selecionar]: Selecionar o método a utilizar de cada vez.
  - [Desl.]: A função wi-fi está desligada.

### Mudar a palavra-passe da ligação privada

Como mudar a palavra-passe utilizada para [Privada].

- 1 Selecione [Definições Wi-Fi] no **f** Menu de Config. e prima **OK**.
- 2 Selecione [Palavra-passe privada] e prima **▷**.
- 3 Siga o guia de operações e prima no botão **⊙**.
  - Será definida uma palavra-passe nova.

### Cancelar a partilha de imagens

Desmarca a seleção das imagens selecionadas para partilha (P. 64) quando se está ligado a uma rede LAN sem-fios.

- 1 Selecione [Definições Wi-Fi] no **f** Menu de Config. e prima **OK**.
- 2 Selecione [Repor Ordem partilhada] e prima **▷**.
- 3 Selecione [Sim] e prima **OK**.

### Inicializar as definições de LAN sem-fios

Inicializa o conteúdo de [Definições Wi-Fi].

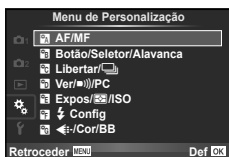
- 1 Selecione [Definições Wi-Fi] no **f** Menu de Config. e prima **OK**.
- 2 Selecione [Repor as definições Wi-Fi] e prima **▷**.
- 3 Selecione [Sim] e prima **OK**.

## Usar os menus de personalização

As definições da câmara podem ser personalizadas utilizando o Menu de Personalização.

### Menu de Personalização

- AF/MF (P. 93)
- Botão/Seletor/Alavanca (P. 94)
- Libertar/ (P. 94)
- Ver/ (P. 95)
- Expos/ (P. 96)
- Config (P. 97)
- (P. 98)
- Gravar/Apagar (P. 99)
- Vídeo (P. 100)
- EVF Incorporado (P. 100)
- (P. 101)



### AF/MF



MENU → →







Opção	Descrição	
<b>Modo AF</b>	Selecionar o modo AF. É o mesmo que a definição de controlo ao vivo. Pode definir métodos de focagem separados para o modo de fotografia e para o modo	75
<b>AF Contínuo</b>	Se [Ligado] estiver selecionado, a câmara irá continuar a focar mesmo quando o botão disparador não está premido até meio. Não pode ser usado ao usar as objetivas Four Thirds.	—
<b>AEL/AFL</b>	Personalize o bloqueio AF e AE.	102
<b>Reiniciar Obj.</b>	Se estiver definida como [Ligado], esta opção repõe a focagem da objetiva (infinito) sempre que desliga a câmara. A focagem da objetiva power zoom também é reposta.	—
<b>Focagem BULB/TIME</b>	Normalmente, a focagem fica bloqueada durante a exposição quando a focagem manual (MF) é selecionada. Seleccione [Ligado] para permitir a focagem utilizando o anel de focagem.	—
<b>Anel De Focagem</b>	Pode personalizar a forma de ajuste da objetiva ao ponto focal, selecionando a direção rotativa do anel de focagem.	—
<b>Assistente MF</b>	Quando definido para [Ligado], pode mudar automaticamente para zoom ou peaking em modo de focagem manual rodando o anel de focagem.	102
<b>Iluminad. AF</b>	Selecione [Desl.] para desativar o iluminador AF.	—
<b>Definição Inicial [***]</b>	Selecionar a posição do alvo AF que será guardado como posição Home.  surge no ecrã de seleção do alvo AF enquanto escolhe uma posição Home.	—
<b>Prioridade Face</b>	Selecione o modo AF de prioridade à face. É o mesmo que a definição de controlo ao vivo.	55
<b>Indic Área AF</b>	Se selecionar [Desl.], a moldura de alvo AF não será exibida durante a confirmação.	—
<b>Bloq. Área AF</b>	Quando o [Modo AF] (P. 75) estiver definido para [C-AF], o AF não se ajusta para as mudanças bruscas na distância do objetivo. Dependendo da sensibilidade selecionada, o tempo que leva o AF a ajustar-se irá mudar.	—

Opção	Descrição	
<b>Função do Botão</b>	Selecione a função atribuída ao botão selecionado. [Função Fn1], [Função Fn2], [Função Ⓞ], [Função AF/AF2], [Função Ⓞ], [Função Ⓞ], [Função ▷], [Função ▽], [Função Ⓞ], [Função BFn1], [Função BFn2], [Função LFn]	103
<b>Função Seletor</b>	Podem mudar as funções atribuídas ao seletor traseiro e ao seletor frontal.	—
<b>Direção Selet.</b>	Escolha a direção em que o seletor é rodado para ajustar a velocidade do obturador ou o diafragma. Altera a direção de mudança do programa.	—
<b>Função Seletor Modo</b>	Personalize o modo de disparo definido pelo seletor de modo. Pode aplicar as definições gravadas de Meumodo. Pode selecionar [Meumodo1] - [Meumodo4] (P. 79) quando as definições são registadas.	—
<b>Função Alavanca</b>	Podem utilizar o posicionamento da patilha para alterar a função dos seletores e do botão.	105
	Escolha [Ligado] para atribuir funções diferentes aos botões de acordo com a posição da patilha. Com a patilha na Posição 2, o botão <b>AF</b> () pode ser usado para calibrar as definições de flash e as definições de bracketing do botão <b>HDR</b> .	52, 82


Opção	Descrição	
<b>Prior. Disp. S</b>	Se [Ligado] estiver selecionado, o obturador pode ser libertado mesmo quando a câmara não está focada. Esta opção pode ser definida em separado para os modos S-AF (P. 75) e C-AF (P. 75).	—
<b>Prior. Disp. C</b>		
<b>ips Baixa</b> <b>ips Alta</b>	Escolha as velocidades de avanço de imagem para [] e []. Os números são os valores máximos aproximados.	57
<b>Estabiliz. imagem</b>	Quando está definido para [Ligado], o estabilizador da imagem liga-se para o disparo sequencial.	—
<b>Lib. Até Meio Com IS</b>	Se estiver definido para [Ligado], a estabilização da imagem funciona quando se carrega no botão disparador até meio.	—
<b>Priorid. I.S. objetiva</b>	Se [Ligado] for selecionado, será dada prioridade ao funcionamento da objetiva quando se utiliza a objetiva com uma função de estabilização da imagem.	—
<b>Atraso da Libertação</b>	Se [Curta] for selecionado, o atraso de tempo entre o momento em que se prime o botão disparador até ao fundo e a fotografia que se está a tirar pode ser reduzido.*	—

\* Isto reduz a vida da bateria. Certifique-se ainda de que a câmara não é sujeita a impactos bruscos enquanto está a ser utilizada. Esses impactos podem fazer com que o monitor deixe de apresentar os assuntos. Se isto acontecer, desligue e volte a ligar a alimentação.



Opção	Descrição																																			
HDMI	[Saída HDMI]: Selecionar o formato do sinal de vídeo digital para conectar a uma televisão através de um cabo HDMI. [Control HDMI]: Selecione [Ligado] para que a câmara possa ser operada utilizando o controlo remoto do televisor compatível com controlo HDMI.	105																																		
Saída Vídeo	Selecione a norma de vídeo ([NTSC] ou [PAL]) utilizada no seu país ou região.	106																																		
 Def. Controlo	Selecione os controlos apresentados em cada modo de disparo. <table border="1" data-bbox="295 342 833 524"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Controlos</th> <th colspan="4">Modo de disparo</th> </tr> <tr> <th>P/A/S/M</th> <th>fAUTO</th> <th>ART</th> <th>SCN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Controlo Live (P. 30)</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td>SCP ao Vivo (P. 108)</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td>Guia ao Vivo (P. 28)</td> <td>–</td> <td>✓</td> <td>–</td> <td>–</td> </tr> <tr> <td>Menu Arte</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>✓</td> <td>–</td> </tr> <tr> <td>Menu Cena</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>✓</td> </tr> </tbody> </table>	Controlos	Modo de disparo				P/A/S/M	fAUTO	ART	SCN	Controlo Live (P. 30)	✓	✓	✓	✓	SCP ao Vivo (P. 108)	✓	✓	✓	✓	Guia ao Vivo (P. 28)	–	✓	–	–	Menu Arte	–	–	✓	–	Menu Cena	–	–	–	✓	107
Controlos	Modo de disparo																																			
	P/A/S/M	fAUTO	ART	SCN																																
Controlo Live (P. 30)	✓	✓	✓	✓																																
SCP ao Vivo (P. 108)	✓	✓	✓	✓																																
Guia ao Vivo (P. 28)	–	✓	–	–																																
Menu Arte	–	–	✓	–																																
Menu Cena	–	–	–	✓																																
 /Definições Info	Selecione as informações apresentadas quando o botão <b>INFO</b> é premido. [▶ Info]: Selecione as informações apresentadas na reprodução em ecrã completo. [LV-Info]: Selecione as informações apresentadas quando a câmara está no modo de disparo. [📏 Definições]: Selecione as informações apresentadas na visualização índice e calendário.	109, 110																																		
Grelha Visível	Selecione [📏], [📏], [📏], [📏] ou [📏] para ver uma grelha no monitor.	—																																		
Def. Modo Fotografia	Visualize apenas o modo de imagem selecionado quando o modo de imagem é selecionado.	—																																		
Definições Histograma	[Altas Luzes]: Selecione o limite inferior para a visualização de zonas claras. [Sombra]: Selecione o limite superior para a visualização de sombras.	109																																		
Guia de Modos	Selecione [Desl.] para não visualizar a ajuda para o modo selecionado quando o seletor de modo é rodado para uma nova definição.	18																																		
Extend. Guia ao Vivo	Se a opção [Ligado] estiver selecionada, a prioridade será tornar as imagens claramente visíveis. Os efeitos da compensação da exposição e de outras definições não serão visíveis no ecrã.	—																																		
Imagens Por Seg.	Selecione [Alta] para reduzir o atraso de entrada da imagem. No entanto, a qualidade da imagem pode diminuir.	—																																		
Modo Art LV	[mode1]: O efeito de filtro é sempre apresentado. [mode2]: Os efeitos de filtro não são visíveis no ecrã enquanto o botão disparador está premido até meio. Escolha para uma apresentação suave.	—																																		
Expandir Alcan Din LV	A opção [Expandir Alcan Din LV] foi alterada para [Visor ótico simulado].	173																																		

Opção	Descrição	
<b>Redução da cintilação</b>	Reduza os efeitos de tremeluzir em determinadas condições de iluminação, incluindo luzes fluorescentes. Quando o tremeluzir não é reduzido pela definição [Auto], defina para [50Hz] ou [60Hz] de acordo com a frequência de alimentação da região em que a câmara está a ser utilizada.	—
<b>Modo Gd-Plano LV</b>	[mode1]: Premir o botão disparador até meio cancela o zoom. [mode2]: O zoom não é cancelado quando o botão disparador é premido até meio.	56
 <b>Fechado</b>	Escolha [Ligado] para usar o botão  (Pré-visualização) (P. 10) para bloquear e desbloquear a pré-visualização.	—
<b>Def. de enquadram.</b>	Pode mudar a cor de realce da extremidade entre branco e preto.	—
<b>Luz LCD</b>	Se não forem efetuadas quaisquer operações para o período selecionado, a luz posterior será reduzida para poupar a bateria. A luz posterior não será reduzida se tiver selecionado [Hold].	—
<b>Descanso</b>	A câmara entrará no modo de descanso (poupança de energia) se não forem efetuadas quaisquer operações no período selecionado. A câmara pode ser novamente ativada premindo o botão disparador até meio.	—
<b>Desligar Automático</b>	Define a câmara para desligar depois de um período pré-definido.	—
 <b>(Sinal sonoro)</b>	Se for definido como [Desl.], poderá desligar o sinal sonoro que é emitido quando a focagem bloqueia, premindo o botão disparador.	—
<b>Modo USB</b>	Selecionar um modo para ligar a câmara a um computador ou a uma impressora. Selecione [Auto] para visualizar as opções do modo USB sempre que a câmara estiver ligada. Se  for selecionado, a câmara pode ser controlada e as imagens copiadas para um computador usando um software de utilização específica que pode ser instalado depois de o descarregar a partir do website abaixo.  está disponível nos modos <b>P, A, S e M</b> . <a href="http://support.olympus-imaging.com/oc1/download/index/">http://support.olympus-imaging.com/oc1/download/index/</a>	—






 **Exp/**  /ISOMENU →  → 

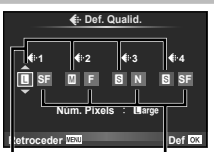
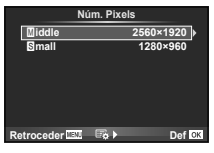
Opção	Descrição	
<b>Passo EV</b>	Selecionar o tamanho dos incrementos utilizados ao selecionar a velocidade do obturador, o valor do diafragma, a compensação da exposição e outros parâmetros de exposição.	—
<b>Red. Ruído</b>	Esta função reduz o ruído gerado durante exposições prolongadas. [Auto]: A redução do ruído é realizada com velocidades do obturador lentas ou quando a temperatura interna da câmara subiu. [Ligado]: A redução de ruído é utilizada em todos os disparos. [Desl.]: Redução de ruído desligada. <ul style="list-style-type: none"> <li>• A redução de ruído requer cerca do dobro do tempo necessário para gravar a imagem.</li> <li>• A redução de ruído desliga automaticamente durante o disparo sequencial.</li> <li>• Esta função poderá não funcionar de modo eficaz com alguns assuntos ou condições de disparo.</li> </ul>	42




Opção	Descrição	
<b>Filtro Ruído</b>	Selecionar a quantidade de redução de ruído utilizada com sensibilidades ISO elevadas.	—
<b>ISO</b>	Configurar a sensibilidade ISO.	59
<b>Passo ISO</b>	Selecionar os incrementos disponíveis para escolher a sensibilidade ISO.	—
<b>Def. ISO Auto</b>	Selecionar o limite superior e o valor predefinido utilizado para a sensibilidade ISO quando a opção [Auto] está selecionada para ISO. [Def. Limite Sup]: Escolher o limite superior para a seleção de sensibilidade ISO automática. [Repor Def.]: Escolher o valor predefinido para a seleção de sensibilidade ISO automática.	—
<b>ISO Auto</b>	Selecionar os modos de disparo em que a sensibilidade ISO [Auto] está disponível. [P/A/S]: A seleção de sensibilidade ISO automática está disponível em todos os modos, exceto no modo <b>M</b> . A sensibilidade ISO é fixada em ISO200 no modo <b>M</b> . [Todos]: A seleção de sensibilidade ISO automática está disponível em todos os modos.	—
<b>Medição</b>	Selecionar um modo de medição de acordo com a cena.	74
<b>Leitura AEL</b>	Selecione o método de medição utilizado para o bloqueio AE (P. 102). [Auto]: Utilizar o método de medição atualmente selecionado.	—
<b>Temporiz. BULB/ TIME</b>	Escolha a exposição máxima para a fotografia em pose e a tempo predeterminado.	—
<b>Monitor BULB/ TIME</b>	Define a luminosidade do monitor quando [BULB] ou [TIME] é utilizado. Define ainda a luminosidade do visor ótico eletrônico externo.	—
<b>BULB Ao Vivo</b>	Escolha o intervalo de visualização durante o disparo. Há algumas restrições. A frequência baixa em sensibilidade ISO altas. Escolha [Desl.] para desativar a visualização. Toque no ecrã ou prima o botão disparador até meio para atualizar o ecrã.	—
<b>TIME Ao Vivo</b>		—
<b>Anti-Choque [♦]</b>	A opção [Anti-Choque [♦]] foi alterada para [Antichoque[♦]] no  Menu de Disparo 2.	166
<b>Definições Compostas</b>	Escolha o tempo de exposição padrão para a fotografia de composição (P. 41).	—


  **Config**
MENU →  → 

Opção	Descrição	
 <b>Sincr-X</b>	Selecionar a velocidade do obturador utilizada quando o flash dispara.	110
 <b>Limite Lento</b>	Selecionar a velocidade do obturador mais lenta disponível quando um flash é utilizado.	110
 + 	Selecione [Ligado] para adicionar a compensação de flash para o valor selecionado para a compensação de exposição.	51, 73








Opção	Descrição	
<b>← Def. Qualid.</b>	<p>Pode seleccionar as combinações de modo de qualidade de imagem JPEG entre três tamanhos de imagem e quatro taxas de compressão.</p> <p>1) Utilize &lt;&gt; para seleccionar uma combinação ([←:1] – [←:4]) e utilize Δ ▽ para alterar.</p> <p>2) Prima OK.</p>  <p>Tamanho da imagem      Taxa de compressão</p>	72
<b>Núm. de Pixéis</b>	<p>Selecione a contagem de pixéis para imagens de tamanho [M] e [S].</p> <p>1) Selecione [Middle] ou [Small] e prima &gt;.</p> <p>2) Selecione uma contagem de pixéis e prima OK.</p> 	72
<b>Comp. Sombra</b>	<p>Selecione [Ligado] para corrigir a iluminação periférica de acordo com o tipo de objetiva.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A compensação não está disponível para teleconvertidores ou tubos de extensão.</li> <li>Poderá ser visível ruído nas extremidades das fotografias tiradas com sensibilidades ISO elevadas.</li> </ul>	—
<b>Bal. Brancos</b>	<p>Defina o balanço de brancos. É o mesmo que a definição de controlo ao vivo. Pode ainda ajustar detalhadamente o balanço dos brancos para cada modo. Pode também fazer ajustes finos usando a compensação de balanço de brancos no super painel de controlo (P. 24).</p>	58
<b>Todos [WB%]</b>	<p>[Def. Todas]: Utilizar a mesma compensação do balanço de brancos em todos os modos, exceto no modo [CWB].</p> <p>[Repor Def.]: Definir a compensação do balanço de brancos para todos os modos, exceto para o modo [CWB] que é definido para 0.</p>	—
<b>WB AUTO Usar Cor Quente</b>	<p>Selecione [Desl.] para eliminar as cores «quentes» de fotografias tiradas sob iluminação incandescente.</p>	—
<b>⚡ + Bal. de Brancos</b>	<p>Ajuste o balanço de brancos para utilizar com um flash.</p>	—
<b>Cor Espaço</b>	<p>Pode seleccionar o modo de reprodução das cores no ecrã ou na impressora.</p>	—





Opção	Descrição	👉
<b>Apag. Rápido</b>	Se a opção [Ligado] estiver selecionada, ao premir o botão 🗑 no ecrã de reprodução a imagem atual será imediatamente eliminada.	—
<b>Apag. RAW+JPEG</b>	Selecionar a ação realizada quando uma fotografia gravada com uma definição de RAW+JPEG é apagada no modo de reprodução individual (P. 33). [JPEG]: É apagada apenas a cópia JPEG. [RAW]: É apagada apenas a cópia RAW. [RAW+JPEG]: Ambas as cópias são apagadas. • Ambas as cópias RAW e JPEG são apagadas quando as imagens selecionadas são apagadas ou quando é selecionado [Apag Imags] (P. 78).	72
<b>Nome Fich</b>	[Auto]: Mesmo quando é inserido um cartão novo, os números dos ficheiros do cartão anterior são mantidos. A numeração de ficheiros continua a partir do último número utilizado ou a partir do número mais alto disponível no cartão. [Reinic]: Quando é inserido um cartão novo, os números das pastas começam em 100 e os nomes dos ficheiros começam em 0001. Se for inserido um cartão com imagens, os números dos ficheiros começam no número a seguir ao número de ficheiro mais alto do cartão.	—
<b>Editar Nome Fich</b>	Selecionar a forma como são atribuídos nomes a ficheiros de imagem editando a parte do nome do ficheiro realçada abaixo a cinzento. sRGB: Pmdd0000.jpg _____ Pmdd AdobeRGB: _mdd0000.jpg _____ mdd	—
<b>Def. Prioridade</b>	Escolher a seleção predefinida ([Sim] ou [Não]) para caixas de diálogo de confirmação.	—
<b>Informação dpi</b>	Selecionar a resolução de impressão.	—
<b>Def. Copyright*</b>	Adicionar os nomes do fotógrafo e do detentor dos direitos de autor a novos fotógrafos. Os nomes podem ter até 63 caracteres. [Info. Copyright]: Selecione [Ligado] para incluir os nomes do fotógrafo e do detentor dos direitos de autor nos dados Exif dos novos fotógrafos. [Nome do Artista]: Introduza o nome do fotógrafo. [Nome de Copyright]: Introduza o nome do detentor dos direitos de autor.  <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p>1) Realce um carácter ① e prima Ⓞ para adicionar o carácter realçado ao nome ②.</p> <p>2) Repita o passo 1 para escrever o nome e, em seguida, realce [END] e prima Ⓞ.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para eliminar um carácter, prima o botão <b>INFO</b> para colocar o cursor na área do nome ②, realce o carácter e prima 🗑.</li> </ul> </div> 	—

\* A OLYMPUS não aceita qualquer responsabilidade por danos resultantes de disputas que envolvam a utilização de [Def. Copyright]. Utilize esta função por sua conta e risco.

Opção	Descrição	
<b>Modo</b> 📷	Selecionar um modo de gravação de vídeo. Esta opção também pode ser selecionada utilizando o controlo ao vivo.	71
<b>Vídeo Com</b> 🗣️	Selecionar [Desl.] para gravar vídeos sem som. Esta opção também pode ser selecionada utilizando o controlo ao vivo.	76
<b>Efeito de Vídeo</b>	Escolha [Ligado] para ativar os efeitos de vídeo no modo 📷.	42
<b>Redução Ruído Vento</b>	Reduza o ruído de vento durante a gravação.	—
<b>Volume de Gravação</b>	Ajuste a sensibilidade do microfone. Rode o seletor traseiro ou $\Delta$ $\nabla$ para calibrar a sensibilidade enquanto usa a barra de nível para consultar o volume máximo para os últimos segundos.	—
<b>Limitador de volume</b> 🗣️	Se [Ligado] for selecionado, a câmara irá limitar a sensibilidade do microfone quando o volume de entrada está acima de uma certo nível.	—

**EVF Incorporado**

Opção	Descrição	
<b>Estilo do EVF incorpor.</b>	Escolha o estilo de visualização para o visor ótico.	—
<b>Definições Info.</b> 📄	Da mesma forma que o ecrã, o visor ótico pode ser utilizado para visualizar histogramas, bem como zonas claras e sombras. Disponível quando [Estilo 1] ou [Estilo 2] está selecionado para [Estilo do EVF incorpor.].	—
<b>Grelha Visível</b> 📄	Visualize uma grelha de enquadramento no visor ótico. Escolha entre  ,  ,  ,  e  . Disponível quando [Estilo 1] ou [Estilo 2] está selecionado para [Estilo do EVF incorpor.].	—
<b>Comutação Auto. EVF</b>	Se [Desl.] for selecionado, o visor ótico não será ligado quando olhar através do visor ótico. Utilize o botão  para escolher o ecrã.	—
<b>Ajuste EVF</b>	Ajuste o brilho e a matiz do visor ótico. O brilho é automaticamente ajustado quando [Luminância Auto EVF] está programada para [Ligado].	—
<b>Nível intermédio</b> 📄	Se estiver programada para [Desl.], o indicador de nível não será apresentado quando o botão do obturador é premido até meio. Isto entrará em efeito quando [Estilo do EVF incorpor.] estiver definido para [Estilo 1] ou [Estilo 2].	—

Opção	Descrição	
<b>Mapeamento de Pixéis</b>	A característica de mapeamento de pixéis permite à câmara fotográfica verificar e ajustar as funções do dispositivo de captação de imagens e do processamento de imagem.	145
<b>Ajuste Exposição</b>	Ajustar a exposição ideal individualmente para cada modo de medição. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Isto reduz o número de opções de compensação da exposição disponíveis na direção selecionada.</li> <li>• Os efeitos não são visíveis no ecrã. Para efetuar ajustes normais à exposição, efetue a compensação da exposição (P. 51).</li> </ul>	—
<b>Ajuste Foco AF</b>	Pode ajustar minuciosamente o contraste de fase do ponto de focagem AF em $\pm 20$ passos.	110
<b>Aviso Nível</b> 	Selecionar o nível de bateria no qual o aviso  é apresentado.	16
<b>Prioridade Bateria</b> 	Escolha a fonte de energia primária quando utilizar um suporte de bateria.	133
<b>Ajustar Nível</b>	Pode calibrar o ângulo do indicador de nível. [Reinic]: Repõe os valores ajustados para as predefinições. [Calibrar]: Define a orientação atual da câmara como a posição 0.	—
<b>Def. de Ecrã Tátil</b>	Ativa o ecrã tátil. Escolha [Desl.] para desativar o ecrã tátil.	—
<b>Eye-Fi*</b>	Ative ou desative o upload ao utilizar um cartão Eye-Fi. Exibido quando é inserido um cartão Eye-Fi.	—
<b>Velocidade zoom eletrónico</b>	Pode alterar a velocidade do zoom usado ao operar a objetiva de zoom elétrico com o anel de zoom.	130

\* Utilize de acordo com os regulamentos locais. A bordo de aviões e noutras localizações em que a utilização de dispositivos sem fios é proibida, retire o cartão Eye-Fi da câmara ou selecione [Desl.] para [Eye-Fi]. A câmara não suporta o modo de Eye-Fi «sem fim».

## AEL/AFL

MENU → → → [AEL/AFL]

A focagem automática e a medição podem ser realizadas premindo o botão para o qual AEL/AFL foi atribuído. Selecione um modo para cada modo de focagem.



## AEL/AFL

Modo		Função do botão disparador				Função do botão	
		Premido até meio		Totalmente premido		Ao manter AEL/AFL premido	
		Focagem	Exposição	Focagem	Exposição	Focagem	Exposição
S-AF	mode1	S-AF	Bloqueado	–	–	–	Bloqueado
	mode2	S-AF	–	–	Bloqueado	–	Bloqueado
	mode3	–	Bloqueado	–	–	S-AF	–
C-AF	mode1	Início C-AF	Bloqueado	Bloqueado	–	–	Bloqueado
	mode2	Início C-AF	–	Bloqueado	Bloqueado	–	Bloqueado
	mode3	–	Bloqueado	Bloqueado	–	Início C-AF	–
	mode4	–	–	Bloqueado	Bloqueado	Início C-AF	–
MF	mode1	–	Bloqueado	–	–	–	Bloqueado
	mode2	–	–	–	Bloqueado	–	Bloqueado
	mode3	–	Bloqueado	–	–	S-AF	–

## Assistente MF

MENU → → → [Assistente MF]

Esta é uma função de assistência à focagem para MF. Quando o anel de focagem é rodado, a extremidade do assunto é aumentada ou é ampliada uma parte da imagem no ecrã. Quando deixar de utilizar o anel de focagem, o ecrã volta à imagem original.

<b>Ampliar</b>	Amplia uma parte do ecrã. A parte a ser ampliada pode ser definida antecipadamente utilizando o alvo AF.  [Área AF] (P. 54)
<b>Enquadramento</b>	Apresenta contornos claramente definidos com o realce da extremidade. Pode seleccionar a cor de realce.  [Def. de enquadram.] (P. 96)

### Notas

- [Ampliar] e [Enquadramento] podem ser apresentados utilizando as operações dos botões. A imagem muda sempre que se prime o botão. Atribua antecipadamente a função de comutação a um dos botões utilizando [Função do Botão] (P. 103).

### Atenção

- Quando Enquadramento está a ser utilizado, as extremidades dos assuntos mais pequenos tendem a ser mais fortemente aumentadas. Isto não é garantia de uma focagem exata.

## Função do Botão

MENU → → → [Função do Botão]

Veja o quadro abaixo para ficar a conhecer as funções que podem ser atribuídas. As opções disponíveis variam de botão para botão.

### Itens de função dos botões

[Função ] / [Função ] / [Função ]\*1 / [Função ] / [Função ] / [Função ] / [Função ] / [Função ] / [Função ] / [Função ]\*2 / ([Função Direta]\*2 / []\*2) / [Função ]\*4 / [Função ]\*5

\*1 Não estão disponíveis no modo .









\*2 Atribua a função a cada um dos .





\*3 Escolha o alvo AF.

\*4 Escolha a função desempenhada pelo botão no HDL-7.

\*5 Escolha a função atribuída ao botão em algumas objetivas.

	Ajuste a compensação de exposição.
ISO	Ajuste a sensibilidade ISO.
Bal. Brancos	Ajuste o balanço de brancos.
AEL/AFL	Bloqueio AE ou bloqueio AF. O funcionamento altera-se de acordo com a definição de [AEL/AFL]. Quando AEL está selecionado, prima o botão uma vez para bloquear a exposição e ver [AEL] no ecrã. Prima novamente o botão para cancelar o bloqueio.
REC	Prima o botão para gravar um vídeo.
(Pré-visualização)	O valor do diafragma é fixado no valor selecionado enquanto o botão é premido. Se [Ligado] estiver selecionado para [ Fechado] nos menus personalizados, a abertura permanece parada depois de o botão ser libertado. Prima novamente o botão para cancelar o bloqueio.
(Balanço de brancos com um-toque)	A câmara mede o balanço de brancos quando o botão é premido (P. 59).
[] (Área AF)	Escolha o alvo AF.
[] Repor	Premir o botão seleciona a posição do alvo AF guardada com [Definição Inicial []] (P. 93). Prima novamente o botão para regressar ao modo de alvo de AF original. Se a câmara estiver desligada quando a posição Home for selecionada, a posição será reposta.
MF	Prima o botão para selecionar o modo de focagem manual. Prima novamente o botão para restaurar o modo AF selecionado anteriormente.
-RAW	Prima o botão para alternar entre os modos de gravação de JPEG e RAW+JPEG.
Imagem Teste	As imagens tiradas enquanto o botão estiver premido são visualizadas no ecrã, mas não são gravadas no cartão de memória.
Meumodo1 – Meumodo4	Alterna entre as configurações registadas em Meumodo quando se prime o botão. Prima de novo o botão para voltar atrás.
	O botão pode ser utilizado para escolher entre  e  enquanto a caixa subaquática está instalada. Prima e mantenha premido o botão para voltar ao modo anterior. Se esta opção for selecionada, o FL-LM2 disparará mesmo que não esteja elevado. Se estiver a usar uma objetiva com zoom elétrico, selecionar  ou  foca automaticamente a objetiva completamente ao máximo ou ao mínimo.
Guia ao Vivo	Prima o botão para apresentar os guias ao vivo.

 (Teleconversor Digital)	Prima o botão para ligar ou desligar o zoom digital.
 (Compensação trapezoidal)	A função de compensação trapezoidal pode ser atribuída a botões.  [  (Compensação trapezoidal)] (P. 173)
 (Ampliar)	Prima o botão para ver o enquadramento do zoom. Prima novamente para ampliar a imagem. Mantenha o botão premido para desligar o enquadramento do zoom.
<b>Enquadramento</b>	Cada vez que premir o botão o monitor muda entre visualizar/não visualizar. Quando Enquadramento é apresentado, os ecrãs do histograma e de zonas claras/sombras não estão disponíveis.
<b>Parar AF</b>	Pare a focagem automática.
	Escolha uma opção de disparo sequencial ou de temporizador automático.
	Escolha um modo de flash.
<b>HDR</b>	Troque para Bracketing HDR com as definições guardadas.
<b>BKT</b>	Liga o disparo <b>BKT</b> utilizando as definições memorizadas.
<b>Multifunções</b>	Prima o botão para recordar a multifunção selecionada*. Ao alternar entre as funções chamadas, prima o botão ao rodar o seletor.
 (Bloqueio do painel tátil)	De cada vez que o botão é premido, o funcionamento do painel tátil alterna entra ativado e desativado.
<b>Zoom elétrico</b>	Quando utilizar uma objetiva com uma função de zoom motorizado, após premir o botão, utilize o seletor em cruz para operações de zoom.

\* Multifunções:  (Controlo de zonas claras e de sombras),  (Criador de Cor),  (Ampliar),  (Aspetto Da Imagem)



## ☉ Função Alavanca

MENU → ☉ → [☉] → [☉] Função Alavanca]

Pode utilizar o posicionamento da patilha para alterar a função dos seletores e botões.

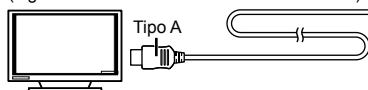
### Tabela das posições da patilha e funções atribuídas ao seletor/botões

Modo	Quando a patilha está definida para 1	Quando a patilha está definida para 2
Desl.	A função de patilha não está em uso.	A função de patilha não está em uso.
mode1	As funções do seletor baseiam-se nas definições [Função Seletor].	Seletor frontal: ISO Seletor traseiro: Balanço de brancos
mode2	As funções do seletor baseiam-se nas definições [Função Seletor].	Seletor frontal: Balanço de brancos Seletor traseiro: ISO
mode3	O botão ☉ e as funções do botão <b>Fn2</b> baseiam-se nas configurações [Função ☉] e [Função <b>Fn2</b> ].	Botão ☉: ISO Botão <b>Fn2</b> : Balanço de brancos
mode4	O botão ☉ e as funções do botão <b>Fn2</b> baseiam-se nas configurações [Função ☉] e [Função <b>Fn2</b> ].	Botão ☉: Balanço de brancos Botão <b>Fn2</b> : ISO
mode5	Aplicam-se os modos AF atribuídos às posições da patilha. Quando a posição da patilha estiver definida para 2, a predefinição de origem é [MF].	

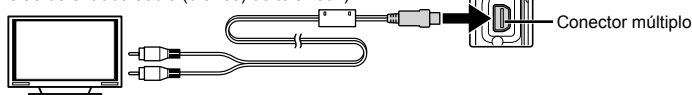
## Visualizar imagens da câmara no televisor

Utilize o cabo vendido em separado com a câmara para reproduzir as imagens gravadas no seu televisor. Ligue a câmara a um televisor HD com um cabo HDMI para ver imagens de alta qualidade no ecrã do televisor. Quando ligar dispositivos que utilizam um cabo AV, ajuste antes as definições da câmara [Saída Vídeo] (P. 95).


Cabo HDMI (vendido em separado: CB-HD1)  
(Ligue o cabo ao conector HDMI no televisor.)



Cabo AV (vendido em separado: CB-AVC3)  
(Ligue ao terminal de entrada de vídeo (amarelo) e ao de entrada áudio (branco) do televisor.)



## 1 Ligue o televisor e câmara e alterne para entrada do televisor.

- O ecrã da câmara é desligado quando o cabo é ligado.
- Ao efetuar a ligação através do cabo AV, prima o botão .


### **Atenção**

- Para mais informações sobre como mudar a origem de entrada do televisor, consulte o manual de instruções do televisor.
- Consoante as definições do televisor, as informações e imagens exibidas poderão surgir cortadas.
- Se a câmara for ligada com um cabo AV e um cabo HDMI, será dada prioridade ao cabo HDMI.
- Se a câmara for ligada através de um cabo HDMI, poderá escolher o tipo do sinal de vídeo digital. Selecione um formato que corresponda ao formato de entrada selecionado com o televisor.

<b>1080i</b>	A prioridade é dada à saída de 1080i HDMI.
<b>720p</b>	A prioridade é dada à saída de 720p HDMI.
<b>480p/576p</b>	Saída HDMI 480p/576p. 576p é utilizado quando [PAL] está selecionado para [Saída Vídeo] (P. 95).

- Quando o cabo HDMI está ligado, não é possível tirar fotografias nem gravar vídeos.
- Não ligue a câmara a outros dispositivos de saída HDMI. Se o fizer poderá danificar a câmara.
- A saída HDMI não é efetuada quando a câmara está ligada a um computador ou impressora por USB.

### **Utilizar o controlo remoto do televisor**

Podem ser efetuadas operações na câmara através do controlo remoto de um televisor, quando a câmara está ligada a um televisor compatível com controlo HDMI.  [HDMI] (P. 95)

### **Notas**

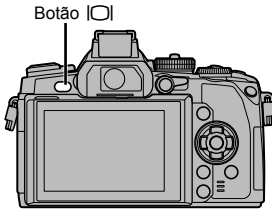
- Pode efetuar operações na câmara seguindo o guia de operações apresentado no televisor.
- Durante a reprodução individual, pode mostrar ou ocultar a visualização de informações, premindo o botão «Vermelho» e mostrar ou ocultar a visualização de índice, premindo o botão «Verde».
- Alguns televisores podem não suportar todas as funcionalidades.

## Escolher os ecrãs do painel de controlo (Def. Controlo)

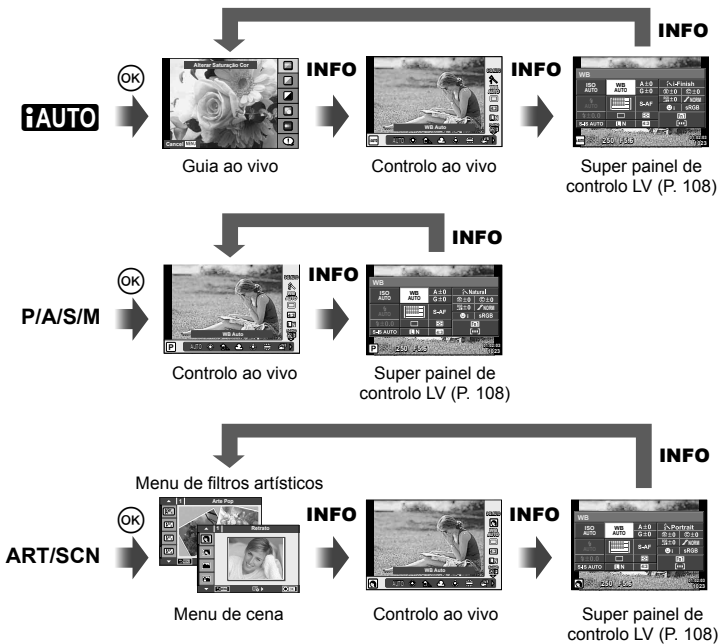
Define se apresenta ou não os painéis de controlo para a seleção de opções ao disparar usando imagens ao vivo. Quando cada ecrã é exibido, as visualizações podem alternar como mostrado abaixo.

### Como exibir os painéis de controlo

- 1 Prima o botão e seleccione o modo de disparo com imagens ao vivo.

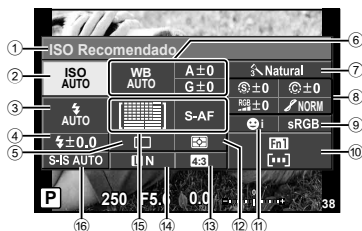


- 2 Prima o botão enquanto o painel de controlo é exibido. Prima depois o botão **INFO** para alternar o visor.



## Super painel de controlo LV

Este é o super painel de controlo que é usado para definição de opção ao fotografar usando a imagem ao vivo. Estados de definição de disparo são apresentados numa lista. Selecione as opções utilizando o seletor em cruz ou as operações táteis para alterar as definições.



### Definições que podem ser modificadas utilizando o super painel de controlo

- |   |   |   |             |
|---|---|---|-------------|
| 1 | Opção atualmente selecionada                | Filtro B&W (ícone de olho)                    | ..... P. 80 |
| 2 | Sensibilidade ISO ..... P. 59               | Tonalidade da imagem (ícone de gota)          | ..... P. 81 |
| 3 | Modo de flash ..... P. 52                   | 9 Espaço de cor (ícone de círculo com pontos) | ..... P. 98 |
| 4 | Controlo da intensidade do flash .... P. 73 | 10 Atribuição da função do botão ..... P. 103 |             |
| 5 | Disparo sequencial/temporizador ... P. 57   | 11 Prioridade Face ..... P. 55                |             |
| 6 | Balanco de brancos ..... P. 58              | 12 Modo de medição ..... P. 74                |             |
|   | Compensação do balanço de brancos           | 13 Rácio de imagem ..... P. 71                |             |
| 7 | Modo de fotografia ..... P. 70              | 14 Modo de gravação ..... P. 72               |             |
| 8 | Nitidez (ícone de S) ..... P. 80            | 15 Modo AF ..... P. 75                        |             |
|   | Contraste (ícone de C) ..... P. 80          | Alvo AF ..... P. 54                           |             |
|   | Saturação (ícone de RGB) ..... P. 80        | 16 Estabilizador de imagem ..... P. 68        |             |
|   | Gradação (ícone de seta) ..... P. 80        |   |             |

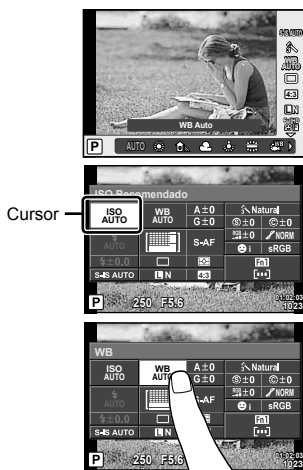
### ⚠ Atenção

- Não apresentado no modo de gravação de vídeo.

- 1 Prima o botão **OK** ao disparar usando a imagem ao vivo.
  - É exibido o controlo ao vivo.
- 2 Prima o botão **INFO** para visualizar o super painel de controlo LV.
  - De cada vez que prime o botão **INFO**, muda a visualização.
- 3 Toque na função que pretende definir.
  - O cursor aparece sobre a função tátil.
- 4 Prima **OK** para selecionar um valor da definição.

### 📌 Notas

- Também disponível nos ecrãs dos menus **ART** ou **SCN**. Toque no ícone da função que pretende selecionar.



## Visualizações que adicionam informações (🏠/Definições Info)

### LV-Info (Visor com informações de disparo)

Utilize [LV-Info] para adicionar as seguintes visualizações sobre o disparo. As visualizações adicionadas são apresentadas premindo repetidamente o botão **INFO** durante o disparo. Pode ainda optar por não ver as visualizações que aparecem nas predefinições de origem.



Visualização de histograma



Visualização com sombras e zonas claras

### Visualização com sombras e zonas claras

As áreas acima do limite superior de luminosidade da imagem são apresentadas a vermelho e as que se encontram abaixo do limite inferior são apresentadas a azul. 🏠 [Definições Histograma] (P. 95)

### Info 📺 (Visualizações de informações de reprodução)

Utilize [Info 📺] para adicionar as seguintes visualizações sobre a reprodução. As visualizações adicionadas são apresentadas premindo repetidamente o botão **INFO** durante a reprodução. Pode ainda optar por não ver as visualizações que aparecem nas predefinições de origem.



Visualização de histograma



Visualização com sombras e zonas claras e zonas claras



Visualização «Caixa-de-luz»


### Visualização «Caixa-de-luz»

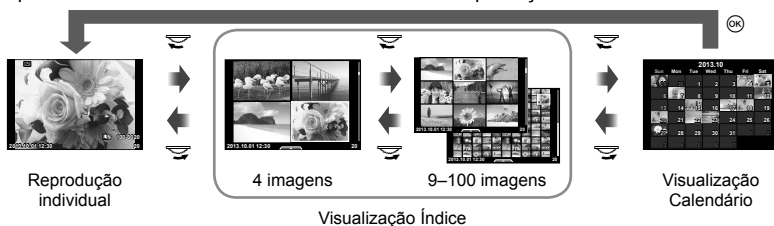
Compare duas imagens lado a lado. Prima **OK** para selecionar a imagem no lado oposto do ecrã.

- A imagem de base é apresentada à direita. Utilize **<>** para selecionar uma imagem e prima **OK** para mover a imagem para a esquerda. A imagem a comparar com a imagem da esquerda pode ser selecionada no lado direito. Para selecionar uma outra imagem de base, realce a moldura da direita e prima **OK**.
- Prima **Fn1** para ampliar a imagem atual. Para alterar o valor de zoom, rode o seletor traseiro. Se quiser ampliar, pode utilizar **Δ ∇ <>** para percorrer até outras áreas da imagem e o seletor frontal para selecionar entre imagens.






## Definir (Apresentação de índice/calendário)

Podemos adicionar a visualização de índice com um número diferente de imagens e a visualização do calendário utilizando [Definir ]. Os ecrãs adicionais são apresentados rodando o seletor traseiro durante a reprodução.



## Velocidades do obturador quando o flash dispara automaticamente [ Sincr-X] [ Limite Lento]




Podemos definir as condições de velocidade do obturador para quando o flash dispara.


Modo de disparo	Momento do flash (síncrono)	Limite superior	Limite inferior
<b>P</b>	O mais lento de $1/(distância\ focal\ da\ objetiva \times 2)$ e as definições de [  Sincr-X]	Definição de [  Sincr-X]*	Definição de [  Limite Lento]
<b>A</b>			
<b>S</b>	Sem limite inferior		
<b>M</b>			A velocidade do obturador definida

\* 1/320 Seg. ao usar o flash externo FL-LM2 fornecido, e 1/125 Seg. quando utilizar um flash da especialidade disponível comercialmente.

## Ajustes de focagem AF

Podemos ajustar o contraste de fase do ponto de focagem AF em  $\pm 20$  passos (-: Curta distância, +: Longa distância). Normalmente não há necessidade de alterar as configurações.

**1** Selecione [Ajuste Foco AF] usando o separador  no menu de personalização  e prima o botão .



- Selecione uma configuração e prima .



[Desl.]: Não são realizados os pequenos ajustes de AF.

[Repor Info]: São registados e aplicados os pequenos ajustes para todas as objetivas. Os ajustes não são aplicados às objetivas registadas individualmente.












[Info Objet.]: Os ajustes são feitos para cada objetiva; podem ser registados valores de ajuste para um máximo de 20 objetivas.

### Quando é selecionado [Repor Info]

**2** Selecione os valores de ajuste usando  .

- O registo termina ao premir .
- Antes de premir , prima o botão disparador e confirme as configurações tirando uma fotografia real.

### Quando é selecionado [Info Objet.]

- 2** Selecione [Cria Def. Dados Obj.] e prima 
  - Se os dados já estiverem registados será exibido [Info Objet.]. Pode confirmar ou apagar as informações, selecionando-as usando   e premindo .
- 3** Selecione um alvo AF a ser minuciosamente ajustado e defina os valores de ajuste usando  
  - Repita a seleção do alvo AF e entrada de valores de ajuste, quando terminar, prima .
  - Quando se utiliza a objetiva do zoom é possível gravar os valores de ajuste para cada uma das opções Longa distância e Curta distância.
  - Antes de premir , prima o botão disparador e confirme as configurações tirando uma fotografia real.
- 4** Prima o botão **MENU** para voltar ao  menu personalizado, selecione [Info Objet.] em [Ajuste Foco AF] no separador  e prima .



#### **Sugestões**

- No ecrã que apresenta a fotografia atual, carregue no obturador para confirmar as definições. Pode verificar rodando o seletor frontal para ampliar a imagem.



#### **Atenção**

- Dependendo dos ajustes e da objetiva, a câmara pode não ser capaz de se focar em grandes ou curtas distâncias.

## Utilizar os menus do Porta-Acessórios




Pode programar definições relacionadas com os dispositivos ligados através do Porta-acessórios.

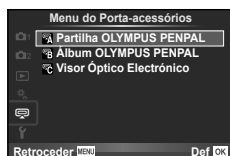
### Antes de utilizar os menus do Porta-Acessórios

O menu do Porta-acessórios só se encontra disponível quando a opção apropriada é selecionada para o item [\*/ Ver Menu] no menu de configuração.

- 1 Prima o botão **MENU** para ver os menus e visualize o separador **f** (Menu de Config.).
- 2 Selecione [\*/ Ver Menu] e defina [ Ver Menu] para [Ligado].
  - O separador **f** (Menu do Porta-acessórios) será apresentado no menu.

### Menu do Porta-acessórios

-  Partilha OLYMPUS PENPAL (P. 114)
-  Álbum OLYMPUS PENPAL (P. 115)
-  Visor Ótico Eletrónico (P. 115)





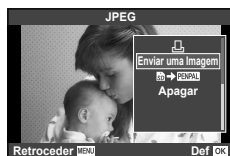
## Utilizar o OLYMPUS PENPAL

O OLYMPUS PENPAL opcional pode ser utilizado para transferir e receber imagens a partir de dispositivos Bluetooth ou outras câmaras ligadas a um OLYMPUS PENPAL. Visite a página de Internet da OLYMPUS para obter mais informações sobre dispositivos Bluetooth.

### ■ Enviar imagens

Redimensionar e transferir imagens JPEG para outro dispositivo. Antes de enviar imagens, certifique-se de que o dispositivo recetor está definido no modo de receção de dados.

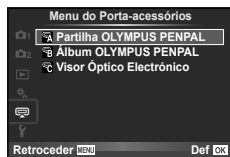
- 1 Visualize a imagem que pretende enviar em ecrã completo e prima **OK**.
- 2 Selecione [Enviar uma Imagem] e prima **OK**.
  - Selecione [Procurar] e prima **OK** na caixa de diálogo seguinte. A câmara procura e apresenta dispositivos Bluetooth ao alcance ou no [Livro De Endereços].
- 3 Selecione o destino e prima **OK**.
  - A imagem será transferida para o dispositivo recetor.
  - Se lhe for pedido um código PIN, introduza 0000 e prima **OK**.



### ■ Receber imagens/adicionar um anfitrião

Ligue o dispositivo transmissor e transfira imagens JPEG.

- 1 Selecione [Partilha OLYMPUS PENPAL] em Menu do Porta-acessórios (P. 112).
- 2 Selecione [Aguarde] e prima **OK**.
  - Execute as operações de envio de imagens no dispositivo emissor.
  - A transmissão será iniciada e será apresentada a caixa de diálogo [Receber Pedido De Imagem].
- 3 Selecione [Aceitar] e prima **OK**.
  - A imagem será transferida para a câmara.
  - Se lhe for pedido um código PIN, introduza 0000 e prima **OK**.



## ■ Editar o livro de endereços

O OLYMPUS PENPAL pode armazenar informações do anfitrião. Pode atribuir nomes aos anfitriões ou eliminar informações de anfitriões.

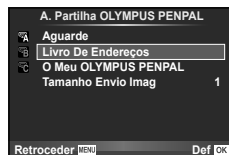
- 1 Selecione [Partilha OLYMPUS PENPAL] em Menu do Porta-acessórios (P. 112).
- 2 Selecione [Livro De Endereços] e prima **OK**.
- 3 Selecione [Lista De Endereços] e prima **OK**.
  - Os nomes dos anfitriões existentes são apresentados na lista.
- 4 Selecione o anfitrião que pretende editar e prima **OK**.

### Eliminar anfitriões

Selecione [Sim] e prima **OK**.

### Editar informações de anfitrião

Prima **OK** para visualizar informações de anfitrião. Para alterar o nome do anfitrião, prima **OK** novamente e edite o nome atual na caixa de diálogo para mudar o nome.



## ■ Criar álbuns

É possível redimensionar e copiar as suas imagens JPEG favoritas para um OLYMPUS PENPAL.

- 1 Visualize a imagem que pretende copiar em ecrã completo e prima **OK**.
- 2 Selecione [**Sd** → **PENPAL**] e prima **OK**.
  - Para copiar imagens de um OLYMPUS PENPAL para o cartão de memória, selecione [**PENPAL** → **Sd**] e prima **OK**.



## ⚠ Atenção

- O OLYMPUS PENPAL só pode ser utilizado na região da compra. Consoante as áreas, a utilização poderá transgredir os regulamentos de ondas e poderá estar sujeita a sanções.


## 📁 Partilha OLYMPUS PENPAL

MENU → 🗨️ → 📁

Opção	Descrição	🗨️
<b>Aguarde</b>	Receber imagens e adicionar anfitriões ao livro de endereços.	113
<b>Livro De Endereços</b>	[Lista De Endereços]: Ver os anfitriões que foram guardados no livro de endereços. [Novo Emparelham.]: Adicionar um anfitrião ao livro de endereços. [Temporiz. Procura]: Selecionar o período de tempo em que a câmara procura um anfitrião.	114
<b>O Meu OLYMPUS PENPAL</b>	Visualize informações sobre o OLYMPUS PENPAL, incluindo o nome, morada e os serviços suportados. Prima <b>OK</b> para editar o nome do dispositivo.	114
<b>Tamanho Envio Imag</b>	Selecione o tamanho no qual as imagens são transmitidas. [Tam. 1: Pequeno]: As imagens são enviadas com um tamanho equivalente a 640 × 480. [Tam. 2: Grande]: As imagens são copiadas com um tamanho equivalente a 1920 × 1440. [Tam. 3: Médio]: As imagens são enviadas com um tamanho equivalente a 1280 × 960.	113

Opção	Descrição	👉
<b>Copiar Tudo</b>	Todas as imagens e ficheiros de som são copiados entre o cartão SD de memória e o OLYMPUS PENPAL. As imagens copiadas são redimensionadas de acordo com a opção selecionada em tamanho de cópia da imagem.	114
<b>Proteg. Repos.</b>	Remova a proteção de todas as imagens no álbum OLYMPUS PENPAL.	114
<b>Utiliz. Mem. Álbum</b>	Indica o número de imagens atualmente incluídas no álbum e o número de imagens adicionais que podem ser armazenadas em [Tam. 2: Médio].	114
<b>Config. Mem. Álbum</b>	[Apag Imags]: Eliminar todas as imagens do álbum. [Formatar Álbum]: Formatar o álbum.	114
<b>Tamanho Cópia Imagem</b>	Selecione o tamanho no qual as imagens são copiadas. [Tam. 1: Grande]: As imagens copiadas não são redimensionadas. [Tam. 2: Médio]: As imagens são copiadas com um tamanho equivalente a 1920 × 1440.	114

**Visor Ótico Eletrónico**

Opção	Descrição	👉	
<b>Ajuste EVF</b>	Ajuste o brilho e a temperatura de cor dos visores óticos externos opcionais. A temperatura de cor selecionada também é utilizada no ecrã durante a reprodução. Utilize <D> para selecionar a temperatura de cor (☀️) ou luminosidade (☀️) e utilize Δ ▽ para selecionar valores entre [+7] e [-7].		—
<b>Comutação Auto. EVF</b>	Define se deve mudar automaticamente a apresentação para fora do monitor quando se utiliza o visor ótico eletrónico externo VF-4. Quando está definido para [Desl.], se premir o botão [ ] o visor ótico externo muda a visualização entre o visor ótico e o monitor. Quando está definido para [Ligado], a apresentação muda automaticamente para o VF-4 quando olha através dele.	138	

## Reserva de impressão (DPOF)

É possível guardar as «sequências de impressão» no cartão de memória com uma lista das imagens a imprimir e o número de cópias de cada impressão. Poderá então imprimir as imagens numa loja de impressão que tenha compatibilidade com DPOF ou imprimir as imagens ligando a câmara diretamente a uma impressora DPOF. É necessário um cartão de memória quando criar uma sequência de impressão.

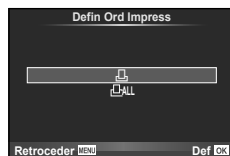
### Criar uma ordem de impressão

- 1 Prima **OK** durante a reprodução e seleccione **[F2]**.
- 2 Seleccione **[F2]** ou **[FALL]** e prima **OK**.

#### Fotografias individuais

Prima **<D>** para seleccionar a imagem que pretende definir como reserva de impressão e, em seguida, prima **Δ ∇** para definir o número de impressões.

- Para definir a reserva de impressão para várias fotografias, repita este passo. Prima **OK** quando tiver seleccionado todas as imagens pretendidas.



#### Todas as fotografias

Selecione **[FALL]** e prima **OK**.

- 3 Seleccione o formato de data e hora e prima **OK**.

<b>Nao</b>	As fotografias são impressas sem data e hora.
<b>Data</b>	As fotografias são impressas com a data em que foram captadas.
<b>Hora</b>	As fotografias são impressas com a hora a que foram captadas.



- Quando se imprimem imagens, a definição não pode ser alterada entre as imagens.

- 4 Seleccione [Definir] e prima **OK**.

#### ⚠ Atenção

- A câmara não pode ser utilizada para modificar sequências de impressão criadas com outros dispositivos. Ao criar uma nova sequência de impressão irá eliminar quaisquer sequências de impressão existentes criadas com outros dispositivos.
- As ordens de impressão não incluem as fotografias 3D, imagens RAW ou vídeos.

### Remover todas ou as imagens seleccionadas da sequência de impressão

Todos os dados da reserva de impressão ou apenas os dados das fotografias seleccionadas podem ser repostos.

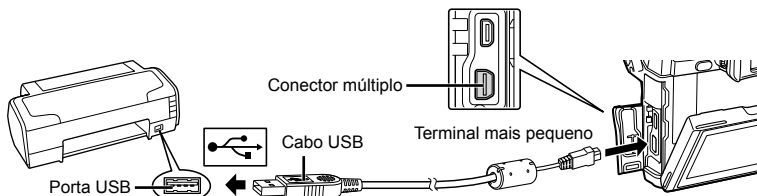
- 1 Prima **OK** durante a reprodução e seleccione **[F2]**.

- 2 Selecione [ ] e prima **OK**.
  - Para remover todas as fotografias da sequência de impressão, selecione [Reiniciar] e prima **OK**.
  - Para sair sem remover todas as imagens, selecione [Manter] e prima **OK**.
- 3 Prima **◀▶** para seleccionar as imagens que pretende remover da sequência de impressão.
  - Utilize **▽** para definir o número de impressões para 0. Prima **OK** depois de ter removido todas as imagens pretendidas da sequência de impressão.
- 4 Selecione o formato de data e hora e prima **OK**.
  - Esta definição é aplicada a todas as imagens com dados de reserva de impressão.
- 5 Selecione [Definir] e prima **OK**.

## Impressão direta (PictBridge)

Ao ligar a câmara fotográfica a uma impressora compatível com PictBridge através do cabo USB, poderá imprimir diretamente as fotografias guardadas.

- 1 Ligue a câmara à impressora utilizando o cabo USB fornecido e ligue a câmara.



- Utilize uma bateria totalmente carregada para imprimir.
- Quando a câmara está ligada, deverá ser apresentada uma caixa de diálogo no ecrã solicitando a seleção de um anfitrião. Caso contrário, selecione [Auto] para [Modo USB] (P. 96) nos menus de personalização da câmara.

- 2 Utilize **△▽** para seleccionar [Imprimir].
  - A indicação [Um Momento] será apresentada, seguida de uma caixa de diálogo de seleção de modo de impressão.
  - Se o ecrã não for apresentado após alguns minutos, desligue o cabo USB e comece novamente a partir do passo 1.



### Prossiga para «Impressão personalizada» (P. 118).

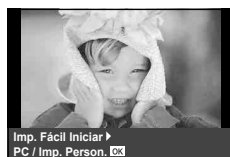
#### **⚠ Atenção**

- Fotografias 3D, imagens RAW e vídeos não podem ser impressos.

## Impressão fácil

Utilize a câmara para visualizar a imagem que pretende imprimir antes de ligar a impressora através do cabo USB.

- 1 Utilize <D> para visualizar as fotografias que pretende imprimir na câmara.
- 2 Prima D.
  - O ecrã de seleção de fotografias é exibido assim que a impressão é concluída. Para imprimir outra imagem, utilize <D> para selecionar a imagem e prima OK.
  - Para sair, desligue o cabo USB da câmara enquanto o ecrã de seleção de fotografias está visível.



## Impressão personalizada

- 1 Siga o guia de operações para definir uma opção de impressão.

### Selecionar o modo de impressão

Selecione o tipo de impressão (modo de impressão). Os modos de impressão disponíveis são os seguintes.

<b>Imprimir</b>	Imprime as fotografias selecionadas.
<b>Impr.Tudo</b>	Imprime todas as fotografias guardadas no cartão e cria uma impressão de cada fotografia.
<b>Multi-Impr.</b>	Imprime várias cópias de uma imagem em enquadramentos separados numa única folha.
<b>Índice</b>	Imprime um índice de todas as fotografias guardadas no cartão.
<b>Ordem de Impressão</b>	Imprime de acordo com a reserva de impressão efetuada. Se não existir qualquer fotografia com reserva de impressão, este modo não está disponível.

### Definir as opções do papel de impressão

Esta definição varia de acordo com o tipo de impressora. Se apenas a definição STANDARD da impressora estiver disponível, não poderá alterar a definição.

<b>Tamanho</b>	Define o tamanho do papel que a impressora suporta.
<b>Sem Marg</b>	Seleciona se a fotografia é impressa em toda a página ou dentro de um enquadramento vazio.
<b>Foto/Folha</b>	Seleciona o número de fotografias por folha. É exibido se tiver selecionado [Multi-Impr.].

## Selecionar fotografias que pretende imprimir

Selecione as fotografias que pretende imprimir. As fotografias selecionadas podem ser impressas mais tarde (reserva individual) ou pode imprimir de imediato a fotografia que está a visualizar.



<b>Imprimir (OK)</b>	Imprime a fotografia apresentada atualmente. Se existir uma fotografia à qual já tenha sido aplicada a reserva [Uma Imp], só será impressa essa fotografia.
<b>Uma Imp (OK)</b>	Aplica a reserva de impressão à fotografia apresentada atualmente. Se pretender aplicar a reserva a outras fotografias depois de aplicar [Uma Imp], utilize <> para selecionar as fotografias.
<b>Mais (v)</b>	Define o número de impressões e outras opções para a fotografia apresentada atualmente e se pretende ou não imprimi-la. Para obter informações sobre o funcionamento, consulte «Definir dados de impressão» na secção seguinte.

## Definir dados de impressão

Selecione se os dados de impressão como a data e a hora ou o nome do ficheiro devem ser impressos na fotografia. Quando o modo de impressão está definido para [Impr. Tudo] e [Definir Opções] está selecionado, são apresentadas as seguintes opções.

	Configura o número de impressões.
<b>Data</b>	Imprime a data e a hora gravadas na fotografia.
<b>Nome Fich</b>	Imprime o nome do ficheiro gravado na fotografia.
	Recorta a fotografia para impressão. Utilize o seletor para escolher o tamanho do recorte e Δ v <> para posicionar o recorte.

## 2 Uma vez definidas as imagens para impressão e os respetivos dados de impressão, selecione [Imprimir] e prima (OK).

- Prima (OK) para parar e cancelar a impressão. Para retomar a impressão selecione [Continuar].

### ■ Cancelar a impressão

Para cancelar a impressão, selecione [Cancelar] e prima (OK). Tenha em atenção que todas as alterações efetuadas na sequência de impressão serão perdidas. Para cancelar a impressão e voltar ao passo anterior, onde pode efetuar alterações à sequência de impressão atual, prima **MENU**.

## Instalação do software no PC

### ■ Windows

#### 1 Introduza o CD fornecido numa unidade de CD-ROM.

##### Windows XP

- É apresentada uma caixa de diálogo «Setup».

##### Windows Vista/Windows 7/Windows 8/Windows 8.1

- Será apresentada uma caixa de diálogo de execução automática. Faça clique em «OLYMPUS Setup» para apresentar a caixa de diálogo «Setup».



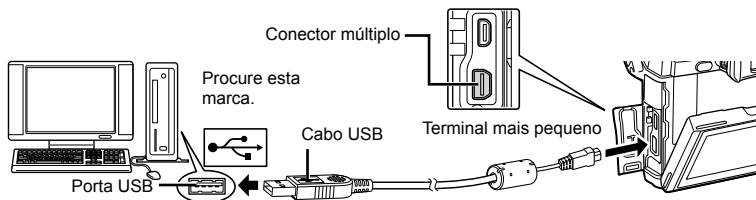
### ⚠ Atenção

- Se a caixa de diálogo «Setup» não for apresentada, selecione «My Computer» (O meu computador) (Windows XP) ou «Computer» (Computador) (Windows Vista/Windows 7/Windows 8/Windows 8.1) no menu Start (Iniciar). Faça duplo clique no ícone de CD-ROM (OLYMPUS Setup) para abrir a janela «OLYMPUS Setup» (Configuração OLYMPUS) e, em seguida, faça duplo clique em «LAUNCHER.EXE».
- Se a caixa de diálogo «User Account Control» (Controlo de Conta de Utilizador) for apresentada, faça clique em «Yes» (Sim) ou «Continue» (Continuar).

#### 2 Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.

### ⚠ Atenção

- Se mesmo depois de ligar a câmara ao computador o ecrã continuar em branco, a bateria poderá estar gasta. Utilize uma bateria totalmente carregada.



### ⚠ Atenção

- Quando a câmara está ligada a outro dispositivo através de USB, será apresentada uma mensagem solicitando que selecione um tipo de ligação. Selecione [Armazenam.].



### 3 Registe o seu produto Olympus.

- Faça clique no botão «Registration» (Registo) e siga as instruções apresentadas no ecrã.

### 4 Instale o OLYMPUS Viewer 3.

- Antes de iniciar a instalação, verifique os requisitos do sistema.
- Faça clique no botão «OLYMPUS Viewer 3» e siga as instruções apresentadas no ecrã para instalar o software.

<b>Sistema operativo</b>	Windows XP (Service Pack 2 ou posterior)/Windows Vista/ Windows 7/Windows 8/Windows 8.1
<b>Processador</b>	Pentium 4 1,3 GHz ou superior (Core2Duo 2,13 GHz ou superior, necessário para vídeos)
<b>RAM</b>	1 GB ou mais (2 GB ou mais recomendado)
<b>Espaço disponível na unidade de disco rígido</b>	3 GB ou mais
<b>Definições de ecrã</b>	1024 × 768 pixéis ou mais Mínimo de 65.536 cores (16.770.000 cores recomendadas)

- Consulte a ajuda online para obter mais informações sobre como utilizar o software.

## ■ Macintosh

### 1 Introduza o CD fornecido numa unidade de CD-ROM.

- O conteúdo do disco deve ser apresentado automaticamente no visor. Caso contrário, faça duplo clique no ícone do CD no ambiente de trabalho.
- Faça duplo clique no ícone «Setup» (Configuração) para apresentar a caixa de diálogo «Setup».



### 2 Instale o OLYMPUS Viewer 3.

- Antes de iniciar a instalação, verifique os requisitos do sistema.
- Faça clique no botão «OLYMPUS Viewer 3» e siga as instruções apresentadas no ecrã para instalar o software.



<b>Sistema operativo</b>	Mac OS X v10.5–v10.9
<b>Processador</b>	Intel Core Solo/Duo 1,5 GHz ou superior (Core2Duo 2 GHz ou superior, necessário para vídeos)
<b>RAM</b>	1 GB ou mais (2 GB ou mais recomendado)
<b>Espaço disponível na unidade de disco rígido</b>	3 GB ou mais
<b>Definições de ecrã</b>	1024 × 768 pixéis ou mais Mínimo de 32.000 cores (16.770.000 cores recomendadas)

- É possível seleccionar outros idiomas a partir da caixa de idiomas. Para obter mais informações sobre como utilizar o software, consulte a ajuda online.

## Copiar imagens para um computador sem OLYMPUS Viewer 3

A sua câmara é compatível com o USB Mass Storage Class. Poderá transferir imagens para um computador ligando a câmara ao computador com o cabo USB fornecido. Os seguintes sistemas operativos são compatíveis com a ligação USB:

**Windows:** Windows XP SP3/Windows Vista SP2/Windows 7 SP1/  
Windows 8/Windows 8.1

**Macintosh:** Versão Mac OS X v10.5 - v10.9 ou posterior

- 1 Desligue a câmara e ligue-a ao computador.
  - O local da porta USB varia de acordo com o computador. Para mais informações, consulte o manual do computador.
- 2 Ligue a câmara fotográfica.
  - É visualizado o ecrã de seleção para a ligação USB.
- 3 Prima  $\Delta$   $\nabla$  para selecionar [Armazenam.].  
Prima  $\text{OK}$ .



- 4 O computador reconhece a câmara como um novo equipamento.

### **⚠ Atenção**

- Se estiver a usar a Galeria de Fotos do Windows para Windows Vista, Windows 7, Windows 8 ou Windows 8.1 escolha [MTP] no Passo 3.
- A transferência dos dados não está assegurada nos seguintes ambientes, mesmo que o seu computador esteja equipado com uma entrada USB.
  - Computadores com uma porta USB adicionada através de cartão de extensão, etc.
  - Os computadores sem SO instalado de fábrica
  - Computadores construídos em casa
- Selecionar  $\text{MTP}$  permite utilizar os controlos da câmara enquanto o dispositivo estiver ligado a um computador.
- Se a caixa de diálogo apresentada no passo 2 não for apresentada quando a câmara é ligada a um computador, seleccione [Auto] para [Modo USB] (P. 96) nos menus de personalização da câmara.

## Utilizar a função LAN sem-fios da câmara

Pode utilizar a função LAN sem-fios da câmara para ligar a um smartphone numa rede sem fios.

- Ver e transferir imagens guardadas no cartão da câmara.
- Adicionar informações da posição à imagem utilizando as informações de posição do smartphone.
- Operar a câmara utilizando o smartphone.

Para estas operações, é necessário ter instalada no smartphone uma aplicação específica para smartphones. Visite o website da Olympus para obter mais informações sobre «OLYMPUS Image Share (OI.Share)», a aplicação para smartphone.

### **Atenção**

- Antes de utilizar a função LAN sem-fios, leia «Precauções durante a utilização da função LAN sem-fios» (P. 157).
- Se estiver a utilizar a função LAN sem-fios num país fora da região onde a câmara foi adquirida, há o risco de a câmara não estar em conformidade com as leis sobre comunicações sem fios desse país. A Olympus não é responsável por quaisquer falhas de conformidade com essas leis.
- Tal como acontece com quaisquer comunicações sem fios, há sempre o risco de interceção por terceiros.
- A função LAN sem-fios da câmara não pode ser utilizada para ligar a um ponto de acesso doméstico ou público.

### ■ **Preparar o smartphone**


Instale o «OI.Share», a aplicação para smartphones, e inicie o OI.Share no smartphone.

### ■ **Preparar a câmara**

Existem 2 métodos de ligação LAN sem-fios.



**Privada** Liga utilizando sempre uma palavra-passe pré-definida. Utilize este método quando liga sempre aos mesmos dispositivos, como o smartphone para transferir imagens.


**Temporária** Liga utilizando uma palavra-passe diferente de cada vez. Utilize este método para uma ligação apenas para uma única utilização, como quando pretende partilhar as imagens selecionadas entre um grupo de amigos.

Selecione antecipadamente o método de ligação LAN sem-fios.  «Configurar uma ligação LAN sem-fios (Definições Wi-Fi)» (P. 92)

### ■ **Ligação privada**

O procedimento que se segue pode ser utilizado para ligar.

**1** Selecione [Ligação a Smartphone] no  Menu de Reprodução e prima .



**2** Siga o guia de operações apresentado no monitor, premindo  para continuar.

- O SSID, a palavra-passe e o código QR são apresentados no monitor.

**3** Insira o SSID e a palavra-passe no smartphone.

- Se estiver a utilizar o OI.Share no smartphone para ler o código QR, o SSID e a palavra-passe são inseridos automaticamente.
- Quando ligar a segunda vez e daí em diante, a ligação será realizada automaticamente.
- Todas as funções OI.Share estão disponíveis.

## ■ Ligação de utilização única

**1** Selecione [Ligação a Smartphone] no  Menu de Reprodução e prima .

- O SSID, a palavra-passe e o código QR são apresentados no monitor.

**2** Insira o SSID e a palavra-passe no smartphone.

- Se estiver a utilizar o OI.Share no smartphone para ler o código QR, o SSID e a palavra-passe são inseridos automaticamente.
- A partir da segunda vez que fizer a ligação aparece logo de seguida uma mensagem de confirmação que lhe pergunta se pretende alterar a palavra-passe.

## ■ Para terminar a ligação

**1** Prima **MENU** na câmara ou toque em [Parar] no ecrã do monitor.


- Pode também terminar a ligação com o OI.Share ou desligar a câmara.
- A ligação termina.

## **Atenção**

- A combinação da função LAN sem-fios com o OLYMPUS PENPAL, um cartão Eye-Fi, ou semelhante, pode resultar numa redução significativa do desempenho da câmara.
- A antena LAN sem-fios está contida na pega da câmara. Sempre que possível, evite cobrir a antena com as mãos.
- Durante a ligação LAN sem-fios, a bateria gasta-se mais depressa. Se ficar com pouca bateria, a ligação pode perder-se durante uma transferência.
- A ligação pode ser difícil ou lenta na proximidade de dispositivos que geram campos magnéticos, eletricidade estática ou ondas rádio, como próximo de micro-ondas ou telefones sem fios.

## O que pode fazer com o OI.Share

### ■ Adicionar informação de posição do smartphone às imagens

- 1 Inicie a gravação de informação de posição na OI.Share antes de começar a fotografar.
  - O seu smartphone regista a informação de posição num intervalo predeterminado.
  - Não é necessário ligar ao smartphone quando a gravação de informação de posição está em curso.
- 2 Termine a gravação de informação de posição na OI.Share assim que terminar de fotografar.
- 3 Inicie [Ligação a Smartphone] na câmara.
  - Disponível apenas com ligações [Privadas].
- 4 Inicie o envio da informação de posição no OI.Share.
  - As informações da posição serão adicionadas às imagens no cartão de memória.  é apresentado nas imagens às quais foram adicionadas as informações de posição.

#### **Atenção**

- As informações de posição não podem ser adicionadas a vídeos.
- A gravação de informação de posição apenas está disponível com smartphones que suportam GPS.


### ■ Partilhar imagens

Para partilhar imagens, defina [Partilhar Ordem] nas imagens que pretende ver e partilhar.

- 1 Reproduza as imagens e defina [Partilhar Ordem] (P. 64).
- 2 Inicie a câmara [Ligação a Smartphone].

### ■ Operar a câmara

Pode tirar fotografias com a câmara executando operações no smartphone. Esta função só se encontra disponível quando está ligada com [Privada].

- 1 Inicie [Ligação a Smartphone] na câmara.
  - Pode também ligar tocando em  no ecrã de disparo.
  - Podem ser usados modos de disparo **P/A/S/M/RAUTO/ART**.
- 2 Tire fotografias utilizando o smartphone.

#### **Atenção**

- Nem todas as funções da câmara se encontram disponíveis através de uma ligação LAN sem-fios.

## Bateria e carregador

- Utilize a bateria única de íons de lítio da Olympus. Utilize apenas baterias recarregáveis genuínas da OLYMPUS.
- O consumo de energia da câmara varia bastante conforme a utilização e outras condições.
- As seguintes funções consomem bastante energia mesmo sem disparar, logo a bateria ficará gasta rapidamente.
  - Realizar a focagem automática repetidamente, premindo o botão disparador até meio no modo de disparo.
  - Apresentar imagens no ecrã durante um longo período de tempo.
  - Quando está ligada a um computador ou impressora.
- Ao utilizar uma bateria gasta, a câmara poderá desligar-se sem que a indicação de bateria fraca seja exibida.
- No momento da aquisição, a bateria não está totalmente carregada. Antes de utilizar, carregue a bateria utilizando o carregador fornecido.
- O tempo de carregamento normal utilizando o carregador fornecido é de aproximadamente 4 horas (estimado).
- Não tente utilizar carregadores que não tenham sido especificamente concebidos para serem utilizados com a bateria fornecida nem utilize baterias que não tenham sido especificamente concebidas para serem utilizadas com o carregador fornecido.

### **Atenção**

- Há risco de explosão se a bateria for substituída por uma bateria de tipo incorreto. Elimine a bateria usada respeitando as instruções «Precauções de manuseamento da bateria» (P. 156).

## Utilizar um adaptador de CA opcional

A câmara pode estar conectada a um adaptador CA AC-3 opcional através de um suporte de bateria (HLD-7). Não é possível utilizar outros adaptadores. O cabo de alimentação fornecido com o adaptador de CA não pode ser utilizado com outros produtos.

## Utilizar o carregador no estrangeiro

- O carregador pode ser utilizado na maior parte das fontes elétricas domésticas de 100 V a 240 V CA (50/60 Hz) em todo o mundo. No entanto, conforme o país ou área em que está, a tomada de parede CA pode ter uma forma diferente e o carregador pode requerer um adaptador de ficha para a tomada de parede. Para mais pormenores, consulte a sua loja local de equipamento elétrico ou a agência de viagens.
- Não utilize adaptadores de viagem disponíveis no mercado, pois o carregador poderá não funcionar corretamente.

## Cartões utilizáveis

Neste manual, todos os dispositivos de armazenamento são designados por «cartões». Podem utilizar-se os seguintes tipos de cartão de memória SD (disponíveis no mercado) com esta câmara: SD, SDHC, SDXC e Eye-Fi. Para informações mais atuais, por favor, visite a página de Internet da Olympus.




### Patilha de proteção contra a escrita do cartão SD

O corpo do cartão SD inclui uma patilha de proteção contra a escrita. Se colocar o interruptor no lado «LOCK», não será possível gravar dados no cartão, eliminar dados ou formatar o cartão. Para permitir a gravação de dados, coloque a patilha na posição de desbloqueio.



### Atenção

































- Os dados do cartão não serão totalmente apagados, mesmo depois de formatar o cartão ou de apagar os dados. Ao eliminar o cartão, destrua-o de modo a evitar fugas de informações pessoais.
- Utilize o cartão Eye-Fi em conformidade com a legislação e regulamentações do país em que estiver a utilizar a câmara. Retire o cartão Eye-Fi da câmara ou desative as funções do cartão em aviões e noutros locais onde a sua utilização é proibida.  [Eye-Fi] (P. 101)
- O cartão Eye-Fi pode aquecer durante a utilização.
- A bateria pode gastar-se mais depressa quando se utiliza o cartão Eye-Fi.
- O funcionamento da câmara pode ser mais lento quando se utiliza o cartão Eye-Fi.

10

Bateria, carregador de bateria e cartão

## Modo de gravação e tamanho do ficheiro/número de fotografias armazenáveis

O tamanho do ficheiro na tabela é aproximado para ficheiros com um rácio de imagem de 4:3.

Modo de gravação	Número de pixéis (Contagem Pixéis)	Compressão	Formato do ficheiro	Tamanho do ficheiro (MB)	Número de fotografias armazenáveis*
RAW	4608×3456	Compressão sem perdas	ORF	Aprox. 17	41
 SF		1/2,7	JPEG	Aprox. 11	79
 F		1/4		Aprox. 7,5	114
 N		1/8		Aprox. 3,5	248
 B		1/12		Aprox. 2,4	369
 MSF	3200×2400	1/2,7		Aprox. 5,6	155
 MF		1/4		Aprox. 3,4	257
 MN		1/8		Aprox. 1,7	508
 MB		1/12		Aprox. 1,2	753
 MSF		2560×1920		1/2,7	Aprox. 3,2
 MF	1/4			Aprox. 2,2	398
 MN	1/8			Aprox. 1,1	782
 MB	1/12			Aprox. 0,8	1151
 MSF	1920×1440			1/2,7	Aprox. 1,8
 MF		1/4		Aprox. 1,3	701
 MN		1/8		Aprox. 0,7	1356
 MB		1/12		Aprox. 0,5	1968
 MSF		1600×1200		1/2,7	Aprox. 1,3
 MF	1/4			Aprox. 0,9	984
 MN	1/8			Aprox. 0,5	1906
 MB	1/12			Aprox. 0,4	2653
 SSF	1280×960		1/2,7	Aprox. 0,9	1034
 SF		1/4	Aprox. 0,6	1488	
 SN		1/8	Aprox. 0,4	2773	
 SB		1/12	Aprox. 0,3	3813	
 SSF		1024×768	1/2,7	Aprox. 0,6	1564
 SF	1/4		Aprox. 0,4	2260	
 SN	1/8		Aprox. 0,3	4068	
 SB	1/12		Aprox. 0,2	5547	
 SSF	640×480		1/2,7	Aprox. 0,3	3589
 SF		1/4	Aprox. 0,2	5085	
 SN		1/8	Aprox. 0,2	7627	
 SB		1/12	Aprox. 0,1	10170	

\* Supondo que se trata de um cartão SD de 1 GB.

### **Atenção**

- A quantidade de fotografias armazenáveis pode variar de acordo com o assunto, quer ou não tenham sido feitas reservas de impressão, e outros fatores. Em alguns casos, a quantidade de fotografias armazenáveis apresentadas no ecrã não irá mudar, mesmo quando tirar fotografias ou apagar imagens guardadas.
- O tamanho real do ficheiro varia de acordo com o assunto.
- O número máximo de imagens armazenáveis visualizadas no ecrã é de 9999.
- Para obter o tempo de gravação disponível para vídeos, consulte a página da Internet da Olympus.



Escolha uma objetiva de acordo com a cena e com a intenção criativa. Utilize objetivas exclusivamente concebidas para o sistema Micro Four Thirds e com a marca M.ZUIKO DIGITAL ou o símbolo apresentado à direita.



Com um adaptador, também pode utilizar objetivas do sistema Four Thirds e sistema OM.

### ⚠ Atenção

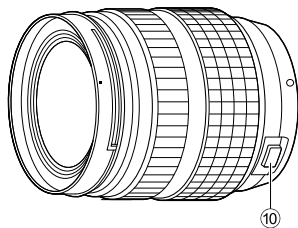
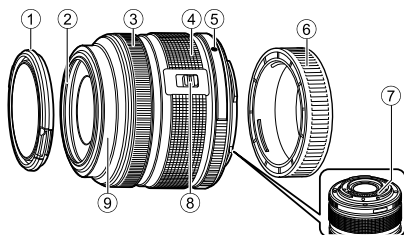
- Ao colocar ou retirar a tampa e a objetiva da câmara, mantenha o sistema de montagem da objetiva na câmara apontada para baixo. Deste modo, evita-se a entrada de pó e de outras substâncias estranhas no interior da câmara.
- Não retire a tampa da câmara e não coloque a objetiva em locais com pó.
- Não aponte a objetiva colocada na câmara para o sol. Isto poderá provocar avarias na câmara ou mesmo combustão devido ao efeito amplificador dos raios solares através da objetiva.
- Tenha cuidado para não perder a tampa da câmara ou a tampa traseira.
- Coloque a tampa da câmara na câmara para evitar que o pó se instale no interior quando não existe qualquer objetiva colocada.

## Especificações da objetiva M.ZUIKO DIGITAL

### ■ Nomes dos componentes

- 1 Tampa frontal
- 2 Rosca do encaixe do filtro
- 3 Anel de focagem
- 4 Anel de zoom (apenas objetivas de zoom)
- 5 Marca de montagem
- 6 Tampa traseira
- 7 Contactos elétricos
- 8 Patilha UNLOCK (desbloquear) (apenas para objetivas retráteis)
- 9 Anel decorativo (apenas algumas objetivas, retirar quando se instala um para-sol de objetiva)
- 10 Botão L-Fn\* (apenas objetivas selecionadas)

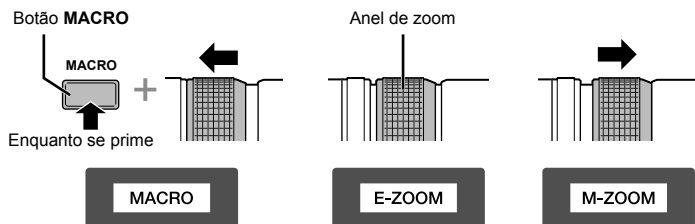
\* Pode ser atribuída uma função usando a [Função do Botão] > [Função **L-Fn**] (P. 103).



(ED 12-40mm F2.8 PRO)

## ■ Utilizar as objetivas de zoom motorizado com funções macro (ED12-50mm f3.5-6.3EZ)

A operação da objetiva é determinada pela posição do anel de zoom.

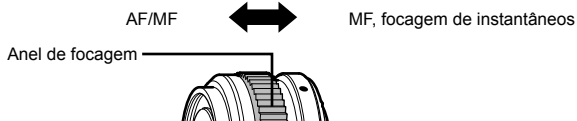


<b>E-ZOOM (Power Zoom)</b>	Rode o anel de zoom para power zoom. A velocidade de zoom é determinada pela quantidade da rotação.
<b>M-ZOOM (Zoom Manual)</b>	Rode o anel de zoom para aproximar ou afastar o zoom.
<b>MACRO (Macrofotografia)</b>	Para fotografar assuntos a uma distância de 0,2 a 0,5 m, prima o botão <b>MACRO</b> e faça deslizar o anel de zoom para a frente. O zoom não está disponível.

- A função do botão L-Fn pode ser selecionada no menu de personalização da câmara.

## ■ Usar objetivas de embraiagem de focagem manual (17mm f1.8, ED12mm f2.0 (focagem de instantâneos), ED12-40mm f2.8PRO)

Deslize o anel de focagem na direção da seta para mudar o método de focagem.



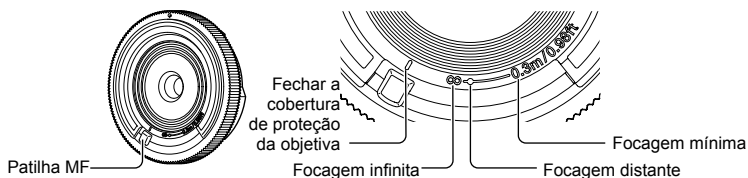
Com a focagem instantânea, é definida uma distância utilizando o anel de focagem baseado na distância do disparo. A câmara foca de acordo com a profundidade do campo correspondente ao valor do diafragma definido.

- Recomendamos que defina o valor do diafragma para F5.6 ou acima com uma 17mm f1.8 ou uma ED12mm f2.0.
- Pode disparar à distância selecionada independentemente do modo AF na câmara.
- Independentemente da opção de focagem atualmente selecionada com a câmara, a focagem manual será usada quando selecionada com a objetiva.
- Utilize a escala de distância apenas como guia.

## ■ Controlo da tampa da objetiva (BCL-1580, BCL-0980 Fisheye)

Utilize a patilha MF para abrir e fechar a tampa da objetiva e ajuste a focagem entre o infinito e um grande plano.

- Não há comunicação de dados entre a câmara e a objetiva.
- Algumas funções da câmara não podem ser utilizadas.
- Quando usar o estabilizador de imagem da câmara (P. 68), selecione uma distância de focagem de 9 mm (BCL-0980 Olho-de-peixe) ou 15 mm (BCL-1580).



## ■ Combinações de câmaras e objetivas

Objetiva	Câmara fotográfica	Ligação	AF	Medição
Objetiva do sistema Micro Four Thirds	Câmara do sistema Micro Four Thirds	Sim	Sim	Sim
Objetiva do sistema Four Thirds		A ligação é possível com um adaptador de montagem	Sim*1	Sim
Objetivas do Sistema OM			Não	Sim*2
Objetiva do sistema Micro Four Thirds	Câmara do sistema Four Thirds	Não	Não	Não

\*1 Ao gravar vídeos, não pode usar [C-AF] ou [C-AF+TR] em [Modo AF]. Além disso, o AF não funciona durante a gravação de vídeos.

\*2 Não é possível obter uma medição precisa.

## ■ Especificações principais da objetiva

Itens	ED12-40mm f2.8PRO	ED40-150mm f4.0-5.6R	ED14-150mm f4.0-5.6
Montagem	Montagem Micro Four Thirds		
Distância focal	12 – 40 mm	40 – 150 mm	14 – 150 mm
Diafragma máx.	f/2,8	f/4,0 – 5,6	f/4,0 – 5,6
Ângulo de imagem	84,1° – 30,3°	30,3° – 8,2°	75° – 8,2°
Configuração da objetiva	9 grupos, 14 lentes	10 grupos, 13 lentes	11 grupos, 15 lentes
Controlo da íris	f/2,8 – 22	f/4,0 – 22	f/4,0 – 22
Distância de disparo (Distância focal)	0.2m – ∞	0,9m – ∞	0,5m – ∞
Ajuste de focagem	AF/MF, focagem instantânea	Comutação AF/MF	
Peso (excluindo o para-sol e a tampa)	382 g	190 g	260 g
Dimensões (Diâmetro máx. × comprimento)	ø69,9×84 mm	ø63,5×83 mm	ø63,5×83 mm
Diâmetro da rosca do encaixe do filtro	62 mm	58 mm	58 mm
Para-sol da objetiva	Fornecido*	LH-61D	LH-61C

Itens	ED12-50mm f3.5-6.3EZ	17mm f1.8	BCL-1580 (15mm f8)
Montagem	Montagem Micro Four Thirds		
Distância focal	12 – 50 mm	17 mm	15 mm
Diafragma máx.	f/3,5 – 6,3	f/1,8	f/8
Ângulo de imagem	84° – 24°	64°	72°
Configuração da objetiva	9 grupos, 10 lentes	6 grupos, 9 lentes	3 grupos, 3 lentes
Controlo da íris	f/3,5 – 22	f/1,8 – 22	Fixo em f/8
Distância de disparo (Distância focal)	0,35 m – ∞ 0,2 m – 0,5 m (modo macro)	0,25 m – ∞	0,30 m – ∞
Ajuste de focagem	Comutação AF/MF	AF/MF, focagem instantânea	MF
Peso (excluindo o para-sol e a tampa)	212 g	120 g	22 g
Dimensões (Diâmetro máx. × comprimento)	ø57×83 mm	ø57,5×35,5 mm	ø56×9 mm
Diâmetro da rosca do encaixe do filtro	52 mm	46 mm	–
Para-sol da objetiva	LH-55B	LH-48B	–

\* Para remover o para-sol da objetiva ED12-40mm, rode o para-sol da objetiva enquanto carrega nos botões dos dois lados.

### ⚠ Atenção

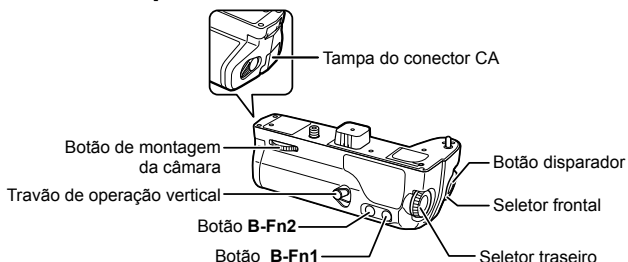
- As margens das fotografias poderão ser cortadas se for utilizado mais de um filtro ou se for utilizado um filtro espesso.

## Suporte de bateria (HLD-7)

Pode prolongar o tempo de uso da câmara usando um suporte da bateria com a bateria da câmara. Pode atribuir funções para menu personalizado da câmara utilizando o seletor e botão Fn. Pode usar um adaptador CA (vendido separadamente) com o HLD-7.

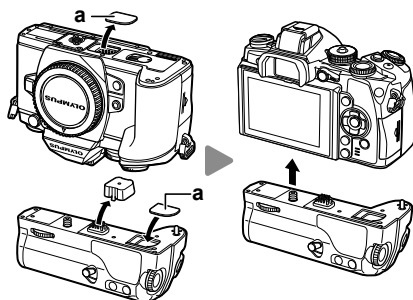
Certifique-se de que desliga a alimentação da câmara quando colocar ou retirar o suporte de bateria.

### ■ Nomes dos componentes



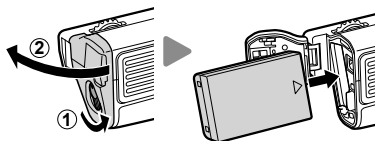
### ■ Acoplar o HLD-7

Retire a tampa da PBH (a) na parte inferior da câmara e conecte o HLD-7. Assim que o HLD-7 estiver ligado, gire a roda de deslocação com firmeza. Não se esqueça de pôr a tampa da PBH na câmara quando o HLD-7 não estiver conectado.



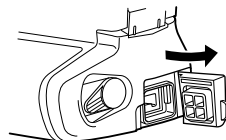
### ■ Inserir a bateria

Utilize a bateria BLN-1. Após inserir a bateria, certifique-se de travar a tampa da bateria.



### ■ Usar o adaptador CA

Quando utilizar o adaptador CA, abra a tampa do conector CA e ligue o conector CA.



### ■ Usar o seletor e o botão

Programa a função para o seletor HLD-7 e o botão **B-Fn** utilizando a [Função do Botão] no menu personalizado da câmara. «Função do Botão» (P. 103)

### ■ Especificações principais (HLD-7)

Alimentação	Bateria: Bateria de íões de lítio BLN-1 ×1 Alimentação de corrente CA: Adaptador de CA do tipo AC-3
Dimensões	Aprox. 128,5 mm (L) × 48,2 mm (A) × 57,3 mm (P)
Peso	Aprox. 235 g (excluindo a bateria e a tampa do conector)
Resistência a salpicos (quando anexada a uma câmara)	Tipo Equivalente à IEC Standard publication 529 IPX1 (sob as condições de verificação da OLYMPUS)

### **Atenção**

- Não utilize baterias nem adaptadores de CA além dos especificados. Ao fazê-lo pode provocar ferimentos ou fazer com que o dispositivo falhe ou expluda.
- Não utilize as unhas para rodar o botão de libertação. Ao fazê-lo pode provocar ferimentos.
- Utilize a câmara apenas dentro do intervalo de temperatura de funcionamento garantido.
- Não utilize nem armazene este dispositivo em locais com muita poeira ou com humidade elevada.
- Não toque nos pontos de contacto deste dispositivo.
- Se o corpo ou os contactos ficarem sujos, limpe-os com um pano suave e seco. Não utilize um pano molhado nem solventes orgânicos como diluente de tinta ou benzina.

## Unidades de flash externas designadas para serem utilizadas com esta câmara

Com esta câmara, pode utilizar unidades de flash externo, vendidas em separado, para conseguir um flash que se adequê às suas necessidades. Os flashes externos comunicam com a câmara, permitindo controlar os modos de flash da câmara através dos diversos modos de controlo de flash disponíveis, como o flash TTL-AUTO e o Super FP. É possível instalar uma unidade de flash externa adequada para esta câmara, fixando-a na sapata da câmara. Também pode fixar o flash ao suporte de flash na câmara com o cabo do suporte (opcional). Consulte a documentação fornecida igualmente com as unidades de flash externo.

O limite máximo da velocidade do obturador é 1/250 seg. quando se usa o flash.

## Funções disponíveis com unidades de flash externo

Flash opcional	Modo de controlo do flash	GN (Número Guia) (ISO100)	Modo RC (Controlo Remoto)
<b>FL-600R</b>	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL	GN36 (85 mm*) GN20 (24 mm*)	✓
<b>FL-300R</b>	TTL-AUTO, MANUAL	GN20 (28 mm*)	✓
<b>FL-14</b>	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL	GN14 (28 mm*)	–
<b>RF-11</b>	TTL-AUTO, MANUAL	GN11	–
<b>TF-22</b>		GN22	–

\* A distância focal da objetiva que pode ser utilizada (calculada com base em câmaras de película de 35 mm).

## Fotografia com flash com controlo remoto sem fios

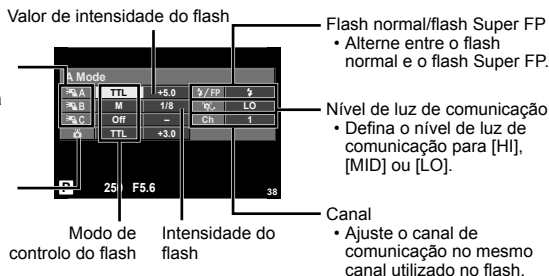
As unidades de flash externas designadas para serem utilizadas com esta câmara e que têm um modo de controlo remoto podem ser utilizadas para fotografia com flash sem fios. A câmara pode controlar separadamente cada um dos três grupos de unidades de flash remoto e o flash externo fornecido. Para obter informações mais detalhadas, consulte o manual de instruções fornecido com as unidades de flash externas.

- Defina as unidades de flash remoto para o modo RC e coloque-as conforme pretendido.
  - Ligue as unidades externas de flash, prima o botão **MODE** e seleccione o modo RC.
  - Selecione um canal e um grupo para cada unidade externa de flash.
- Selecione [Ligado] para [⚡ Modo Ctr.Rmt] no Menu de Disparo 2 (P. 78).
  - O super painel de controlo muda para o modo RC.
  - Pode seleccionar a apresentação do super painel de controlo premindo repetidamente o botão **INFO**.
  - Selecione um modo de flash (tenha em atenção que a redução de olhos vermelhos não está disponível no modo RC).
- Ajuste as definições para cada grupo no super painel de controlo.

### Grupo

- Selecione o modo de controlo do flash e ajuste a intensidade do flash de forma individual para cada grupo. Para **MANUAL**, seleccione a intensidade do flash.

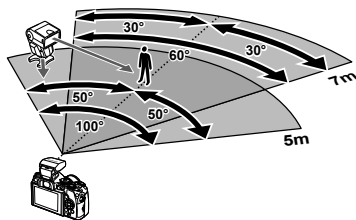
Ajuste as definições para a unidade de flash da câmara.



- Monte a unidade de flash externo fornecida na câmara e suba a cabeça do flash.
  - Depois de confirmar que as unidades de flash incorporado e remoto estão carregadas, tire uma fotografia de teste.

## ■ Alcance de controlo do flash sem fios

Coloque as unidades de flash sem fios com os respetivos sensores remotos voltados para a câmara. A ilustração seguinte mostra as distâncias aproximadas a que devem ser posicionadas as unidades de flash. O alcance de controlo real varia de acordo com as condições locais.



### ⚠ Atenção

- Recomenda-se a utilização de um único grupo de até três unidades de flash remoto.
- As unidades de flash remoto não podem ser utilizadas para sincronização lenta de segunda cortina ou para exposições anti-choque superiores a 4 segundos.
- Se o assunto estiver demasiado próximo da câmara, os flashes de controlo emitidos pelo flash da câmara podem afetar a exposição (este efeito pode ser reduzido limitando a saída do flash da câmara quando, por exemplo, se utiliza um difusor).
- O limite superior do momento de sincronização do flash é 1/250 seg. quando se utiliza o flash no modo de comando à distância.

## Outras unidades de flash externo

Utilize depois de ligar o cabo de sincronização na sapata ou na entrada para o flash externo. Quando não estiver a utilizar um terminal de flash externo, certifique-se de que põe a tampa.



Quando se liga um flash de outra marca na sapata da câmara ou na entrada para o flash externo, tenha em atenção os seguintes pontos.

- A utilização de um flash obsoleto que aplique correntes superiores a cerca de 250 V no contacto X, danificará a máquina.
- Se ligar unidades de flash com contactos de sinal que não cumpram as especificações da Olympus poderá danificar a câmara.
- Defina o modo de disparo para **M**, defina a velocidade do obturador para um valor nunca superior à velocidade síncrona do flash, e defina a sensibilidade ISO para uma posição diferente de [AUTO].
- O controlo do flash só pode ser realizado definindo o flash manualmente para a sensibilidade ISO e valores de diafragma selecionados com a câmara. A luminosidade do flash pode ser regulada, ajustando a sensibilidade ISO ou o alor do diafragma.
- Utilize um flash com um ângulo de iluminação adequado à objetiva. O ângulo de iluminação é normalmente expresso utilizando a distância focal equivalente no formato de 35 mm.



## Acessórios principais

### Adaptador de objetiva Four Thirds (MMF-2/MMF-3)

A câmara requer um adaptador de objetivas MMF-2 Four Thirds para permitir a montagem de objetivas Four Thirds. Uma vez que o método AF difere quando se utiliza uma objetiva Micro Four Thirds, a área operacional AF é mais curta.

### Cabo disparador (RM-UC1)

Utilize em situações em que o mínimo movimento da câmara possa resultar em desfocagem, por exemplo, em fotografias macro ou em pose. O cabo disparador é colocado através do conector múltiplo da câmara.

### Objetivas de conversão

As objetivas de conversão montam-se nas objetivas da câmara para fotografias olho-de-peixe ou macro, fáceis e rápidas. Consulte a página da Internet da OLYMPUS para informação sobre as objetivas que podem ser utilizadas.

- Utilize a colocação de objetiva adequada para o modo **SCN** (☞, ☞ ou ☞).

### Braço de luz macro (MAL-1)

Utilize para iluminar assuntos em fotografia macro, mesmo a distâncias em que poderá ocorrer a vinhetagem com o flash.

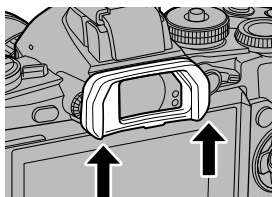
### Conjunto de microfone (SEMA-1)

O microfone pode ser colocado a alguma distância da câmara para evitar a gravação dos sons ambiente ou do ruído do vento. Os microfones comerciais de terceiros podem igualmente ser utilizados consoante a intenção criativa. Recomendamos que utilize o cabo de extensão fornecido. (alimentação fornecida através de mini-ficha estéreo de  $\varnothing 3,5$  mm)

### Para-sol (EP-13)

Podem trocar por um para-sol do visor maior.

#### Remover



## Diagrama do sistema

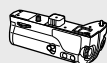
### Alimentação Fornecida



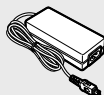
**BLN-1**  
Bateria de lões de Lítio de Lítio



**BCN-1**  
Carregador de Bateria de lões de Lítio



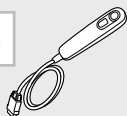
**HLD-7**  
Suporte de bateria



**AC-3**  
Adaptador CA

### Operação Remota

**RM-UC1**  
Cabo disparador



### Cabo de Ligação

Cabo USB/  
Cabo AV/  
Cabo HDMI

### Estojo/Correia

Alça de ombro  
Estojo da câmara

### Sistema subaquático

Caixa subaquática

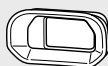
### Cartão de memória\*

SD/SDHC/  
SDXC/Eye-Fi

### Software

**OLYMPUS Viewer**  
Software de gestão de fotografias digitais

### Visor Ótico

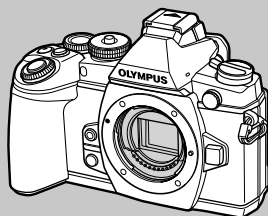


**EP-13**  
Para-sol do visor



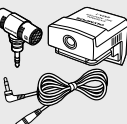
**VF-3/VF-4**  
Visor ótico eletrônico

# E-M1

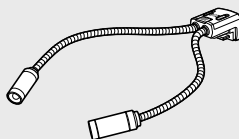


### Dispositivos porta-acessórios

**OLYMPUS PENPAL PP-1<sup>3</sup>**  
Unidade de comunicação



**SEMA-1**  
Conjunto de Microfone



**MAL-1**  
Braço de luz macro

\*1 Nem todas as objetivas podem ser usadas com adaptador. Para detalhes, consulte a página da Internet oficial da Olympus. Tenha também em atenção que a produção do sistema de objetivas OM foi interrompida.  
\*2 Para objetivas compatíveis, consulte a página da Internet oficial da Olympus.

 : Produtos compatíveis com E-M1

 : Produtos comercialmente disponíveis

Para informações mais atuais, por favor, visite a página de Internet da Olympus.

## Objetiva



M.ZUIKO DIGITAL ED 12mm f2.0  
M.ZUIKO DIGITAL 17mm f1.8  
M.ZUIKO DIGITAL 17mm f2.8  
M.ZUIKO DIGITAL 25mm f1.8  
M.ZUIKO DIGITAL 45mm f1.8  
M.ZUIKO DIGITAL ED 60mm f2.8 Macro  
M.ZUIKO DIGITAL ED 75mm f1.8  
M.ZUIKO DIGITAL ED 9-18mm f4.0-5.6  
M.ZUIKO DIGITAL ED 12-40mm f2.8 PRO  
M.ZUIKO DIGITAL ED 12-50mm f3.5-6.3 EZ  
M.ZUIKO DIGITAL ED14-42mm f3.5-5.6 EZ  
M.ZUIKO DIGITAL 14-42mm f3.5-5.6 II R  
M.ZUIKO DIGITAL ED 14-150mm f4.0-5.6  
M.ZUIKO DIGITAL ED 40-150mm f4.0-5.6 R  
M.ZUIKO DIGITAL 75-300mm f4.8-6.7 II



**MMF-2/MMF-3**\*1  
Adaptador Four Thirds



**Objetiva do sistema  
Four Thirds**



**MF-2**\*1  
Adaptador OM 2

**Objetivas do  
sistema OM**

## Objetiva conversora\*2

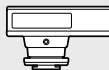
**FCON-P01**  
Olho-de-peixe

**WCON-P01**  
Grande angular

**MCON-P01**  
Macro

**MCON-P02**  
Macro

## Flash



**FL-14**  
Flash eletrônico



**FL-600R**  
Flash eletrônico



**FL-300R**  
Flash eletrônico

**SRF-11** Conjunto flash anelar



**RF-11**\*2  
Flash anelar



**TF-22**\*2  
Flash duplo

**FC-1** Controlador de flash macro

12

Utilizar os acessórios vendidos em separado

\*3 O OLYMPUS PENPAL só pode ser utilizado na região da compra. Consoante as áreas, a utilização poderá transgredir os regulamentos de ondas e poderá estar sujeita a sanções.

\*4 Utilize o cartão Eye-Fi em conformidade com a legislação e regulamentações do país em que estiver a utilizar a câmara.

## Sugestões e informações sobre fotografia

### A câmara fotográfica não liga mesmo quando a bateria está carregada

#### A bateria não está completamente carregada

- Carregue a bateria com o carregador.

#### A bateria está temporariamente incapaz de funcionar devido ao frio

- O desempenho da bateria diminui a baixas temperaturas. Remova a bateria e aqueça-a colocando-a no bolso durante algum tempo.

### Ao premir o botão disparador não é tirada nenhuma fotografia

#### A câmara desligou-se automaticamente

- A câmara entra automaticamente no modo de descanso para reduzir a utilização da bateria se não forem executadas quaisquer operações durante um período de tempo específico. [Descanso] (P. 96)

Se não forem executadas quaisquer operações durante um período de tempo definido (4 horas) depois de a câmara ter entrado no modo de descanso, a câmara desligar-se-á automaticamente.

#### O flash está a carregar

- No ecrã, a marca pisca quando o carregamento estiver a decorrer. Aguarde que o símbolo pare de piscar e depois prima o botão disparador.

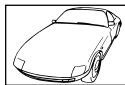
#### Não é possível focar

- A câmara não consegue focar assuntos demasiado próximos ou que não sejam adequados à focagem automática (a marca de confirmação AF ficará intermitente no ecrã). Aumente a distância do assunto ou foque um objeto de contraste elevado à mesma distância da câmara que o assunto que pretende focar, componha a fotografia e fotografe.

#### Temas de difícil focagem

Poderá ser difícil focar com a focagem automática nas seguintes situações.

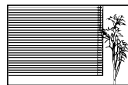
A marca de confirmação AF está a piscar. Estes assuntos não estão focados.



Assunto de baixo contraste



Luminosidade excessiva no centro do enquadramento

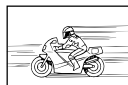


Assunto sem linhas na vertical

A marca de confirmação AF acende, mas o assunto não está focado.



Assuntos a distâncias diferentes




Assunto em movimento rápido



Assunto não está dentro da área AF

## Redução de ruído está ativada


- Ao fotografar cenas noturnas, as velocidades do obturador são mais lentas e tende a aparecer ruído nas imagens. A câmara ativa o processo de redução de ruído depois de fotografar com velocidades do obturador lentas. Durante essa ativação, não é possível disparar. Pode definir [Red. Ruído] para [Desl.].  
 [Red. Ruído] (P. 96)

## O número de alvos AF é reduzido

O número e tamanho dos alvos AF varia com a relação de aspeto, definições de grupo alvo e a opção selecionada para [Teleconversor Digital]. Quando se utiliza uma objetiva Four Thirds, existem 37 alvos.

## A data e a hora não foram definidas

### A câmara é utilizada com as mesmas definições de compra

- A data e a hora da câmara não estão definidas quando esta é adquirida. Acerte a data e a hora antes de utilizar a câmara.  «Configurar a data/hora» (P. 17)


### A bateria foi removida da câmara

- Se deixar a câmara sem bateria durante aproximadamente 1 dia, as definições de data e hora voltarão às predefinições de fábrica. As definições serão canceladas mais rapidamente se a bateria estiver na câmara durante um curto período antes de ser removida. Antes de tirar fotografias importantes, verifique se a data e a hora estão corretas.

## As funções definidas são repostas para as definições de fábrica


Sempre que rodar o seletor de modo ou desligar a câmara num modo de disparo que não **P**, **A**, **S** ou **M**, as funções cujas definições tenham sido alteradas serão repostas para as definições de fábrica.

## A imagem obtida está esbranquiçada

Tal poderá acontecer quando a fotografia é tirada em condições de contraluz ou de semi-contraluz. Isto deve-se a um fenómeno intitulado clarão ou fantasma. Considere, o mais que puder, uma composição em que uma fonte de luz forte não seja incluída na fotografia. Poderão ocorrer clarões mesmo quando não está presente uma fonte de luz na fotografia. Utilize um para-sol de objetiva para encobrir a objetiva da fonte de luz. Se o para-sol da objetiva não produzir efeito, utilize a sua mão para fazer sombra sobre a objetiva.  
 «Objetivas intermutáveis» (P. 129)


## Surgem pontos claros desconhecidos no assunto da fotografia tirada

Isto poderá dever-se a pixéis presos no dispositivo de captação de imagens. Execute um [Mapeamento de Pixéis].





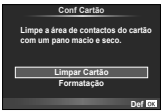






Se o problema persistir, repita o mapeamento de pixéis algumas vezes.  «Mapeamento de Pixéis - Verificar as funções de processamento de imagem» (P. 145)










## Funções que não podem ser selecionadas a partir de menus

Alguns itens poderão não ser selecionáveis a partir dos menus quando utilizar o seletor em cruz.

- Itens que não podem ser configurados com o modo de disparo atual.
- Itens que não podem ser configurados devido a um item configurado anteriormente: Combinação de  e [Red. Ruído], etc.

## Códigos de erro

Indicação no ecrã	Causa possível	Solução
 Sem Cartão	O cartão não está inserido ou não é reconhecido.	Insera um cartão ou um cartão diferente.
 Erro Cart	O cartão tem algum problema.	Insera o cartão novamente. Se o problema continuar, formate o cartão. Se o cartão não puder ser formatado, não poderá ser usado.
 Protgrav	É proibido gravar no cartão.	A patilha de proteção contra escrita está voltada para o lado «LOCK». Liberte a patilha. (P. 127)
 Cart Cheio	<ul style="list-style-type: none"> <li>O cartão está cheio. Não é possível tirar mais fotografias e não é possível gravar mais informações, tal como a reserva de impressão.</li> <li>Não existe espaço no cartão e, deste modo, não é possível gravar a reserva de impressão ou as imagens novas.</li> </ul>	Substitua o cartão ou apague as fotografias que não deseja guardar. Antes de apagar, transfira as imagens importantes para um PC.
	Não é possível ler o cartão. O cartão pode não estar formatado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selecione [Limpar Cartão], prima  e desligue a câmara. Remova o cartão e limpe a superfície metálica com um pano macio e seco.</li> <li>Selecione [Formatação] ▶ [Sim] e depois prima  para formatar o cartão. A formatação do cartão apaga todos os dados que continha.</li> </ul>
 Sem Imagem	Não existem fotografias no cartão.	O cartão não contém fotografias. Grave as fotografias e reproduza.
 Erro Imag	A fotografia selecionada não pode ser exibida para reprodução devido a um problema com a fotografia. Ou a fotografia não pode ser utilizada para visualização nesta câmara.	Utilize um software de processamento de imagens para visualizar a fotografia num PC. Se tal não for possível, o ficheiro de imagem está danificado.
 A Imagem não é Editada	As fotografias tiradas com outra câmara não podem ser editadas nesta câmara.	Utilize o software de processamento de imagem para editar a fotografia.
 Erro Imag	Não é possível transferir imagens entre dispositivos que estejam atualmente a receber ou a transmitir dados.	Aumente a capacidade de memória disponível no cartão eliminando, por exemplo, imagens que já não pretende ou selecione um tamanho mais pequeno para as imagens que está a transmitir.

Indicação no ecrã	Causa possível	Solução
		Desligue a câmara e aguarde até a que temperatura interna arrefeça.
 A temperatura no interior da câmara está alta. Aguarde até que arrefeça.	A temperatura interna da câmara aumentou devido à utilização do disparo sequencial.	Aguarde que a câmara se desligue automaticamente. Antes de retomar as operações, deixe a temperatura interna da câmara arrefecer.
 Bat Vazia	A bateria está gasta.	Carregue a bateria.
 Sem Ligação	A câmara não está bem ligada ao computador, impressora, ecrã HDMI ou outro dispositivo.	Volte a conectar a câmara.
 Sem Papel	A impressora não tem papel.	Coloque papel na impressora.
 Sem Tinta	A impressora não tem tinta.	Substitua o tinteiro da impressora.
 Encravado	O papel está encravado.	Retire o papel encravado.
Defin.Alterad.	O cartucho do papel da impressora foi removido ou a impressora foi utilizada enquanto se alteravam as configurações na câmara.	Não utilize a impressora enquanto estiver a alterar as configurações na câmara.
 Erro Impres.	A impressora e/ou câmara têm um problema.	Desligue a câmara e a impressora. Verifique a impressora e solucione quaisquer problemas antes de a voltar a ligar.
 Imposs.Imprim.	As imagens gravadas com outras câmaras não poderão ser impressas com esta câmara.	Utilize um computador para imprimir.
A objetiva está bloqueada. Por favor abrir a objetiva.	A lente da objetiva retrátil mantém-se recolhida.	Expanda a objetiva. (P. 14)
Verifique o estado da objetiva.	Ocorreu uma anomalia entre a câmara e a objetiva.	Desligue a câmara, verifique a ligação à objetiva e, em seguida, volte a ligar a câmara.

## Limpar e guardar a câmara

### Limpeza da câmara

Desligue a câmara e retire a bateria antes de limpar a câmara.

#### Exterior:

- Limpe suavemente com um pano macio. Se a câmara estiver muito suja, molhe o pano em água tépida com sabão e escorra-o bem. Limpe a câmara com o pano húmido e seque-a com um pano seco. Se utilizou a câmara na praia, utilize um pano molhado em água limpa e bem espremido.

#### Ecrã:

- Limpe suavemente com um pano macio.

#### Objetiva:

- Remova o pó da objetiva com um pincel de sopro disponível no mercado. No caso da objetiva, limpe cuidadosamente com um papel de limpeza de objetivas.

### Armazenamento

- Quando a câmara não for utilizada durante períodos prolongados, retire a bateria e o cartão. Guarde a câmara num local fresco, seco e bem arejado.
- Introduza a bateria periodicamente e teste as funções da câmara.
- Remova o pó e outras substâncias estranhas da tampa da câmara e das tampas traseiras antes de as colocar.
- Coloque a tampa da câmara na câmara para evitar que o pó se instale no interior quando não existe qualquer objetiva colocada. Certifique-se de que coloca as tampas da objetiva frontal e traseira antes de guardar a objetiva.
- Limpe a câmara após utilização.
- Não guarde juntamente com repelente de insetos.

### Limpar e verificar o dispositivo de captação de imagens

Esta câmara inclui uma função de redução de poeiras para impedir a acumulação de poeiras no dispositivo de captação de imagens e para remover quaisquer poeiras ou sujidade da superfície do dispositivo de captação de imagens com vibrações ultrasónicas. A função de redução de poeiras é ativada ao ligar a câmara.

A função de redução de poeiras atua na mesma altura que o mapeamento de pixéis, que verifica o dispositivo de captação de imagem e os circuitos do processamento de imagem. Visto que a redução de poeiras é ativada sempre que a câmara é ligada, a câmara deverá ser mantida direita para que a função de redução de poeiras possa ser eficaz.







#### Atenção

- Não utilize solventes fortes como benzina ou álcool, ou panos quimicamente tratados.
- Evite guardar a câmara em locais onde sejam tratados químicos, de modo a proteger a câmara de corrosão.
- Se a objetiva não for limpa, poderá surgir bolor na superfície da mesma.
- Antes de utilizar a câmara, caso não tenha sido utilizada durante um período longo, verifique todos os componentes da câmara. Antes de tirar fotografias importantes, faça um teste de disparo para verificar se a câmara funciona de modo adequado.



## Mapeamento de Pixéis - Verificar as funções de processamento de imagem

A característica de mapeamento de pixéis permite à câmara fotográfica verificar e ajustar as funções do dispositivo de captação de imagens e do processamento de imagem. Depois de utilizar o ecrã ou tirar fotografias contínuas, aguarde pelo menos um minuto antes de utilizar a função mapeamento de pixéis para assegurar o funcionamento correto.

- 1 Seleccione [Mapeamento de Pixéis] no  Menu de Personalização (P. 101), separador .
- 2 Prima  e depois prima .
  - A barra [Ocupad] é apresentada quando o mapeamento de pixéis está a decorrer. Quando o mapeamento de pixéis estiver concluído, o menu é repostado.

### **Atenção**

- Se desligar a câmara acidentalmente durante o mapeamento de pixéis, comece novamente desde o passo 1.









## Diretório do menu

\*1: Pode ser adicionado a [Meumodo].

\*2: A predefinição pode ser reposta selecionando [Completo] para [Reinic].

\*3: A predefinição pode ser reposta selecionando [Básico] para [Reinic].

### Menu de disparo

Separador	Função	Valor Predefinido	*1	*2	*3			
	Conf Cartão	—				78		
	Repor/Meumodo	—		✓		79		
	Modo Fotografia	 Natural	✓	✓	✓	70		
		Fotografia	 N	✓	✓	✓	72	
		Vídeo	MOV FullHD@30					
	Aspetto Da Imagem	4:3	✓	✓	✓	71		
	Teleconversor Digital	Desl.	✓	✓	✓	86		
Comp. trapezoidal	Desl.		✓	✓	86			
		<input type="checkbox"/>	✓	✓	✓	57		
	Estab. Imagem	Fotografia	S-I.S. Auto	✓	✓	✓	68	
		Vídeo	M-I.S. Ligado	✓	✓	✓		
	Bracketing		Desl.	✓	✓	✓	82	
		AE BKT	3f 1.0EV					
		WB BKT	A-B					—
			G-M					
		FL BKT	—					83
		ISO BKT	—					83
	ART BKT	—	83					
	HDR	Desl.	✓	✓	✓	60		
	Exposição Múltipla	Nº Disp.	Desl.	✓	✓	✓	84	
		Ganho Auto.	Desl.					
		Sobrepôr	Desl.					
	Definir lapso de tempo		Desl.	✓	✓	✓	85	
Nº Disp.		99						
Iniciar tempo espera		00:00:01						
Tempo de intervalo		00:00:01						
Vídeo lapso de tempo	Desl.							
 Modo Ctr.Rmt		Desl.	✓	✓	✓	135		

## ▶ Menu de Reprodução

Separador	Função		Valor Predefinido	*1	*2	*3		
▶		Iniciar	—				67	
		BGM	Joy		✓	✓		
		Slide	Todas		✓	✓		
		Duração Foto	3 seg.		✓			
		Duração Vídeo	Curta		✓			
			Ligado		✓	✓	88	
	Editar	Sel. Imagem	Edição RAW	—				88
			Editar JPEG	—				89
				—				90
		Sobrepor Imagem	—				80	
		Ordem De Impres	—				116	
		Proteg. Repos.	—				90	
		Ligação a Smartphone	—				90	

## Ÿ Menu de Config.

Separador	Função		Valor Predefinido	*1	*2	*3		
Ÿ			—				17	
		*	—				91	
			☺ ±0, ☺ ±0, Natural		✓		91	
	Ver Grav		0.5 seg.	✓	✓		91	
	Definições Wi-Fi	Defin. Ligação Wi-Fi	Privada			✓		91
		Palavra-passe privada	—					
		Repor Ordem de Partilha	—					
		Repor as definições Wi-Fi	—					
	/	Ver Menu	Ver Menu	Ligado		✓		91
			Ver Menu	Desl.				
	Firmware		—				91	

\* As definições diferem dependendo da região na qual a câmara é adquirida.

## ⚙️ Menu de Personalização

Separador	Função	Valor Predefinido	*1	*2	*3	👉		
⚙️	📷	AF/MF					93	
		Modo AF	Fotografia	S-AF	✓	✓		✓
			Vídeo	C-AF				
		AF Contínuo	Desl.	✓	✓	✓		
		AEL/AFL	S-AF	mode1	✓	✓		✓
			C-AF	mode2				
			MF	mode1				
		Reiniciar Obj.	Ligado		✓	✓		
		Focagem BULB/TIME	Ligado		✓	✓		
		Anel De Focagem	🔄	✓	✓	✓		
		Assistente MF	Ampliar	Desl.	✓	✓		
			Enquadramento	Desl.	✓	✓		
		Definição Inicial [***]	📄		✓	✓		
		Iluminad. AF	Ligado	✓	✓	✓		
		☺ Prioridade Face	👤	✓	✓			
Indic. Área AF	Ligado			✓				
Bloq. Área AF	Desl.		✓	✓				
📷	🔘	Botão/Seletores/Alavanca					94	
		Função do Botão	Função Fn1	[***]	✓	✓		
			Função Fn2	Multifunções				
			Função ⏻	⏻REC				
			Função AEL/AFL	AEL/AFL				
			Função 📄	📄				
			Função ⚙️	⚙️				
			Função ▶	⚡*				
			Função ▾	📄/🕒*				
			Função ⏪	[***]				
			Função BFn1	AEL/AFL				
			Função BFn2	[***]				
			Função LFn	Parar AF				
			Função Seletores	P				
		A		Nº F/📄				
		S		Obturador/📄				
		M		Obturador/Nº F				
		Menu		△ ▽ / ◀ ▶				
		▶	Ant/Seg/📄/Q					
		Direção Selet.	Exposição	Seletores 1	✓	✓		
	Ps	Seletores 1						
Função Seletores Modo	Desl.			✓				
☺ Função Alavanca	mode1			✓				
☺+🔘	Desl.			✓				

\* Quando [Função ⏪] está definida para [Função Direta]

Separador	Função	Valor Predefinido	*1	*2	*3		
	Libertar/					94	
	Prior. Disp. S	Desl.	✓	✓	✓		
	Prior. Disp. C	Ligado		✓	✓		
	ips Baixa	6fps	✓	✓	✓		
	ips Alta	10fps	✓	✓	✓		
	Estabiliz. imagem	Desl.		✓			
	Lib. Até Meio Com IS	Ligado		✓			
	Priorid. I.S. objetiva	Desl.	✓	✓	✓		
Atraso da Libertação	Normal		✓				
	Ver/)/PC					95	
	HDMI	Saída HDMI	1080i		✓		
		Control HDMI	Desl.		✓		
	Saída Vídeo		—				
	Def. Controlo	iAUTO	Guia ao Vivo		✓		
		P/A/S/M	Controlo Live		✓		
		ART	Menu Arte		✓		
		SCN	Menu Cena		✓		
	Definições Info	Info	Sem Info., Total	✓	✓		✓
		LV-Info	Sem Info., , Indicador De Nível	✓	✓		
		Definir	25, Calendário	✓	✓		
	Grelha Visível		Desl.	✓	✓		
	Def. Modo Fotografia		Tudo ligado	✓	✓		
	Definições Histograma	Altas Luzes	255		✓		
		Sombra	0		✓		
	Guia de Modos		Ligado		✓		
	Extend. Guia ao Vivo		Desl.	✓	✓		✓
	Imagens Por Seg.		Normal	✓	✓		✓
	Modo Art LV		mode1		✓		
	Expandir Alcan Din LV		Ligado		✓		
	Redução da cintilação		Auto		✓		
Modo Gd-Plano LV		mode2		✓			
Fechado		Desl.	✓	✓			
Def. de enquadram.		Branco	✓	✓			
Luz LCD		Hold	✓	✓	✓		
Descanso		1 min	✓	✓	✓		
Desligar Automático		4h		✓	✓		
		Ligado	✓	✓	✓		
Modo USB		Auto		✓	✓		
				✓	✓	96	

Separador	Função	Valor Predefinido	*1	*2	*3		
%	Expos//ISO	Passo EV	1/3EV	✓	✓	✓	96
		Red. Ruído	Auto	✓	✓	✓	
		Filtro Ruído	Padrão	✓	✓	✓	
		ISO	Auto	✓	✓	✓	
		Passo ISO	1/3EV	✓	✓	✓	
		Def. ISO Auto	Def. Limite Sup: 1600 Repor Def.: 200	✓	✓	✓	97
		ISO Auto	P/A/S	✓	✓		
		Medição		✓	✓	✓	
		Leitura AEL	Auto	✓	✓	✓	
		Temporiz. BULB/TIME	8 min	✓	✓	✓	
		Monitor BULB/TIME	-7	✓	✓		
		BULB Ao Vivo	Desl.	✓	✓		
		TIME Ao Vivo	0,5 seg.	✓	✓		
		Anti-Choque [♦]	Desl.	✓	✓	✓	
		Definições Compostas	1 seg.	✓	✓		
	⚡ Config	⚡ Sincr-X	1/320	✓	✓	✓	97
		⚡ Limite Lento	1/60	✓	✓	✓	
		+	Desl.	✓	✓	✓	
	◀-/Cor/BB	◀- Def. Qualid.	◀-1 F, ◀-2 N, ◀-3 N, ◀-4 S	✓	✓	✓	98
		Núm. de Pixéis	Middle 2560×1920 Small 1280×960	✓	✓	✓	
		Comp. Sombra	Desl.	✓	✓	✓	
		Bal. Brancos	Auto   A:0, G:0	✓	✓	✓	
		Todos	Def. Todas —	✓	✓		
		Repor Def.	—		✓		
		Usar Cor Quente	Ligado	✓	✓	✓	
		⚡ + Bal. de Brancos	WB Auto	✓	✓	✓	
		Cor Espaço	sRGB	✓	✓	✓	
			Gravar/Apagar	Apag. Rápido	Desl.	✓	
Apag. RAW+JPEG	RAW+JPEG			✓	✓	✓	
Nome Fich	Reinic			✓	✓		
Editar Nome Fich	Desl.				✓		
Def. Prioridade	Não				✓	✓	
Informação dpi	350dpi				✓		
Def. Copyright	Info. Copyright Desl.				✓		
Copyright	Nome do Artista — Nome de Copyright —						
	Vídeo	Modo	P		✓		100
		Vídeo Com	Ligado	✓	✓	✓	
		Efeito de Vídeo	Ligado		✓		

Separador	Função	Valor Predefinido	*1	*2	*3		
	Redução Ruído Vento	Desl.		✓		100	
	Volume de Gravação	Integrado	±0				
		Externo	±0		✓		
		Line-in	±0				
	Limitador de volume	Ligado		✓			
	EVF Incorporado					100	
	Estilo do EVF incorpor.	Estilo 3		✓			
	Definições Info.	Indicador De Nivel, Informação essencial			✓		
	Grelha Visível	Desl.	✓	✓	✓		
	Comutação Auto. EVF		Ligado		✓		
	Ajuste EVF	Luminância Auto EVF	Ligado	✓	✓		✓
	Nível intermédio	Ligado		✓			
	/Utilitário					101	
	Mapeamento de Pixéis		—				
	Ajuste Exposição		±0		✓		✓
	Ajuste Foco AF		Desl.				
	Aviso Nível		±0				✓
	Prioridade Bateria		Bateria Supor.	✓	✓		
	Ajustar Nível		—				✓
	Def. de Ecrã Tátil		Ligado				✓
	Eye-Fi		Ligado				✓
Velocidade zoom eletrónico	Fotografia	Normal			✓		
	Vídeo	Normal					

## Menu do Porta-acessórios

Separador	Função	Valor Predefinido	*1	*2	*3		
	Partilha OLYMPUS PENPAL					113, 114	
	Aguarde		—				
	Livro De Endereços	Lista De Endereços	—				
		Temporiz. Procura	30seg.		✓		
		Novo Emparelham.	—				
	O Meu OLYMPUS PENPAL		—				
Tamanho Envio Imag		Tam. 1: Pequeno		✓			
	Album OLYMPUS PENPAL					115	
	Copiar Tudo		—				
	Proteg. Repos.		—				
	Utiliz. Mem. Album		—				
	Config. Mem. Album		—				
Tamanho Cópia Imag		Tam. 2: Médio		✓			
	Visor Ótico Eletrónico					115	
	Ajuste EVF		±0,  ±0		✓		
	Comutação Auto. EVF		Ligado		✓		

13

Informações

## Especificações

### ■ Câmara fotográfica

Tipo de produto	
Tipo de produto	Câmara digital com sistema de objetiva Micro Four Thirds Standard intermutável
Objetiva	M.Zuiko Digital, Objetiva do Sistema Micro Four Thirds
Montagem da objetiva	Montagem Micro Four Thirds
Distância focal equivalente em câmaras de película de 35 mm	Aprox. o dobro da distância focal da objetiva
Dispositivo de captação de imagens	
Tipo de produto	Sensor Live MOS de 4/3"
N.º total de pixéis	Aprox. 16.850.000 pixéis
N.º de pixéis efetivos	Aprox. 16.280.000 pixéis
Tamanho do ecrã	17,3 mm (A) × 13,0 mm (L)
Rácio de imagem	1,33 (4:3)
Visor Ótico	
Tipo	Visor ótico eletrónico com sensor de olho
Nº. de pixéis	2.360.000 pixéis
Ampliação	100%
Ponto do olho	Aprox. 21,0 mm (-1 m <sup>-1</sup> )
Imagem ao vivo	
Sensor	Utiliza sensor Live MOS
Campo de visão	100%
Ecrã	
Tipo de produto	LCD a cores TFT de 3,0 polegadas, Vari-ângulo, ecrã tátil
N.º total de pixéis	Aprox. 1.040.000 pontos (proporção de 3:2)
Obturador	
Tipo de produto	Obturador de plano de focagem computadorizado
Obturador	1/8000 - 60 seg., fotografia em exposição B, fotografia temporizada
Focagem automática	
Tipo de produto	Imager AF de alta velocidade
Pontos de focagem	81 pontos
Seleção do ponto de focagem	Automático, Opcional
Controlo de exposição	
Sistema de medição	Sistema de medição TTL (medição do sensor de imagem) Medição ESP digital/Medição média ponderada ao centro/Medição pontual
Amplitude de medição	EV -2 - 20 Equivalente a M.ZUIKO DIGITAL 17mm f2.8, ISO100
Modos de disparo	<b>i</b> AUTO: iAUTO/ <b>P</b> : Programa AE (Pode ser executada a mudança de programa)/ <b>A</b> : Prioridade ao diafragma AE/ <b>S</b> : Prioridade ao obturador AE/ <b>M</b> : Manual/ <b>ii</b> : PHOTO STORY/ <b>ART</b> : Filtro artístico/ <b>SCN</b> : Cena/ <b>SP</b> : Video
Sensibilidade ISO	LOW, 200 - 25600 (intervalo 1/3, 1 EV)
Compensação da exposição	±5 EV (intervalo 1/3, 1/2, 1 EV)
Balanço de brancos	
Tipo de produto	Dispositivo de captação de imagens
Definição do modo	WB automático/predefinido (7 definições)/WB personalizado/WB com um-toque



<b>Gravação</b>	
Memória	SD, SDHC, SDXC e Eye-Fi Compatível com UHS-I
Sistema de gravação	Gravação digital, JPEG (de acordo com a Norma de concepção para sistemas de ficheiros de câmara fotográfica (DCF)), dados RAW, Formato MP
Normas aplicáveis	Exif 2,3, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Som em fotografia	Formato Wave
Vídeo	MPEG-4 AVC/H.264 / Motion JPEG
Áudio	Estéreo, PCM 48kHz
<b>Reproduzir</b>	
Formato de visualização	Reprodução individual/Visualização aproximada/Visualização Índice/ Visualização Calendário
<b>Drive</b>	
Modo drive	Disparo individual/Disparo sequencial/Temporizador
Disparo sequencial	Até 10 ips (  )
Disparador automático	Tempo de funcionamento: 12 seg./2 seg./Personalizado
Função de poupança de energia	Mudar para modo de descanso: 1 minuto, Desligar: 4 horas (Esta funcionalidade pode ser personalizada.)
<b>Flash externo</b>	
Modo de controlo do flash	TTL-AUTO (modo de pré-flash TTL)/MANUAL
Velocidade de sincronização	1/320 seg. ou mais lento (FL-LM2)
<b>LAN sem-fios</b>	
Padrão de compatibilidade	IEEE 802.11b/g/n
<b>Conector externo</b>	
Conector múltiplo (conector USB, conector AV)/Micro conector HDMI (tipo D)/Porta-Acessórios/ Conector de flash externo/Conector do microfone	
<b>Alimentação</b>	
Bateria	Bateria de iões de lítio x1
<b>Dimensões/peso</b>	
Dimensões	130,4 mm (L) x 93,5 mm (A) x 63,1 mm (P) (excluindo as saliências)
Peso	Aprox. 497 g (incluindo a bateria e o cartão de memória)
<b>Ambiente de funcionamento</b>	
Temperatura	-10 °C - 40 °C (funcionamento)/ -20 °C - 60 °C (armazenamento)
Humidade	30% - 90% (funcionamento)/10% - 90% (armazenamento)
<b>Resistência a salpicos</b>	
Tipo	Equivalente à IEC Standard publication 529 IPX1 (sob as condições de verificação da OLYMPUS)

HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licensing LLC.

**HDMI**™  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

## ■ FL-LM2

Número de guia	7 (ISO100), 10 (ISO200)
Ângulo de disparo	Cobre o ângulo de visão de uma objetiva de 14 mm (28 mm no formato de 35 mm)
Dimensões	Aprox. 44,3 mm (L) × 33,5 mm (A) × 52,5 mm (P)
Peso	Aprox. 31 g
Resistência a salpicos	Tipo Equivalente à IEC Standard publication 529 IPX1 (sob as condições de verificação da OLYMPUS)

## ■ Bateria de íões de lítio

N.º do Modelo	BLN-1
Tipo de produto	Bateria recarregável de íões de lítio
Voltagem nominal	7,6 V CC
Capacidade nominal	1220 mAh
N.º de vezes de cargas e de descarga	Aprox. 500 vezes (varia conforme as condições de utilização)
Temperatura ambiente	0 °C - 40 °C (ao carregar)
Dimensões	Aprox. 36,0 mm (L) × 15,4 mm (A) × 50,2 mm (P)
Peso	Aprox. 52 g

## ■ Carregador de baterias de íões de lítio

N.º do Modelo	BCN-1
Taxa de entrada	100 V - 240 V CA (50/60 Hz)
Taxa de saída	8,7 V CC, 600 mA
Tempo de carregamento	Aprox. 4 horas (temperatura da divisão)
Temperatura ambiente	0 °C - 40 °C (funcionamento) -20 °C - 60 °C (armazenamento)
Dimensões	Aprox. 67 mm (L) × 26 mm (A) × 95,5 mm (P)
Peso (sem cabo CA)	Aprox. 77 g

- O cabo CA fornecido com este dispositivo destina-se a ser utilizado apenas com este dispositivo e não deve ser utilizado com outros dispositivos. Não utilize cabos de outros dispositivos com este dispositivo.

AS ESPECIFICAÇÕES ESTÃO SUJEITAS A ALTERAÇÕES SEM QUALQUER AVISO OU OBRIGAÇÃO POR PARTE DO FABRICANTE.

## PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

**ATENÇÃO**

RISCO DE CHOQUE  
ELÉTRICO  
NÃO ABRIR



ATENÇÃO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU TRASEIRA). NÃO EXISTEM PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. CONTACTE OS SERVIÇOS TÉCNICOS QUALIFICADOS DA OLYMPUS.



Um ponto de exclamação dentro de um triângulo alerta o utilizador em relação a instruções importantes de funcionamento e manutenção, inseridas na documentação fornecida com o produto.



PERIGO

Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar lesões graves ou morte.



ADVERTÊNCIA

Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar lesões ou morte.



ATENÇÃO

Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar lesões pessoais de pequena ordem, danos no equipamento ou perda de dados importantes.

**ATENÇÃO!**

PARA EVITAR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUES ELÉTRICOS, NUNCA DESMONTA O PRODUTO, UTILIZE APENAS OS ACESSÓRIOS RECOMENDADOS PELA OLYMPUS. NUNCA MANUSEIE EM LOCAIS DE HUMIDADE ELEVADA.

## Precauções gerais

**Ler todas as instruções** – Antes de utilizar o produto, leia todas as instruções de funcionamento. Guarde todos os manuais e documentação para futura referência.

**Limpeza** – Antes de limpar, desligue sempre o aparelho da tomada. Utilize apenas um pano húmido. Nunca utilize qualquer tipo de líquido ou aerossol, ou qualquer tipo de solvente orgânico para limpar este produto.

**Suportes** – Para sua segurança, e para evitar danos no produto, utilize apenas os acessórios recomendados pela Olympus.

**Água e humidade** – Para as precauções a ter com os designs de produtos à prova de água, leia as secções sobre resistência a condições atmosféricas.

**Localização** – Para evitar danos no aparelho, coloque o aparelho sobre um tripé, prateleira ou suporte estável.

**Fonte de Alimentação** – Ligue este aparelho apenas à fonte de alimentação especificada no aparelho.

**Objetos Estranhos** – Para evitar lesões pessoais, nunca insira um objeto de metal no produto.

**Calor** – Nunca utilize ou guarde este aparelho junto a fontes de calor como radiadores, grelhas de calor, fogões ou qualquer outro tipo de equipamento ou aplicação que gere calor, incluindo amplificadores estéreo.

## Precauções no manuseamento do produto

### ⚠️ ADVERTÊNCIA

- Não utilize a câmara perto de gases inflamáveis ou explosivos.
- Não use o flash e o LED a curta distância das pessoas (bebés, crianças pequenas, etc.).

Deverá manter uma distância de, pelo menos, 1 m do rosto das pessoas. O disparo do flash demasiado perto dos olhos da pessoa pode causar uma perda de visão momentânea.

- **Mantenha a câmara fora do alcance de crianças pequenas, bebês e animais de estimação.**

Utilize e guarde sempre a câmara fora do alcance das crianças pequenas e bebês, para prevenir as seguintes situações de perigo que poderão causar sérias lesões:

- Ficar preso na correia da câmara, provocando asfixia.
- Ingerir acidentalmente as baterias, cartões ou outras peças pequenas.
- Disparar o flash acidentalmente contra os seus próprios olhos ou contra os olhos de outra criança.
- Lesionar-se acidentalmente com as peças amovíveis da câmara.
- **Não olhe para o sol ou para luzes fortes através da câmara.**
- **Não utilize ou guarde a câmara em locais com pó ou humidade.**
- **Durante o disparo, não tape o flash com a mão.**

### **ATENÇÃO**

- **Se notar algum cheiro, ruído ou fumo estranho, interrompa imediatamente a utilização da câmara.**

Nunca retire a bateria com as mãos descobertas, pois poderá causar um incêndio ou queimar as suas mãos.

- **Nunca segure ou manuseie a câmara com as mãos molhadas.**
- **Não deixe a câmara em locais onde poderá ficar sujeita a temperaturas extremamente elevadas.**

Se o fizer, poderá deteriorar peças e, em certas circunstâncias, causar um incêndio na câmara.

Não utilize o carregador se estiver coberto (como com um cobertor). Poderá causar sobreaquecimento, originando um incêndio.

- **Manuseie a câmara com cuidado para evitar queimaduras provocadas por baixo calor.**

Quando a câmara contém peças metálicas, o sobreaquecimento das mesmas poderá provocar queimaduras de baixo calor. Preste atenção ao seguinte:

- Quando utilizada por muito tempo, a câmara ficará quente. Se continuar a segurar a câmara nestas condições, poderá sofrer uma queimadura ligeira.
- Em locais sujeitos a temperaturas extremamente baixas, a temperatura da câmara poderá ser inferior à temperatura ambiente. Se possível, use luvas quando manusear a câmara nestas circunstâncias.

- **Tenha cuidado com a correia.**

Ao transportar a câmara, tenha cuidado com a correia. Poderá prender-se facilmente em objetos e causar danos graves.

## **Precauções de manuseamento da bateria**

Siga estas indicações importantes para evitar que ocorram fugas de líquidos, sobreaquecimentos, incêndios, explosões ou para evitar choques elétricos ou queimaduras.

### **PERIGO**

- A câmara usa uma bateria de íões de lítio especificada pela Olympus. Carregue a bateria com o carregador especificado. Não utilize qualquer outro carregador.
- Nunca aqueça ou queime a bateria.
- Tenha cuidado ao transportar ou guardar as baterias a fim de evitar que entrem em contacto com objetos metálicos, tais como joias, ganchos, agramos, etc.
- Nunca guarde as baterias em locais onde estarão expostas a luz solar direta ou sujeitas a altas temperaturas no interior de um veículo quente, perto de uma fonte de calor, etc.
- Para evitar fuga de líquidos ou avaria dos terminais das baterias, siga cuidadosamente todas as instruções referentes à utilização das baterias. Nunca tente desmontar uma bateria ou modificá-la de nenhuma maneira, por soldadura, etc.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com os seus olhos, lave-os imediatamente com água corrente fresca e limpa, e procure assistência médica imediatamente.
- Guarde a bateria sempre fora do alcance das crianças pequenas. Se uma criança engolir uma bateria acidentalmente, procure assistência médica imediatamente.
- Se notar que o carregador está a libertar fumo, calor ou um barulho ou cheiro anormais, pare imediatamente a sua utilização e desligue o carregador da tomada de alimentação, contactando depois um distribuidor autorizado ou um centro de reparação.

### **ADVERTÊNCIA**

- Mantenha a bateria sempre seca.
- Para evitar que ocorram fugas de líquidos e sobreaquecimentos, ou que sejam causados incêndios ou explosões, utilize apenas as baterias recomendadas para este produto.
- Introduza a bateria cuidadosamente, tal como descrito nas instruções de funcionamento.

- Se a bateria recarregável não for carregada dentro do tempo especificado, interrompa o carregamento e não a utilize.
- Não utilize uma bateria rachada ou partida.
- Se a bateria tiver uma fuga, estiver descolorada ou deformada, ou apresentar qualquer outra anomalia durante o funcionamento, interrompa a utilização da câmara.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com a roupa ou a pele, retire a roupa e lave imediatamente a parte afetada com água corrente fresca e limpa. Se o líquido queimar a pele, procure ajuda médica imediatamente.
- Nunca exponha a bateria a fortes impactos nem a vibrações contínuas.

### **⚠️ ATENÇÃO**

- Antes de carregar, inspecione a bateria sempre cuidadosamente em relação a eventuais fugas, descoloração, deformação ou qualquer outra situação anormal.
- A bateria poderá ficar quente durante uma utilização prolongada. Para evitar queimaduras ligeiras, não remova a bateria imediatamente após a utilização da câmara.
- Antes de armazenar a câmara durante um período de tempo prolongado, retire sempre a bateria.
- Esta câmara utiliza uma bateria de íões de lítio especificada pela Olympus. Não utilize qualquer outro tipo de bateria. Para uma utilização segura e adequada, leia atentamente o manual de instruções da bateria antes de a utilizar.
- Se os terminais da bateria ficarem molhados ou gordurosos, poderão ocorrer falhas no contacto da câmara. Limpe a câmara muito bem antes de a utilizar.
- Recarregue sempre a bateria antes de a utilizar pela primeira vez ou se não foi utilizada durante um longo período de tempo.
- Quando utilizar a câmara com bateria em locais com baixas temperaturas, tente manter a câmara e a bateria sobressalente o mais quentes possível. Uma bateria que se tenha descarregado a baixas temperaturas pode restabelecer-se quando colocada à temperatura ambiente.
- O número de imagens que poderá tirar varia consoante as condições fotográficas ou a bateria.
- Quando viajar, principalmente para o estrangeiro, leve consigo baterias de reserva. Poderá ser difícil adquirir uma bateria recomendada nos locais para onde viaja.
- Quando a câmara não for utilizada por um período de tempo prolongado, guarde-a num local fresco.

- Proceda à reciclagem das baterias para poupar os recursos do nosso planeta. Ao eliminar baterias velhas, certifique-se de que cobre os terminais e cumpra sempre a legislação e a regulamentação locais.

## **Precauções durante a utilização da função LAN sem-fios**

### **⚠️ ADVERTÊNCIA**

- **Desligue a câmara em hospitais e outros locais onde estejam presentes equipamentos médicos.**  
As ondas rádio da câmara podem afetar adversamente os equipamentos médicos, provocando avarias que resultam em acidentes.
- **Desligue a câmara quando estiver a bordo de um avião.**

A utilização de dispositivos sem fios a bordo pode prejudicar o funcionamento seguro do avião.

## **Precauções sobre o ambiente de utilização**

- Para proteger a tecnologia de alta precisão contida neste produto, nunca deixe a câmara nos locais abaixo indicados, durante a sua utilização ou armazenamento:
  - Locais onde a temperatura e/ou humidade seja elevada ou sofra mudanças extremas. Luz solar direta, praias, veículos fechados ou perto de outras fontes de calor (fogões, radiadores, etc.) ou humidificadores.
  - Em ambientes com areia ou poeira.
  - Perto de produtos inflamáveis ou explosivos.
  - Em locais molhados, tais como casas de banho ou à chuva. Ao utilizar produtos com resistência às condições atmosféricas, leia também os respetivos manuais.
  - Em locais sujeitos a fortes vibrações.
- Nunca deixe cair a câmara nem a submeta a fortes impactos ou vibrações.
- Quando a câmara estiver montada num tripé, ajuste a posição da mesma com a cabeça do tripé. Não gire a câmara.
- Não deixe a câmara apontada diretamente para o sol. Isto poderá causar danos na objetiva ou na cortina do obturador, descoloração, fantasmas no dispositivo de captação de imagens ou, possivelmente, incêndios.
- Não ilumine o interior através do visor. A não observância desta precaução pode resultar numa queima da imagem.

- Não toque nas partes elétricas da câmara fotográfica e das objetivas intermutáveis. Lembre-se de colocar a tampa quando remover a objetiva.
- Antes de guardar a câmara por um longo período de tempo, retire a bateria. Selecione um local fresco e seco para a guardar a fim de evitar a condensação ou formação de bolor no interior da câmara. Após o armazenamento, teste a câmara ligando-a e premindo e libertando o botão disparador para se certificar de que está a funcionar normalmente.
- A câmara poderá não funcionar corretamente se for utilizada num local em que esteja sujeita a um campo magnético/eletromagnético, a ondas de rádio ou a alta voltagem, como por exemplo, próxima de um televisor, microondas, jogo de vídeo, altifalantes com volume elevado, unidade de ecrã de grandes dimensões, torre de televisão/rádio ou torres de transmissão. Nestes casos, desligue e volte a ligar a câmara antes de continuar a utilizá-la.
- Cumpra sempre as restrições do ambiente de funcionamento descritas no manual da câmara.
- Não toque diretamente nem limpe o dispositivo de captação de imagens da câmara.

## Ecrã

O ecrã no painel posterior da câmara é um ecrã LCD.

- Na eventualidade pouco provável de o ecrã se partir, não ponha o cristal líquido na boca. Qualquer material que se tenha agarrado às mãos, pés ou roupa deve ser imediatamente limpo.
- Poderá surgir uma faixa de luz na parte superior/inferior do ecrã, mas não se trata de uma avaria.
- Quando se visualiza um assunto diagonalmente na câmara, as margens podem surgir em ziguezague no ecrã. Não se trata de uma avaria; no modo de reprodução este fenómeno é menos visível.
- Em lugares sujeitos a baixas temperaturas, o ecrã pode levar bastante tempo para se ligar ou a sua cor pode-se alterar temporariamente.  
Quando utilizar a câmara em locais muito frios, tente colocá-la, ocasionalmente, num local quente. Um ecrã com fraco desempenho devido a baixas temperaturas irá recuperar a temperaturas normais.
- O ecrã é feito com tecnologia de alta-precisão. Todavia, pontos pretos ou pontos de luz muito brilhantes podem aparecer constantemente no ecrã.  
Devido às suas características ou ao ângulo de visualização do ecrã, o ponto poderá não ser uniforme em cor e em luminosidade. Não se trata de uma avaria.

## Objetiva

- Não coloque dentro de água nem salpique com água.
- Não deixe cair e não exerça demasiada força na objetiva.
- Não segure a peça móvel da objetiva.
- Não toque diretamente na superfície da objetiva.
- Não toque diretamente nos pontos de contacto.
- Não sujeite a alterações de temperatura abruptas.

## Avisos legais e outros

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantias referentes a qualquer dano ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade, ou qualquer petição de terceiros que seja causada pelo uso inadequado deste produto.
- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia referente a qualquer dano ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade, que seja causado pela eliminação de dados das imagens.

## Renúncia da garantia

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia, expressa ou implícita, através de ou no que diz respeito ao conteúdo da documentação escrita ou do software, nem em caso algum assumirá a responsabilidade por qualquer garantia implícita na comercialização ou adaptação para qualquer fim particular ou por qualquer prejuízo consequente, fortuito ou indireto (incluindo, mas não limitado aos prejuízos causados por perdas de lucros comerciais, interrupção comercial e perda de informações comerciais) que possam surgir da utilização ou incapacidade de utilização desta documentação escrita, software ou equipamento. Alguns países não permitem a exclusão ou limitação da responsabilidade por prejuízos consequentes ou fortuitos nem da garantia implícita, logo, as limitações supracitadas podem não se aplicar ao seu caso.
- A Olympus reserva todos os direitos deste manual.

## Advertência

Toda a reprodução fotográfica não autorizada ou utilização ilícita de material com direitos de autor pode violar as leis aplicáveis sobre os direitos de autor. A Olympus não assume qualquer responsabilidade pela reprodução fotográfica não autorizada, pela utilização ou outros atos que transgridam os direitos dos proprietários dos direitos de autor.

## Aviso sobre a proteção dos direitos de autor

Todos os direitos são reservados. Nenhuma parte deste material escrito ou do software poderá ser reproduzida ou utilizada de nenhuma forma e por nenhum meio, eletrônico ou mecânico, incluindo fotocópias e gravação ou a utilização de qualquer tipo de sistema de armazenamento e recuperação de informação sem autorização prévia e por escrito da Olympus. Não se assume qualquer responsabilidade referente à utilização da informação contida nesta documentação escrita ou no software, ou referente a prejuízos resultantes da utilização da informação aqui contida. A Olympus reserva-se o direito de modificar as características e o conteúdo desta publicação ou software sem obrigação de aviso prévio.

## Aviso FCC

Este equipamento foi testado e cumpre os limites de um aparelho digital Classe B, conforme a Seção 15 das Normas FCC. Estes limites foram criados para facultar uma proteção razoável contra as interferências nocivas em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode produzir energia de frequências rádio e, se não for instalado ou utilizado de acordo com as instruções, poderá provocar interferências nocivas nas comunicações rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que as interferências não possam ocorrer numa instalação em particular. Se este equipamento causar interferências nocivas na recepção rádio ou televisiva, o que poderá ser detetado ligando e desligando o equipamento, o utilizador deverá tentar corrigir as interferências através de uma ou várias das seguintes medidas:

- Reorientar ou mudar a posição da antena recetora.
- Aumentar a distância de separação entre o equipamento e o recetor.
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o recetor está ligado.
- Se necessitar de ajuda, contacte o seu revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente.
- Para ligar a câmara fotográfica a computadores pessoais com capacidade USB, apenas deverá utilizar o cabo USB da OLYMPUS fornecido.

## Cuidados FCC

As alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável pela conformidade poderão inviabilizar a permissão de utilização deste equipamento por parte do utilizador.

Este transmissor não deve ser colocado ou utilizado em conjunto com outras antenas ou transmissores.

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação FCC/IC definidos para ambientes não controlados e cumpre as Diretivas sobre Exposição às radiofrequências (RF) FCC no Suplemento C da OET65 e na RSS-102 das leis referentes à Exposição às radiofrequências (RF) IC. Este equipamento tem níveis bastante baixos de energia RF considerados como satisfazendo os limites dos testes de relação de absorção específicos (SAR).

## Utilize apenas baterias recarregáveis e carregadores de baterias adequados

Recomendamos que utilize apenas a bateria recarregável e o carregador de bateria genuínos da Olympus com esta câmara.

A utilização de uma bateria recarregável e/ou carregador de bateria não genuínos poderá provocar incêndios ou ferimentos pessoais devido a fugas, aquecimento, ignição ou danos na bateria. A Olympus não assume qualquer responsabilidade por acidentes ou danos que possam resultar da utilização de uma bateria e/ou carregador de bateria que não sejam acessórios genuínos da Olympus.

## Para os clientes na Europa



A marca «CE» indica que este produto está em conformidade com os requisitos europeus de segurança, saúde, proteção ambiental e do consumidor. As câmaras fotográficas com a marca «CE» são destinadas à comercialização na Europa. De momento, a Olympus Imaging Corp. e a Olympus Europe SE & Co. KG declara que esta E-M1 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 1999/5/CE.

Para mais detalhes, visite: <http://www.olympus-europa.com/>



Este símbolo [contentor de rodas com uma cruz WEEE Anexo IV] indica uma separação diferenciada dos resíduos de equipamento elétrico e eletrónico nos países da UE.

Não elimine o equipamento em conjunto com o lixo doméstico.

Utilize os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação deste produto.



Este símbolo [contentor de rodas com uma cruz Directiva 2006/66/CE Anexo II] indica uma separação diferenciada dos resíduos de baterias nos países da UE.

Não elimine as baterias em conjunto com o lixo doméstico.

Por favor, use os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação das baterias.

### Condições de garantia

Na eventualidade improvável de o seu produto apresentar algum defeito, apesar de ter sido usado corretamente (de acordo com o Manual de Instruções escrito fornecido com o mesmo), durante o período de garantia nacional aplicável e desde que tenha sido adquirido num distribuidor Olympus autorizado dentro da área comercial da OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG, tal como estipulado no website: <http://www.olympus-europa.com>, o produto será reparado ou, por opção da Olympus, substituído sem quaisquer encargos. Para permitir que a Olympus lhe proporcione os serviços de garantia pedidos, para sua satisfação total e o mais rapidamente possível, anote as informações e instruções indicadas na lista em baixo:

1. Para usufruir do direito a esta garantia, siga as instruções em <http://consumer-service.olympuseuropa.com> para o registo e seguimento (este serviço não está disponível em todos os países) ou leve o produto, a fatura original ou o recibo de compra correspondente e o Certificado de Garantia preenchido ao revendedor onde foi adquirido ou a qualquer outro serviço de assistência da Olympus dentro da área comercial da OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG tal como estipulado no website: <http://www.olympus-europa.com>, antes do final do período de garantia nacional aplicável.
2. Garantia que o Certificado de Garantia está completamente preenchido pela Olympus ou por um revendedor ou centro de assistência autorizado. Deste modo, certifique-se de que o seu nome, o nome do revendedor, o número de série e o ano, mês e data de compra estão preenchidos ou que a fatura original ou o recibo de venda (indicando o nome do revendedor, a data de compra e o tipo do produto) está anexado ao Certificado de Garantia.
3. Uma vez que este Certificado de Garantia não será reemitido, guarde-o num local seguro.
4. Tenha em conta que a Olympus não assume quaisquer riscos nem suportará quaisquer custos incorridos no transporte do produto até ao revendedor ou ao serviço de assistência autorizado da Olympus.
5. Esta garantia não cobre o seguinte e terá de pagar as despesas de reparação, mesmo para defeitos que ocorram dentro do período de garantia referido assim.
  - a. Qualquer defeito que ocorra devido ao manuseamento incorreto (como a realização de uma operação que não está mencionada no Manual de Instruções, etc.)
  - b. Qualquer defeito que ocorra devido a reparação, modificação, limpeza, etc. realizados por terceiros que não seja a Olympus ou o serviço de assistência autorizado da Olympus.
  - c. Qualquer defeito ou danos que ocorram devido a transporte, queda, choque, etc. após a compra do produto.
  - d. Qualquer defeito ou danos que ocorram devido a incêndios, sismos, danos provocados por cheias, raios, outros desastres naturais, poluição ambiental e fontes de alimentação elétrica irregulares.



- e. Qualquer defeito que ocorra devido a falta de cuidado ou armazenamento incorreto (tal como manter o produto em condições de temperatura e humidade elevadas, junto a repelentes de insetos como a naftalina ou drogas prejudiciais, etc.), manutenção inadequada, etc.
  - f. Qualquer defeito que ocorra devido às pilhas gastas, etc.
  - g. Qualquer defeito que ocorra devido a areia, lama, água, etc. que entrem no interior da caixa do produto.
6. A única responsabilidade da Olympus ao abrigo desta Garantia será limitada à reparação ou substituição do produto. Serão excluídas todas as responsabilidades ao abrigo da Garantia para perdas ou danos indiretos ou consequenciais de qualquer tipo incorridos ou sofridos pelo cliente devido a um defeito do produto e, em especial, quaisquer perdas ou danos provocados à lente, filmes, outros equipamentos ou acessórios utilizados com o produto ou por perdas resultantes de um atraso na reparação ou perda de dados. Os regulamentos obrigatórios por lei, permanecerão não afetados por isto.

câmaras fotográficas/DCF» estipuladas pela JEITA («Japan Electronics and Information Technology Industries Association»).

- Todas as outras empresas e nomes de produtos são marcas comerciais registadas e/ou marcas comerciais dos seus respetivos proprietários.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD («AVC VIDEO») AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

O software presente nesta câmara pode incluir software de terceiros. Qualquer software de terceiros está sujeito aos termos e condições impostos pelos proprietários ou licenciantes do software em causa, ao abrigo dos quais esse software é fornecido ao utilizador.

Esses termos e quaisquer outros avisos relativos a software de terceiros, caso existam, podem ser consultados no ficheiro PDF de avisos de software armazenado no CD-ROM fornecido ou em

<http://www.olympus.co.jp/en/support/ims/g/digicamera/download/notice/notice.cfm>

## Marcas registadas

- Microsoft e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.
- Macintosh é uma marca comercial da Apple Inc.
- O Logótipo SDXC é uma marca comercial de SD-3C, LLC.
- Eye-Fi é uma marca comercial da Eye-Fi, Inc.
- A função «Tecnologia Ajuste de Sombra» contém tecnologias patenteadas da Apical Limited.
- Micro Four Thirds, Four Thirds, e os logótipos Micro Four Thirds e Four Thirds são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da OLYMPUS IMAGING Corporation no Japão, Estados Unidos, nos países da União Europeia e noutros países.
- «PENPAL» é utilizado como referência do OLYMPUS PENPAL.
- Wi-Fi é uma marca comercial registada da Wi-Fi Alliance.
- O logótipo "Wi-Fi CERTIFIED" é utilizado como referência da Wi-Fi Alliance.
- As normas para os sistemas de ficheiro da câmara referidas neste manual são as normas «Regulamentos de conceção para o sistema de ficheiro de



As funções indicadas em seguida foram adicionadas/modificadas em cada versão devido à atualização do firmware.

### Adições/modificações devido à versão 2.0 do firmware


















Guia ao vivo (definição de vários guias)	28
Fotografia composta ao vivo	41
Modo Fotografia (Teleconversor de vídeo com definições de filtro artístico)	43
Efeito de vídeo (opção [🎞️] Filme Antigo) adicionada	43
Filtro de ar (opções [🎞️] Vintage] e [🎞️] Cor Parcial] adicionadas)	44
Modo de cena (opção [📷] Panning) adicionada	46
PHOTO STORY (opções [📷] Ampliar/Reduzir], [📷] Layout] e [📷] Trabalho em curso] (Term. + tarde/retomar função) adicionadas)	48
Enquadramento de zoom AF (opção de taxa de zoom ×3 adicionada)	56
Temporizador (opção [AF Todas Imagens] adicionada a [🕒] C Temp. personalizado)	57
Criador de cor (função do botão <b>MENU</b> adicionada)	60
Fotografia HDR (compensação de exposição para [HDR1] e [HDR2])	60
Compensação trapezoidal	86
[🔒] Fechado]	96
[Modo USB]	96
[🔊] Limitador de volume]	100
[Velocidade zoom eletrônico]	101

### Adições/modificações devido à versão 3.0 do firmware

[📷] H Sequencial] (9 ips com definição C-AF)	164
--	-----


### Adições/modificações devido à versão 4.0 do firmware

Apresentação do monitor quando se dispara	164
Estabilizador de imagem (Definições de vídeo modificadas)	165
Modo Fotografia (opção [🐠] Subaquático) adicionada	165
Modos de gravação (vídeos)	166
Disparo antichoque/silencioso (Antichoque[👊]/Silencioso[🔇])	167
Disparo sequencial/temporizador (opção [📷]/🕒] modificada)	168
Bracketing (opção [Focus BKT] adicionada)	169
Empilhamento de Foco	170
Gravação com lapso de tempo (opção [Definições de vídeo] adicionada)	170
Compensação trapezoidal	170
Gravação de som de vídeos utilizando um gravador IC	171
Definições de enquadramento (ajuste de cor/intensidade)	171

 AF/MF	Opção [Engate de MF] adicionada	171
 Libertar/ 	Opções [  ips Baixa], [  ips Alta] e [Estab. Imagem] adicionadas	172
 Ver/ 	Opções [  Definições Info], [Extend. Guia ao Vivo], [Expandir Alcan Din LV] e [Def. de enquadr.] modificadas Opção [Recuperação de menu] adicionada	172
 Expos/  <b>ISO</b>	Opção [Anti-Choque [  ]] modificada	173
 Vídeo	Opções [Lig. gravador PCM [  ]], [Defin. do código de hora], [  Definições Info.] e [  Função obturador] adicionadas	173
 EVF Incorporado	Opção [  Definições Info.] modificada Opção [Visor ótico simulado] adicionada	174
Função do Botão		174
OI.Share (compatível com a versão 2.6)		174
OLYMPUS Capture (compatível com a versão 1.1)		174
Repor predefinições		175

## Adições/modificações devido à versão 3.0 do firmware

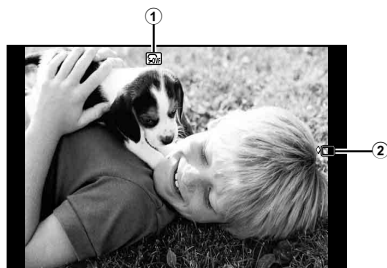
### [ H Sequencial] (9 ips com definição C-AF)




Devido a um aperfeiçoamento na tecnologia de seguimento de C-AF (AF contínuo), são suportados 9 ips para disparo H sequencial () com a definição C-AF.

## Adições/modificações devido à versão 4.0 do firmware

### Apresentação do monitor quando se dispara

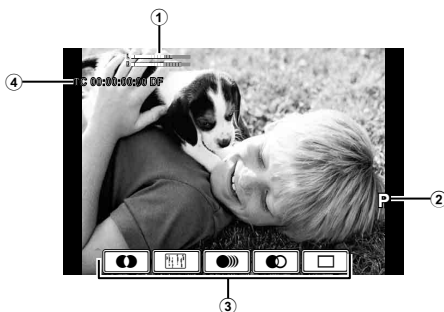
Foram adicionados ícones de disparo antichoque, disparo silencioso e visor ótico simulado para serem apresentados no monitor durante o disparo.



- ① Visor ótico simulado  .....P. 174
- ② Antichoque[]/Silencioso[] .....P. 167

### Apresentação do monitor no modo de vídeo

As informações de disparo são apresentadas no monitor durante o modo de vídeo.






- ① Medidor do nível de gravação...P. 76, 100
- ② Modo de disparo .....P. 71
- ③ Efeito de vídeo.....P. 42
- ④ Código de hora .....P. 173

## Estabilizador de imagem (Definições de vídeo modificadas)


A função de estabilizador de imagem (P. 68) para vídeo foi modificada.

Vídeo	OFF	IS Vídeo Desl.	O estabilizador de imagem está desligado.
	M-IS1	Vibração todas direções IS	A câmara utiliza a correção da mudança do sensor (VCM) e a correção eletrónica.
	M-IS2	Vibração todas direções IS	A câmara utiliza apenas a correção da mudança do sensor (VCM). A correção eletrónica não é utilizada.





A opção [Estab. Imagem] do  Menu de Disparo 2 foi movida para os menus de personalização (MENU →  → ).

## Modo Fotografia (opção [ Subaquático] adicionada)

A definição [ Subaquático] foi adicionada ao modo de fotografia (P. 70).


 <b>Subaquático</b>	Produz cores vivas adequadas para fotografar debaixo de água.
--	---

### Notas

- Recomenda-se definir a opção [ + Bal. de Brancos] nos menus de personalização (MENU →  → ) como [Desl.] quando fotografar com a definição [ Subaquático] (P. 98).

## Modos de gravação (vídeos)









Os modos de qualidade da imagem de vídeo foram alterados (P. 72).

- 1 Defina o seletor de modo para .
- 2 Prima o botão **OK** para apresentar o controlo ao vivo e selecione um modo de qualidade da imagem de vídeo utilizando o seletor traseiro.



Modo de qualidade da imagem de vídeo

- 3 Selecione um item utilizando o seletor frontal.
  - Para alterar as definições nos modos de qualidade da imagem, prima o botão **INFO** e altere as definições utilizando o seletor traseiro.

Modo de gravação	Aplicação	Definições que pode alterar
MOV  FHD  30p (Full HD Fine 30p)*1	Definição 1	Imagens Por Seg.
MOV  FHD  30p (Full HD Normal 30p)*1	Definição 2	Imagens Por Seg.
MOV  HD  30p (HD Fine 30p)*1	Definição 3	Imagens Por Seg.
MOV  HD  30p (HD Normal 30p)*1	Definição 4	Imagens Por Seg.
HD (1280×720, Motion JPEG)*2	Para reprodução ou edição em computador	—
SD (640×480, Motion JPEG)*2	Para reprodução ou edição em computador	—

\*1 Formato do ficheiro: MPEG-4 AVC/H.264. Os ficheiros podem ter até 4 GB de tamanho. Os vídeos individuais podem ter até 29 minutos de duração.

\*2 Os ficheiros podem ter até 2 GB de tamanho.

- Quando a saída de vídeo está definida para PAL, uma definição de imagens por segundo (sequência) de 30 p transforma-se em 25 p.
- Dependendo do tipo de cartão utilizado, a gravação poderá terminar antes de a duração máxima ter sido atingida.







- 4 Prima o botão **OK** para guardar as alterações.

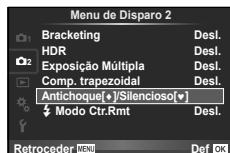
## Disparo antichoque/silencioso (Antichoque[♦]/Silencioso[♥])

### Fotografar sem a vibração provocada pelas operações do botão disparador (Antichoque[♦])

Para impedir os movimentos da câmara provocados pelas pequenas vibrações que ocorrem durante as operações do obturador, o disparo é realizado utilizando um obturador eletrónico de cortina frontal.

É utilizado quando se fotografa com uma objetiva de microscópio ou uma objetiva super telefoto.

- 1 Seleccione [Antichoque[♦]/Silencioso[♥]] no  Menu de Disparo 2 e prima .
- 2 Seleccione [Antichoque[♦]] e prima .
- 3 Seleccione o intervalo entre o momento em que o botão disparador é totalmente premido e o momento em que o obturador é libertado e prima .
  - Prima o botão **MENU** várias vezes para sair do menu.
- 4 Seleccione  (disparo sequencial/temporizador) no super painel de controlo, controlo ao vivo ou super painel de controlo LV.
- 5 Seleccione um dos item marcados ♦ utilizando o seletor frontal e prima o botão .
- 6 Dispare.
  - Quando o tempo definido tiver terminado, o obturador é libertado e a imagem é captada.
  - Quando a velocidade do obturador é de 1/320 s ou mais rápida, é utilizado o obturador mecânico para os disparos.



## Fotografar sem o som do obturador (Silencioso[♥])

Em situações em que o som do obturador é um problema, pode fotografar sem produzir qualquer ruído. O disparo é realizado utilizando obturadores eletrónicos para as cortinas frontal e traseira de modo a que as mínimas vibrações da câmara provocadas pelos movimentos do obturador sejam reduzidas, tal como acontece no disparo antichoque.

1 Seleccione [Antichoque[♦]/Silencioso[♥]] no Menu de Disparo 2 e prima .

2 Seleccione [Silencioso[♥]] e prima .

3 Seleccione o intervalo entre o momento em que o botão disparador é totalmente premido e o momento em que o obturador é libertado e prima .

- Prima o botão **MENU** várias vezes para sair do menu.

4 Seleccione (disparo sequencial/temporizador) no super painel de controlo, controlo ao vivo ou super painel de controlo LV.

5 Seleccione um dos item marcados ♥ utilizando o seletor frontal e prima o botão .

6 Dispare.

- A velocidade do obturador pode ser definida para valores entre 1/8 s e 1/16000 s. A sensibilidade ISO pode ser definida para valores entre ISO LOW e 3200.
- Quando o obturador é libertado, o ecrã do monitor fica escuro durante um momento. Não será emitido qualquer som do obturador.

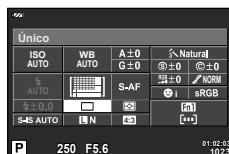
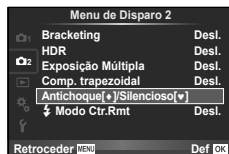
### ⚠ Atenção

- Se o assunto estiver em movimento, pode provocar distorção na imagem.
- A imagem pode ficar distorcida devido a oscilações provocadas pelos movimentos mais fortes do assunto ou à iluminação fluorescente.

## Disparo sequencial/temporizador (opção modificada)

A opção (disparo sequencial/temporizador) do Menu de Disparo 2 foi movida para o Menu de Disparo 1.

Para definir a opção , seleccione no Menu de Disparo 1, seleccione e prima (P. 81).





## Bracketing (opção [Focus BKT] adicionada)

A opção [Focus BKT] (bracketing de focagem) foi adicionada à definição de bracketing (P. 82).

### Focus BKT

Tire uma série de fotografias em diferentes posições de focagem. A focagem move-se sucessivamente para mais longe da posição inicial de focagem. Escolha o número de fotografias utilizando [Def. número disparos], altere a distância de focagem utilizando [Def. diferencial foco] e escolha o tempo de carregamento do flash externo utilizando [↕Tempo carregam.]. Escolha valores menores para [Def. diferencial foco] para diminuir a diferença da distância de focagem e valores maiores para aumentar. Prima totalmente o botão disparador e liberte-o logo de seguida. O disparo continuará até o número de fotografias selecionado ser alcançado ou até que o botão disparador seja de novo totalmente premido.

- Para o disparo com flash, defina a velocidade do obturador para 1/13 seg. ou mais lenta.
- O bracketing de focagem não está disponível com objetivas que tenham montagens em conformidade com o padrão Four-Thirds.
- O bracketing de focagem termina se o zoom ou a focagem forem ajustados durante o disparo.
- O disparo termina quando a focagem atingir o infinito.



## Empilhamento de Foco

São captados oito fotogramas mudando automaticamente o ponto de focagem para cada fotograma e depois são combinados para criar uma imagem focada num vasto intervalo entre um campo próximo ou afastado.

- 1 Selecione [Bracketing] no Menu de Disparo 2 e prima .
- 2 Selecione [Ligado] e prima .
- 3 Selecione [Focus BKT] e prima .
- 4 Selecione [Ligado] e prima .
- 5 Selecione [Empilhamento de Foco] e prima .



- 6 Selecione [Ligado] e prima .

- 7 Dispare.

- São captados oito fotogramas de uma só vez mudando automaticamente o ponto de focagem inicial.
- A imagem composta não será gravada se o processo de composição falhar.
- O disparo termina se o zoom ou a focagem forem ajustados durante o disparo.

### Atenção

- O ângulo de visão da imagem composta é estreito.

### Notas

- Para saber quais as objetivas compatíveis com [Empilhamento de Foco], consulte o website oficial da Olympus.

## Gravação com lapso de tempo (opção [Definições de vídeo] adicionada)

A opção [Definições de vídeo] foi adicionada à definição de gravação com lapso de tempo (P. 85).

<b>Definições de vídeo</b>	[Resolução de Vídeo]: Escolha um tamanho para vídeos com lapso de tempo. [Imagens Por Seg.]: Escolha o número de imagens por segundo para os vídeos com lapso de tempo.
----------------------------	--

A opção [Definir lapso de tempo] do Menu de Disparo 2 foi movida para o Menu de Disparo 1.

Para efetuar as definições de vídeos com lapso de tempo, selecione no Menu de Disparo 1, selecione [Definir lapso de tempo] e prima .

### Atenção

- A saída HDMI não está disponível com vídeos captados com a opção [4K] selecionada para [Definições de vídeo] > [Resolução de Vídeo].
- Dependendo do sistema, poderá não ser possível visualizar vídeos de [4K] no computador que estiver a utilizar.  
Mais informações disponíveis no website da OLYMPUS.



## Compensação trapezoidal

A opção [Comp. trapezoidal.] do Menu de Disparo 1 foi movida para o Menu de Disparo 2 (P. 86).



## Gravação de som de vídeos utilizando um gravador IC

Pode gravar som de vídeos utilizando um gravador IC.


Ligue um gravador IC ao conector do microfone. Utilize um cabo do tipo não resistente para efetuar a ligação.

Defina previamente [Vol. gravação câmara] em [Lig. gravador PCM] dos menus de personalização (MENU →  → ) (P. 173).

### Gravar som de vídeos utilizando o gravador IC LS-100 da OLYMPUS

Se utilizar o gravador IC LS-100 da OLYMPUS para gravar som de vídeos, pode gravar tons de referência e iniciar/parar a gravação do som através das operações da câmara. Defina previamente [Tom de ardósia] e [Gravação sincroniz.] em [Lig. gravador PCM] dos menus de personalização (MENU →  → ) para [Ligado] (P. 173).

Atualize o firmware do LS-100 para a versão mais recente antes de utilizar esta função.



- Ligue o LS-100 à porta USB e ao conector do microfone.
  - Quando o LS-100 estiver ligado à porta USB, será apresentada uma mensagem solicitando que escolha um tipo de ligação. Selecione [Gravador PCM]. Se a caixa de diálogo não for apresentada, selecione [Auto] para [Modo USB] (P. 96) nos menus de personalização.
- Inicie a gravação do vídeo.
  - O LS-100 inicia simultaneamente a gravação do som.
  - Para gravar tons de referência, prima e mantenha premido .
- Termine a gravação do vídeo.
  - O LS-100 termina simultaneamente a gravação do som.

#### Notas



- Consulte igualmente a documentação fornecida com o LS-100.

## Definições de enquadramento (ajuste de cor/intensidade)


É possível ajustar a cor e a intensidade da apresentação de enquadramento do [Assistente MF].

Prima o botão **INFO** para alterar a cor e a intensidade quando a opção de enquadramento estiver a ser utilizada (P. 102). Pode também efetuar a definição a partir de [Def. de enquadr.] nos menus de personalização (MENU →  → ) (P. 172).



### AF/MF

A definição seguinte foi adicionada aos menus de personalização (MENU →  → ) (P. 93).





#### Opção [Engate de MF] adicionada

Opção	Descrição	
Engate de MF	Quando definida para [Inoperacional], a patilha da focagem manual pelo funcionamento da lente ou pela focagem manual com a focagem de instantâneos não está disponível. Para efetuar a focagem manual, utilize o anel de focagem posicionado para a frente. <ul style="list-style-type: none"> <li>Atualize o firmware para a versão mais recente para poder utilizar esta função.</li> </ul>	130



## **Libertar**

As definições seguintes foram adicionadas aos menus de personalização (**MENU** →  →  (P. 94).





### **Opções [ ips Baixa], [ ips Alta] e [Estab. Imagem] adicionadas**

Opção	Descrição	
 ips Baixa	Escolha as frequências de avanço de imagens para o modo de disparo silencioso. Os números apresentados são os valores máximos aproximados.	57, 168
 ips Alta		
Estab. Imagem	A opção foi movida do  Menu de Disparo 2.	—


## **Ver**

As definições seguintes dos menus de personalização (**MENU** →  → ) foram modificadas/adicionadas (P. 95).



### **Opções [/Definições Info], [Extend. Guia ao Vivo], [Expandir Alcan Din LV] e [Def. de enquadr.] modificadas**

Opção	Descrição	
 /Definições Info	Escolha as informações apresentadas quando o botão <b>INFO</b> é premido. [Info  ]: Escolha as informações apresentadas no modo de reprodução em ecrã completo. [LV-Info]: Escolha as informações apresentadas quando a câmara está no modo de disparo [Personaliz1] e [Personaliz2]. [Definir  ]: Escolha as informações apresentadas na visualização de índice e calendário.	109
Extend. Guia ao Vivo	Dispare durante a verificação do assunto mesmo mediante condições de fraca iluminação. No modo <b>M</b> , pode utilizar esta definição quando utilizar o disparo Pose/Tempo ou a composição ao vivo. [Ligado1]: Dá prioridade à suavidade da apresentação. [Ligado2]: Dá prioridade à visibilidade da imagem em condições de escuridão. Isto torna a resposta das operações do botão na câmara mais lenta.	—
Expandir Alcan Din LV	A opção [Expandir Alcan Din LV] foi alterada para [Visor ótico simulado].	174
Def. de enquadr.	Podem alterar a cor e a intensidade do realce da extremidade.	—






### **Opção [Recuperação de menu] adicionada**

Opção	Descrição	
Recuperação de menu	Defina para [Recuperar] para ver o cursor na última posição de operação quando visualiza um menu. A posição do cursor ficará retida mesmo depois de desligar a câmara.	—



## Expos//ISO

A definição seguinte dos menus de personalização (MENU →  → ) foi modificada (P. 96).









### Opção [Anti-Choque ] modificada

Opção	Descrição	
Anti-Choque 	A opção [Anti-Choque  ] foi alterada para [Antichoque  ] no  Menu de Disparo 2.	167



## Vídeo

As definições seguintes foram adicionadas aos menus de personalização (MENU →  → ) (P. 100).



### Opções [Lig. gravador PCM , [Defin. do código de hora], Definições Info.] e [ Função obturador] adicionadas

Opção	Descrição	
Lig. gravador PCM 	[Vol. gravação câmara]: Quando definida para [Inoperacional], as definições de gravação de som da câmara ficam desativadas e as definições do gravador IC são aplicadas à gravação de som de vídeos. [Tom de ardósia]: Seleccione [Ligado] para ativar a produção de tons de referência. [Gravação sincroniz.]: Quando definido para [Ligado], o gravador IC inicia/para simultaneamente a gravação de som quando a câmara inicia/para a gravação de um vídeo.	171
Defin. do código de hora	Defina os códigos de hora a registar quando filmar um vídeo. [Modo código de hora]: Defina [DF] (enquadramento ignorado) para registar códigos de hora que tenham sido corrigidos devido a erros referentes à hora de gravação e [Não DF] (sem enquadramento ignorado) para registar códigos de hora que não tenham sido corrigidos. [Contagem ascendente]: Defina para [Exec. da grav.] para utilizar os códigos de hora a executar apenas durante a gravação e defina para [Exec. livre] para utilizar os códigos de hora a executar também depois de a gravação parar, incluindo quando a câmara é desligada. [Hora de início]: Defina uma hora de início para o código de hora. Defina [Hora atual] para definir o código de hora do enquadramento atual para 00. Para definir para 00:00:00:00, seleccione [Repor]. Também pode definir códigos de hora utilizando [Introdução manual]. O código de hora não é gravado com vídeos Motion JPEG gravados em modo  ou  .	—
 Definições Info.	Pode seleccionar o conteúdo das informações apresentadas no ecrã de gravação do vídeo. Para ocultar um item, seleccione esse item e prima  para eliminar a marca de verificação.	—
 Função obturador	Em modo de vídeo, estão disponíveis as opções seguintes para o botão disparador. [mode1]: Utilize o botão disparador para fotografar. [mode2]: Prima totalmente o botão disparador para iniciar e parar a gravação de vídeos. Em mode2, não é possível controlar a gravação com o botão  .	—



## EVF Incorporado

As definições seguintes dos menus de personalização (MENU →  → ) foram modificadas/adicionadas (P. 100).



### Opção Definições Info.] modificada



Opção	Descrição	
 Definições Info.	Da mesma forma que o ecrã, o visor ótico pode ser utilizado para visualizar histogramas, bem como zonas claras e sombras. Escolha as informações a serem apresentadas em [Personaliz1] e [Personaliz2]. Disponível quando [Estilo 1] ou [Estilo 2] está selecionado para [Estilo do EVF incorpor.].	—



### Opção [Visor ótico simulado] adicionada

Opção	Descrição	
Visor ótico simulado	Selecione [Ligado] para uma visualização no visor semelhante a um visor ótico. Selecionar [Visor ótico simulado] torna os detalhes nas sombras mais fáceis de ver. <ul style="list-style-type: none"><li>•  é apresentado no visor quando o [Visor ótico simulado] é iniciado.</li><li>• O ecrã não é ajustado para definições como o equilíbrio de brancos, a compensação de exposição e o modo de fotografia.</li></ul>	—

## Função do Botão

As definições seguintes da Função do Botão (MENU →  →  → [Função do Botão]) foram modificadas/adicionadas (P. 103).

 (Compensação trapezoidal)	Prima o botão uma vez para ver as opções da compensação trapezoidal e prima novamente para guardar as alterações e sair. Para retomar a fotografia normal, prima e mantenha premido o botão selecionado.
Visor ótico simulado	Prima o botão para uma visualização no visor semelhante a um visor ótico.  será apresentado no visor. Prima novamente o botão para encerrar o [Visor ótico simulado].

- A opção  (Visor ótico simulado) foi também adicionada a [Multifunções].
- A opção [Visor ótico simulado] não pode ser definida no modo iAuto (**IAUTO**), no modo de filtro artístico (**ART**), no modo de cena (**SCN**), no modo PHOTO STORY nem no modo de vídeo ().

## OI.Share (compatível com a versão 2.6)

É suportado o OI.Share versão 2.6.

## OLYMPUS Capture (compatível com a versão 1.1)

É suportado o OLYMPUS Capture versão 1.1.

Se ligar a câmara a um computador através da porta USB, poderá fotografar remotamente, alterar as definições de disparo e transferir fotografias da câmara para um PC utilizando o OLYMPUS Capture.

## Repor predefinições











As predefinições das funções novas e das predefinições modificadas são as indicadas em seguida.

\*1: Pode ser adicionado a [Meumodo].













\*2: A predefinição pode ser reposta seleccionando [Completo] para [Reinic].

\*3: A predefinição pode ser reposta seleccionando [Básico] para [Reinic].

### Menu de Disparo

Separador	Função		Predefinição	*1	*2	*3		
		Movie	MOV  30p	✓	✓	✓	166	
		Definir lapso de tempo		Desl.				
		Definições de vídeo	Resolução de Vídeo	FullHD		✓	✓	170
			Imagens Por Seg.	10fps				
	Bracketing	Focus BKT	Desl.	✓	✓	✓	169	
		Empilhamento de Foco	Desl.	✓	✓	✓	170	
		Def. número disparos	99	✓	✓	✓	169	
		Def. diferencial foco	5	✓	✓	✓	169	
		Tempo carregam.	0 seg.	✓	✓	✓	169	
	Comp. trapezoidal		Desl.		✓	✓	170	
	Antichoque[  ]/ Silencioso[  ]	Antichoque[  ] Silencioso[  ]	Ligado (0 seg.) Ligado (0 seg.)	✓	✓		167	

### Menu de Personalização



































Separador	Função		Predefinição	*1	*2	*3			
		AF/MF							
		Engate de MF	Operacional	✓	✓	✓	171		
		Libertar/ 							
			ips Baixa	5fps	✓	✓	✓	172	
			ips Alta	11fps	✓	✓	✓		
		Estab. Imagem	Vídeo	M-IS1	✓	✓	✓	165	
		Ver/  /PC	Info 	Sem Info., Total	✓	✓	✓	109	
			Definições Info	LV-Info	Sem Info, Personaliz1 (  ) Personaliz2 (Indicador De Nível)	✓	✓		
				Definir 	 25, Calendário	✓	✓		
		Extend. Guia ao Vivo	Disparo manual	Ligado1				171	
	Pose/Tempo		Ligado2						
	Composto ativo		Desl.	✓	✓	✓			
	Outros		Desl.						




Separador	Função	Predefinição	*1	*2	*3		
	Def. de enquadram.	Cor de enquadramento	Branco				172
		Intensidade destaque	Padrão	✓	✓		
		Ajuste brilho imagem	Ligado				
	Recuperação de menu	Recuperar		✓			172
	Vídeo						
	Lig. gravador PCM 	Vol. gravação câmara	Operacional				173
		Tom de ardósia	Desl.		✓		
		Gravação sincroniz.	Desl.				
	Defin. do código de hora	Modo código de hora	DF		✓		173
		Contagem ascendente	Exec. da grav.		✓		
Hora de início		—					
Definições Info.		Todos - Ligado		✓		173	
Função obturador		mode1		✓		173	
EVF Incorporado							
Definições Info.		Informação essencial, Personaliz1 () , Personaliz2 (Indicador De Nível)	✓	✓		174	
Visor ótico simulado		Desl.	✓	✓	✓	174	




# Índice remissivo

## Símbolos

 (Seleção de Idioma).....	91
 Ver Menu .....	91
 (Área AF).....	54
Definição Inicial  .....	93
 Prioridade Face .....	55, 93
 .....	81, 168
 Estabiliz. imagem.....	94
 ips Alta .....	94
 ips Baixa .....	94
 ips Alta .....	172
 ips Baixa .....	172
 /Definições Info.....	95, 172
 Definições Info.....	100, 174
 Def. Controlo .....	95
 Limite Lento .....	97
 Sincr-X .....	97
 Modo Ctr.Rmt.....	135
 + Bal. de Brancos .....	98
 .....	97
Aviso Nível  .....	101
 / (Grande angular subaquático/ macro subaquático).....	103
 (Visualização Índice) .....	63
 (Reprodução aproximada).....	63
 (Modo de vídeo).....	42
Modo  .....	100
 Definições Info. ....	173
 Função obturador.....	173
 (Eliminação individual) .....	33
 (Seleção de imagem) .....	33
 (Proteger).....	32, 66
 Usar Cor Quente.....	98
 (Rotação da imagem).....	88
 Def. Qualid. ....	98
 (Sinal sonoro) .....	96
 (Gravação de áudio).....	66
 Limitador de volume .....	100
 (Ajustar a luminosidade do ecrã) ..	91
 (Slide-show).....	67

 Função Alavanca.....	94
 .....	96
 Fechado.....	96


## A

<b>A</b> (Modo de prioridade do diafragma) .....	39
AEL/AFL .....	93, 102
AF Contínuo .....	93
Ajustar Nível .....	101
Ajuste EVF.....	115
Ajuste Exposição .....	101
Álbum OLYMPUS PENPAL .....	115
Anel De Focagem.....	93
Anti-Choque  .....	97
Apagar Selec.....	33
Apag. Rápido.....	99
Apag. RAW+JPEG .....	99
Armazenam. ....	122
<b>ART</b> (modo de filtro artístico).....	44
Aspeto .....	71
Aspeto Da Imagem.....	71
Assistente MF.....	93, 102
Atraso da Libertação .....	94


## B

Botão <b>INFO</b> .....	37, 51, 62
Bracketing.....	82
BULB .....	41
BULB Ao Vivo .....	97


## C

Comp. Sombra .....	98
Comp. trapezoidal .....	86, 170
Conf Cartão .....	78
Controlo Alt.Luzes/Sombras .....	51
Controlo ao vivo.....	30
Controlo da intensidade do flash  ..	73
Copiar Tudo.....	115
Cor Espaço.....	98

## D

Def. Copyright.....	99
Def. de Ecrã Tátil.....	101
Def. de enquadram.....	96, 172
Defin. do código de hora.....	173
Definição de data/hora  .....	17
Definições Compostas.....	97
Definições Histograma.....	95
Definições Wi-Fi.....	92
Definir lapso de tempo.....	85, 170
Def. ISO Auto.....	97
Def. Modo Fotografia.....	95
Def. Prioridade.....	99
Descanso.....	16, 96
Direção Selet.....	94
Disparo antichoque.....	167
Disparo silencioso.....	168

## E

Eco Múltiplo.....	43
Eco Um Disp.....	43
Edição RAW.....	88
Editar JPEG.....	89
Editar Nome Fich.....	99
Empilhamento de Foco.....	170
Engate de MF.....	171
Esbater Arte.....	43
Estab. Imagem.....	68, 172
Exposição Múltipla  .....	84
Extend. Guia ao Vivo.....	95, 172
Eye-Fi.....	101

## F

Filme Antigo.....	43
Filtro Ruído.....	97
Firmware.....	91
Focagem BULB/TIME.....	93
Focus BKT.....	169
Fotografia composta ao vivo.....	41
Função do Botão.....	94
Função Seletor.....	94
Função Seletor Modo.....	94

## G

Grelha Visível.....	95
Guia ao Vivo.....	28, 103
Guia de Modos.....	95


## H

HDMI.....	95
HDR.....	60

## I

<b>IAUTO</b> (Modo iAuto).....	18, 22, 26
Iluminad. AF.....	93
Imprimir.....	117
Informação dpi.....	99
ISO.....	59, 97
ISO Auto.....	97

## L

Leitura AEL.....	97
Lib. Até Meio Com IS.....	94
Lig. gravador PCM  .....	173
Ligação a Smartphone.....	90
LIVE TIME.....	41
Livro De Endereços.....	114
Luz do LCD.....	96

## M

<b>M</b> (Disparo manual).....	41
Mapeamento de Pixéis.....	145
Medição.....	74
MF.....	103
Modo AF.....	75, 93
Modo Art LV.....	95
Modo Fotografia.....	70, 80
Modo USB.....	96
Modos de gravação (vídeos).....	72, 166
Monitor BULB/TIME.....	97
MTP.....	122
Multifunções.....	23, 104

## N

Nome Fich.....	99
Núm. de Pixéis.....	98


## O

O Meu OLYMPUS PENPAL.....	114
OI.Share .....	174
OLYMPUS Capture .....	174

## P

<b>P</b> (Disparo de programação).....	38
Partilha OLYMPUS PENPAL .....	113, 114
Passo EV .....	96
Passo ISO .....	97
Prior. Disp. C .....	94
Prior. Disp. S.....	94
Priorid. I.S. objetiva .....	94
Proteg. Repos.....	90, 115


## R

Recuperação de menu .....	172
Red. Ruído .....	96
Redução da cintilação .....	96
Reiniciar Obj.....	93
Repor/Meumodo.....	79
Repr Vídeo .....	65
Reserva de impressão  .....	116
Rodar.....	66

## S

<b>S</b> (Disparo com prioridade ao diafragma) .....	40
Saída Vídeo.....	95
Sobrepor Imagem.....	90
Super painel de controlo.....	24
Super painel de controlo LV .....	107


## T

Tamanho Cópia Imag .....	115
Teleconversor de vídeo .....	43
Teleconversor Digital .....	86, 104
Temporiz. BULB/TIME .....	97
TIME Ao Vivo.....	97
Todos  .....	98

## U

Utiliz. Mem. Álbum.....	115
-------------------------	-----

## V

Velocidade zoom eletrónico.....	101
Ver Grav .....	91
Vídeo Com  .....	76, 100
Visor ótico simulado .....	174
Volume de Gravação .....	100

## W

WB.....	58, 98
---------	--------

## OLYMPUS AMERICA INC.

3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, E.U.A. Tel.: 484-896-5000

### Assistência Técnica (EUA / Canadá)

Assistência automática online 24/7:

<http://www.olympusamerica.com/support>

Assistência telefónica ao cliente:

Tel.: 1-800-260-1625 (Gratuito)

A nossa assistência telefónica ao cliente está disponível das 9h às 21h (Segunda a Sexta) ET

<http://olympusamerica.com/contactus>

As actualizações do software Olympus podem ser obtidas em:

<http://www.olympusamerica.com/digital>

## OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Instalações: Consumer Product Division

Wendenstrasse 14-18,

20097 Hamburgo, Alemanha

Tel.: +49 40-23 77 3-0 /

Fax: +49 40-23 07 61

Entrega de mercadorias: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36,  
52353 Düren, Alemanha

Correio: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburgo, Alemanha

### Assistência Técnica ao Cliente Europeu:

Consulte a nossa página de internet em <http://www.olympus-europa.com>

ou contacte-nos através do nosso NÚMERO DE TELEFONE GRÁTIS\*: **00800 - 67 10 83 00**

Para Áustria, Bélgica, República Checa, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Polónia, Portugal, Rússia, Espanha, Suécia, Suíça, Reino Unido

\* Tenha em atenção que algumas empresas/serviços de telefones (móveis) não permitem o acesso ou requerem um prefixo adicional para números +800.

Para todos os países europeus não indicados e caso não consiga obter ligação através dos números supracitados, por favor use os seguintes

NÚMEROS A COBRAR: **+49 40 - 237 73 899**